Cliquez

SONY

Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique

DEV-3/5/5K

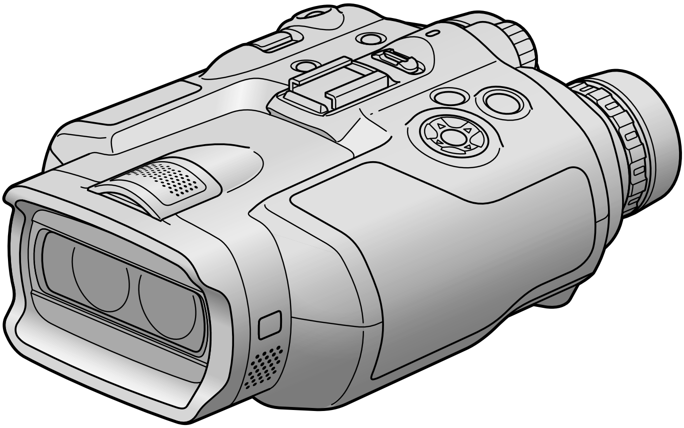


Table des matières
Listes des menus
Index

© 2011 Sony Corporation

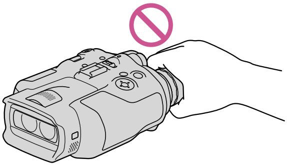
4-410-129-**32**(1)

Lisez ceci en premier

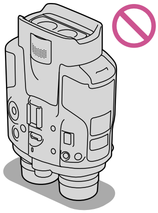
Utilisation de ce product

- Ne tenez pas ce produit par les caches de prises ni par les parties suivantes.

Viseur



- Ne mettez pas ce produit avec le viseur faisant face vers le bas.



- Ce produit n’est pas à l’épreuve de la poussière et n’est ni hydrofuge, ni étanche. Voir « À propos du maniement de ce produit » (p. 94).

Options de menu, viseur et objectif

- Une option de menu en grisé n’est pas disponible dans les conditions d’enregistrement ou de lecture en cours.
- Le viseur est fabriqué en utilisant une technologie de très haute précision, de sorte que plus de 99,99 % des pixels soient opérationnels pour une utilisation efficace. Cependant, de minuscules points noirs et/ou points brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître constamment sur le viseur. Ces points sont normaux et sont issus du processus de fabrication; ils n’affectent en aucun cas la qualité de l’enregistrement.
- L’exposition du viseur ou de l’objectif à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, peut être la cause de mauvais fonctionnements.
- Évitez de viser le soleil. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de ce produit. Effectuez des prises de vue du soleil uniquement dans des conditions de lumière faible, comme au crépuscule.

À propos du réglage de la langue

- Des captures d’écran dans chaque langue locale sont utilisées pour illustrer les procédures d’utilisation. Si nécessaire, changez la langue affichée à l’écran avant d’utiliser ce produit (p. 18).

À propos de l’enregistrement

- Pour assurer l’opération stable de la carte mémoire, il est recommandé de formater celle-ci avec ce produit avant la première utilisation (p. 68). Le formatage de la carte mémoire effacera toutes les données qui y sont stockées et celles-ci seront irrécupérables. Enregistrez vos données importantes sur votre ordinateur etc.
- Avant de commencer à enregistrer, testez la fonction d’enregistrement pour vous assurer que l’image et le son sont enregistrés sans problème.
- Aucune compensation relative au contenu de l’enregistrement ne sera accordée, même si l’enregistrement ou la lecture s’avèrent impossibles en raison d’un mauvais fonctionnement de ce produit, de la carte mémoire, etc.
- Les normes de télévision couleur varient d’un pays ou d’une région à l’autre. Pour afficher vos enregistrements sur un téléviseur, ajustez [60i/50i Sel] le paramètre requis dans votre pays ou région avant l’enregistrement (p. 16).
- Les émissions de télévision, les films, les cassettes vidéo et les autres enregistrements peuvent faire l’objet d’une protection des droits d’auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire aux lois sur les droits d’auteur.
- En raison de la manière dont le dispositif (CMOS capteur d’image) lit les signaux d’image, les phénomènes suivants peuvent se produire.

Table des matières
Listes des menus
Index

  – Les sujets qui traversent rapidement l'écran peuvent apparaître déformés selon les conditions de l'enregistrement. (Ce phénomène peut être perceptible dans les affichages ayant un mouvement de haute résolution.)
  – Des lignes horizontales apparaissent sur l'écran pendant l'enregistrement sous un éclairage fluorescent. Les phénomènes peuvent être réduits en ajustant la vitesse d'obturation (p. 61).
  – Les images sur l'écran semblent divisés horizontalement si un sujet est éclairé avec un flash. Les phénomènes peuvent être réduits en utilisant une plus faible vitesse d'obturation.
- Utilisez ce produit conformément aux réglementations locales.
- Voir la page 18 pour la carte mémoire que vous pouvez utiliser avec ce produit.

Notes sur la lecture

- Il peut s'avérer impossible pour vous de lire normalement des images enregistrées sur ce produit avec d'autres appareils. Il peut aussi s'avérer impossible pour vous de lire des images enregistrées sur d'autres appareils avec ce produit.

DVD médias enregistrés avec une qualité d'image haute définition

- DVD Les médias enregistrés avec une qualité d'image haute définition peuvent être lus sur des appareils compatibles avec le AVCHD standard. Vous ne pouvez pas lire les disques enregistrés avec une qualité d'image haute définition avec DVD des lecteurs/graveurs non compatibles avec format AVCHD. Si vous insérez un disque enregistré avec le format AVCHD (qualité d'image haute définition) dans un DVD lecteur/graveur, il pourrait être difficile pour vous d'éjecter le disque.

Enregistrement de toutes les données d'image

- Pour éviter la perte de vos données d'image, enregistrez régulièrement toutes vos images sur un support amovible. Pour enregistrer des images sur votre ordinateur, reportez-vous à la page 39, et pour enregistrer des images sur des appareils externes, reportez-vous à la page 45.
- Le type de support sur lequel vous pouvez enregistrer des images dépend du [🎞 Mode d'ENR] sélectionné au moment de l'enregistrement des images. Les films tournés avec [Qualité PS 60p] ([Qualité PS 50p]) ou [Qual. la+élevée FX] peuvent être sauvegardés sur des dispositifs externes ou sur Blu-ray des disques (p. 47).

Remarques sur le bloc-piles et l'adaptateur CA

- Assurez-vous de retirer le bloc-piles ou l'adaptateur CA après avoir éteint ce produit.
- Débranchez l'adaptateur CA du produit en retenant tant le produit que la prise CC.

Remarque sur la température des jumelles et du bloc-piles

- Lorsque la température de ce produit ou du bloc-piles devient très élevée ou très basse, vous ne pourrez peut-être pas effectuer d'enregistrement ou de lecture sur ce produit en raison des fonctions de protection qui sont activées dans de telles situations. Dans ce cas, un indicateur s'affiche sur l'écran (p. 82).

Lorsque ce produit est branché à un ordinateur ou à des accessoires

- Ne tentez pas de formater la carte mémoire de ce produit à l'aide d'un ordinateur. Si vous le faites, ce produit pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Lors du branchement de ce produit à un autre appareil à l'aide de câbles de communication, veillez à insérer la prise du connecteur dans le bon sens. Pousser la prise en la forçant dans la borne endommagera la borne et pourrait résulter en un mauvais fonctionnement de ce produit.

Table des matières
Listes des menus
Index

Si vous ne pouvez pas enregistrer ou lire d'images, exécutez la commande [Formatage]

- Si vous enregistrez ou supprimez des images de façon répétée pendant une période prolongée, il se produit une fragmentation des données sur la carte mémoire. Les images ne peuvent être ni enregistrées, ni sauvegardées. En ce cas, sauvegardez d'abord vos images sur un média externe, puis exécutez [Formatage] en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Formatage] → OK → OK.

Notes sur les accessoires en option

- Nous recommandons l'utilisation d'accessoires Sony authentiques.
- Les accessoires authentiques Sony peuvent ne pas être offerts dans votre pays ou votre région.

À propos de ce manuel, des illustrations et des captures d'écran

- Les exemples d'images utilisées à titre d'illustration dans ce manuel ont été saisies à l'aide d'un appareil photo numérique; et par conséquent peuvent donc vous sembler différentes des images et des témoins d'écran qui s'affichent sur ce produit. Et, les illustrations de ce produit et son indication d'écran sont exagérées ou simplifiées pour aider à la compréhension.
- Dans ce manuel, le DVD disque enregistré avec une qualité d'image haute définition est appelé AVCHD disque d'enregistrement.
- La conception et les caractéristiques techniques de ce produit et des accessoires sont modifiables sans préavis.

Visualisation des images vidéo en 3D

- Certaines personnes peuvent ressentir une gêne (comme les yeux fatigués, la fatigue ou la nausée) pendant qu'elles regardent des images vidéo en 3D.
  Sony recommande que tous les téléspectateurs prennent des pauses régulières pendant qu'ils regardent les images vidéo en 3D. La longueur et la fréquence des pauses nécessaires varient d'une personne à l'autre. Vous devez décider de ce qui vous convient le mieux.
  Si vous éprouvez des malaises, vous devriez arrêter de regarder les images vidéo en 3D jusqu'à ce que le malaise disparaît; consultez un médecin si vous le jugez nécessaire.
  Vous devriez également consulter le manuel d'instructions de tout autre dispositif ou support utilisés avec ce produit.
  La vision des jeunes enfants (surtout ceux de moins de six ans) est encore en développement. Consultez votre médecin (par exemple, un médecin pédiatre ou ophtalmologue) avant de permettre aux jeunes enfants de regarder des images vidéo en 3D.
  Les adultes devraient surveiller les jeunes enfants pour s'assurer qu'ils suivent les recommandations énumérées ci-dessus.

Notes sur l'utilisation

- Accordez une attention à votre entourage lors de l'utilisation de ce produit. N'utilisez surtout pas ce produit en marchant. Le faire peut causer des accidents ou des blessures.
- Ne faites pas ce qui suit. Sinon, la carte mémoire peut être endommagée, les images enregistrées peuvent être impossible à lire ou peuvent se perdre, ou d'autres problèmes de fonctionnement peuvent se produire.

  - Éjecter la carte mémoire lorsque le témoin d'accès (p. 19) est allumé ou clignote
  - Enlever le bloc-piles ou l'adaptateur CA de ce produit ou appliquer un choc mécanique ou une vibration à ce produit lorsque les témoins 🎞 (Film)/📷 (Photo) (p. 22) ou le témoin d'accès (p. 19) sont allumés ou clignotent
- Lors de l'utilisation de la sangle, ne mettez pas de ce produit sur votre dos. Le faire peut causer des blessures. Et ne permettez pas à ce produit de se heurter contre un autre objet.

A propos des manuels pour ce produit

Deux manuels ont été préparés pour ce produit, le « Mode d'emploi » et le « Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique (PDF) ». Le « Mode d'emploi » introduit les fonctionnements de base et le « Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique (PDF) » explique les détails des fonctions.

Mode d'emploi

Ce manuel présente les fonctionnements de base de ce produit, tels que l'enregistrement et la lecture.

Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique (PDF)

Ce manuel explique les diverses opérations, telles que comment utiliser le menu d'options et enregistrer les images sur d'autres dispositifs.

Comment lire Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique (PDF)

Installez le « Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique » sur votre ordinateur à partir des CD-ROM fournis.

- Pour un Windows ordinateur
  Lorsque l'écran d'installation s'affiche, cliquz sur [Guide pratique] → la langue désirée et le nom du modèle → [Installation], et suivez les instructions sur l'écran pour installer le Guide pratique. L'icône de raccourci est créée sur l'écran d'ordinateur.
- Pour un Mac
  Ouvrez le [Handbook] - [FRCA] fichier sur le CD-ROM, puis copiez [Handbook.pdf] sur votre ordinateur.
- Vous avez besoin de Adobe Reader pour lire le « Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique ». S'il n'est pas installé sur votre ordinateur, téléchargez-le à partir de Adobe Systems de la page Web.
  http://www.adobe.com/

Table des matières
Listes des menus
Index

Table des matières

Lisez ceci en premier 2
Visualisation des images vidéo en 3D 4
Notes sur l'utilisation 4
A propos des manuels pour ce produit 5

Comment démarrer

Étape 1 : Vérification des accessoires fournis 9
Fixation des accessoires fournis 10
Étape 2 : charge du bloc-piles 11
Recharge de la batterie installée dans ce produit 11
Recharge du bloc-piles à l'aide de l'adaptateur CA/Chargeur (DEV-5K) 13
Étape 3 : Mise sous tension et la mise en place de ce produit 15
Modification du réglage de la langue 18
Étape 4 : Insérez une carte mémoire 18

Jumelles/Enregistrement/Lecture

Utilisation de ce produit comme des jumelles 20
Enregistrement 22
Enregistrement de films 22
Prise de photos 23
Lecture sur ce produit 25
Lecture des images sur un téléviseur 26
Liste des différents types de raccordements 27
Utilisation « BRAVIA » Sync 29

Opérations avancées

Fonctions utiles pour l'enregistrement de films et de photos 31
Enregistrer de plus belles images automatiquement (Automatique intelligent) 31
Sélectionner le mode d'enregistrement 31
Informations d'enregistrement sur votre emplacement (GPS) (DEV-5/5K) 32
Contrôle des réglages d'image manuellement avec le MANUAL cadran 33
Faire bon usage de ce produit 35
Suppression d'images 35
Protection des films et des photos enregistrés (protection) 36
Division d'un film 37

Enregistrement de films et de photos avec un ordinateur

Sélection de la méthode pour créer un disque (ordinateur) 39
Importation de films et de photos vers un ordinateur 41
Création d'un disque avec une touche (Disc Burn) 42
Enregistrement d'images sur un disque 43

Enregistrement d'images avec un appareil externe

Sélection d'une méthode d'enregistrement des images à l'aide d'un appareil externe 45
  Appareils sur lesquels le disque gravé peut être lu 46
Enregistrement d'images sur un support externe 47
  Enregistrement des films et photos de votre choix 49
  Lecture des images dans le dispositif multimédia externe sur ce produit 49
Création d'un disque de qualité d'image haute définition avec un DVD graveur, etc., autre que DVDirect Express 50
Création d'un disque de qualité d'image à définition standard avec un graveur, etc. 51

Personnalisation de ce product

Utilisation des menus 54
  Menus de fonctionnement 54
Listes des menus 55
Mode prise de vue (Options de sélection du mode de prise de vue) 59
Caméra/Micro (Options pour prises de vue personnalisées) 59
Qualité image/Taille (Options pour la qualité et la taille de l'image) 66
Éditer/Copier (Options pour l'édition) 68
Configuration (Autres options de réglage) 68

Informations complémentaires

? Dépannage 76
Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement 82
Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées 86
  Temps de fonctionnement prévu avec chaque bloc-piles 86
  Durée approximative prévue d'enregistrement des films 87
  Nombre de photos pouvant être enregistrées 87

Utilisation de ce product à l'étranger 88
  Regarder les films enregistrés sur un téléviseur 89
Entretien et précautions 90
  À propos du format AVCHD 90
  À propos du GPS (DEV-5/5K) 91
  À propos de la carte mémoire 92
  À propos du bloc-piles « InfoLITHIUM » 93
  À propos de x.v.Color 94
  À propos du maniement de ce produit 94

Référence rapide

Icônes d'écran 99
Pièces et contrôles 100
Index 102

Étape 1 : Vérification des accessoires fournis

Lorsque vous ouvrez la boîte pour la première fois, assurez-vous que tous les accessoires fournis ci-dessous s'y trouvent. Les chiffres entre parenthèses ( ) indiquent les quantités fournies.

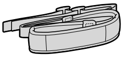
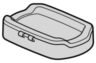
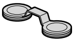
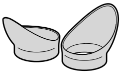
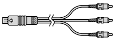
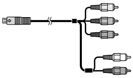
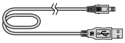
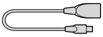
Éléments	DEV-3	DEV-5	DEV-5K
☐ Jumelles à enregistrement numérique (1)	✓	✓	✓
☐ Étui de transport (1)	–	✓	✓
☐ Sangle (1) 	✓	✓	✓
☐ Couvre-objectif (1) 	–	✓	✓
☐ Capuchon du viseur (1) 	–	✓	✓
☐ Grand oeilleton de viseur (2) 	–	✓	✓
☐ Adaptateur CA/Chargeur de pile (AC-VQV10) (1)	–	–	✓
☐ Câble de raccordement (DK-225) (1)	–	–	✓
☐ Adaptateur CA (AC-L200) (1)	✓	✓	–
☐ Câble d'alimentation (1)	✓	✓	✓
☐ Bloc-piles rechargeable (1)	NP-FV70	NP-FV70	NP-FV100
☐ A/V câble de raccordement (1) 	✓	✓	✓
☐ Composant A/V câble (1) 	–	–	✓
☐ USB câble (1) 	✓	✓	✓
☐ USB câble adaptateur (1) 	–	–	✓

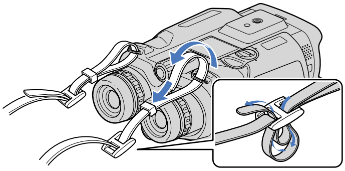
Table des matières
Listes des menus
Index

Éléments	DEV-3	DEV-5	DEV-5K
☐ CD-ROM Video Camera Application Software (1) – « PMB » (logiciel, comprenant le « Aide PMB ») – Guide d'utilisation des jumelles à enregistrement numérique (PDF)	✓	✓	✓
☐ « Mode d'emploi » (1)	✓	✓	✓

Fixation des accessoires fournis

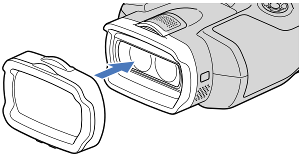
Fixation de la sangle

Pour éviter de laisser tomber ce produit, veuillez fixer la sangle aux jumelles en suivant les étapes ci-dessous.
Insérer une des extrémités de la sangle dans la monture de la sangle sur les jumelles. Ensuite, fixez la sangle, en plaçant l'extrémité de la sangle dans l'agrafe.

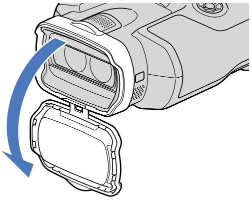


Fixation du couvre-objectif (DEV-5/5K)

Lorsque vous n'avez pas l'intention d'utiliser ce produit, entreposez ce produit avec le couvre-objectif attaché.

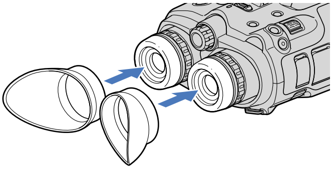


Vous pouvez utiliser ce produit avec le couvre-objectif attaché.



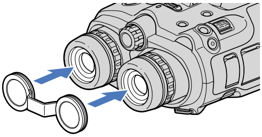
Fixation du grand oeilleton de viseur (DEV-5/5K)

Si vous ne voyez pas clairement sous lumière vive l'image dans le viseur, utilisez le grand œilleton de viseur.
Alignez le grand œilleton du viseur avec la rainure de l'œilleton du viseur.

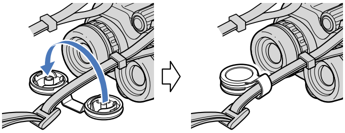


Fixation du capuchon du viseur (DEV-5/5K)

Lorsque vous n'avez pas l'intention d'utiliser ce produit, entreposez ce produit avec le capuchon du viseur attaché.



Vous pouvez attacher le capuchon du viseur à la sangle, comme illustré lorsqu’il n’est pas utilisé.



Étape 2 : charge du bloc-piles

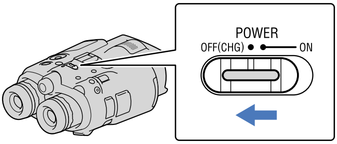
Vous pouvez charger le « InfoLITHIUM » bloc-piles (V série).

Remarques

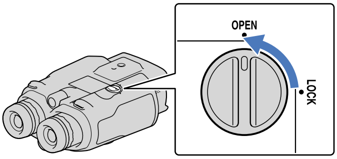
- Vous ne pouvez utiliser aucun « InfoLITHIUM » bloc-piles autre que NP-FV70/FV100 à ce produit.

Recharge de la batterie installée dans ce produit

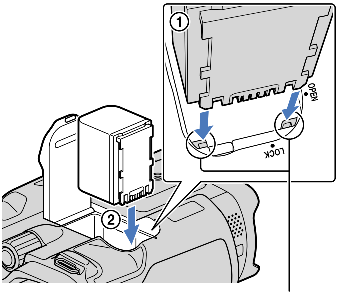
1 Réglez le POWER commutateur à OFF (CHG) en appuyant sur le bouton vert.



2 Tournez le verrou du couvercle de la pile OPEN et ouvrez-le.



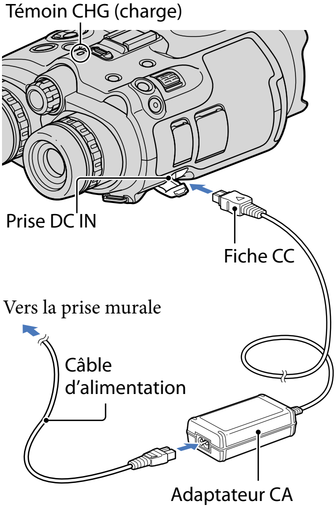
3 Alignez la pile avec la rainure dans le compartiment de la pile (①), et faites glisser la pile jusqu’à ce qu’elle s’enclenche (②).


①
②
OPEN
LOCK

Alignez la pile avec la rainure.

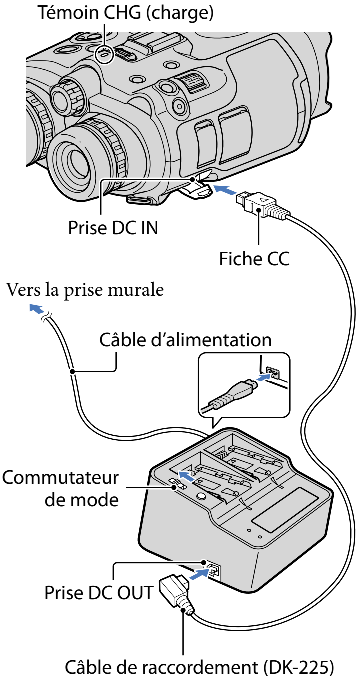
4 Fermez le couvercle de la pile et tournez le verrou du couvercle de la pile à LOCK.

5 DEV-3/5 :
Branchez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à ce produit et la prise murale.


Témoin CHG (charge)
Prise DC IN
Fiche CC
Vers la prise murale
Câble d'alimentation
Adaptateur CA

DEV-5K :
Branchez le câble d'alimentation et le câble de raccordement (DK-225) à l'adaptateur CA/Chargeur.

- Réglez le commutateur de mode sur l'adaptateur CA/Chargeur à VCR/CAMERA.


Témoin CHG (charge)
Prise DC IN
Fiche CC
Vers la prise murale
Câble d'alimentation
Commutateur de mode
Prise DC OUT
Câble de raccordement (DK-225)

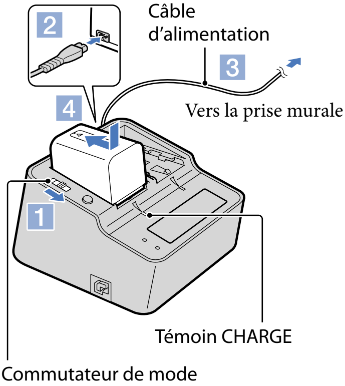
Le témoin CHG (charge) s'allume et le chargement commence. Le témoin CHG (charge) s'éteint lorsque le bloc-piles est entièrement chargé.

6 Lorsque le bloc-piles est chargé, débranchez l'adaptateur CA de DC IN la prise de ce produit.

Table des matières
Listes des menus
Index

Recharge du bloc-piles à l'aide de l'adaptateur CA/Chargeur (DEV-5K)

L'adaptateur CA/Chargeur peut recharger le bloc-piles plus rapidement que lorsque vous le rechargez avec ce produit.



---

1 Réglez le commutateur de mode sur l'adaptateur CA/Chargeur à CHARGE.

---

2 Branchez le câble d'alimentation à l'adaptateur CA/Chargeur.

---

3 Branchez le câble d'alimentation à la prise murale.

---

4 Fixez la pile à l'adaptateur CA/Chargeur en la faisant glisser dans le sens de la flèche.

Le témoin CHARGE s'allume et le chargement commence.
Lorsque la recharge est terminée, la marque de la pile est affichée (NORMAL).

Si vous continuez à recharger la pile après que la recharge normale soit terminée jusqu'à la marque de la pile s'affiche « FULL », la pile peut être utilisée un peu plus longtemps que dans la condition normale de recharge.

Durée de charge

Durée approximative (en minutes) nécessaire à la recharge complète d'un bloc-piles à plat.

Recharge avec ce produit

Bloc-piles	Durée de charge
NP-FV70	195
NP-FV100	390

Recharge avec l'adaptateur CA/Chargeur (fourni avec le DEV-5K)

Bloc-piles	Durée de charge (NORMAL)	Durée de charge (FULL)
NP-FV70	70	130
NP-FV100	125	185

- Les durées de charge indiquées dans le tableau ci-dessus ont été mesurées lors de la recharge de ce produit à une température de 25 °C (77 °F). Il est recommandé de charger le bloc-piles à une température située entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F).

Conseils

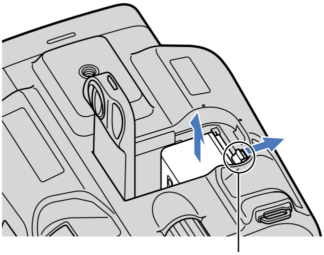
- Voir page 86 sur la durée d'enregistrement et de lecture.
- Lorsque ce produit est en marche, vous pouvez vérifier la durée approximative de vie restante de la pile (temps d'enregistrement et de lecture) à l'aide avec l'indicateur d'énergie restante de la pile situé au coin supérieur droit de l'écran.

Pour utiliser une prise murale comme source d'alimentation

Effectuez les raccordements de la section « Étape 2 : charge du bloc-piles » (p. 11). Même si la pile est installée, le bloc-piles n'est pas déchargé.

Pour retirer le bloc-piles

① Réglez le POWER commutateur à OFF (CHG).
② Ovrez le couvercle de la pile (p. 11).
③ Glissez le levier de dégagement de la pile et retirez la pile.



Chargement du bloc-piles à l'étranger

Vous pouvez recharger le bloc-piles dans n'importe quel pays ou région en utilisant l'adaptateur CA (fourni avec DEV-3/5) ou l'adaptateur CA/Chargeur (fourni avec DEV-5K) dans la gamme de CA de 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz.

Remarques

- N'utilisez jamais de convertisseur de tension électronique.

Remarques sur le bloc-piles

- Lorsque vous retirez le bloc-piles ou débranchez l'adaptateur CA, éteignez ce produit et assurez-vous que les témoins 🎞 (Film)/📷 (Photo) (p. 22), le témoin d'accès (p. 19) sont éteints.
- Le témoin CHG (charge) clignote pendant la recharge dans les conditions suivantes :
  - – Le bloc-piles est mal installé.
  - – Le bloc-piles est endommagé.
  - – La température de la pile est faible. Retirez le bloc-piles de ce produit et mettez-le dans un endroit chaud.
  - – La température de la pile est élevé. Retirez le bloc-piles de ce produit et mettez-le dans un endroit frais.

Remarques sur l'adaptateur CA

- Utilisez la prise murale la plus proche pour brancher l'adaptateur CA. Débranchez immédiatement l'adaptateur CA de la prise murale si une défectuosité se produit pendant l'utilisation de ce produit.
- N'utilisez pas l'adaptateur CA dans un endroit exigu, par exemple entre un mur et un meuble.
- Ne court-circuitez pas la fiche CC de l'adaptateur CA ou les bornes du bloc-piles avec un objet métallique. Cela pourrait entraîner une défaillance technique.

Table des matières
Listes des menus
Index

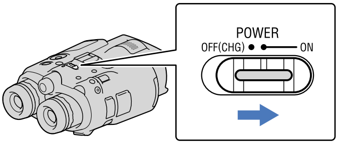
Étape 3 : Mise sous tension et la mise en place de ce produit

Remarques

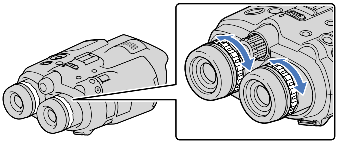
- N’allumez pas l’appareil avec le USB câble branché.
- Ne branchez pas le USB câble tant que la procédure suivante n’est pas terminée.

1 Réglez le POWER commutateur à ON en appuyant sur le bouton vert.

Ce produit est allumé.

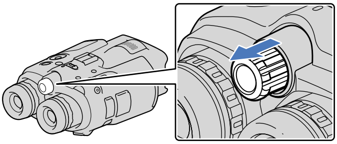


2 Ajustez la dioptrie jusqu’à ce que vous pouvez voir une image claire avec chaque œil en tournant la cadran de réglage du dioptre.

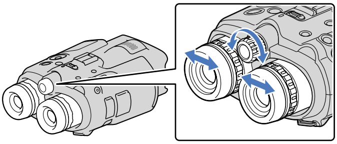


- Si ce produit est utilisé par plus d’une personne, ajustez la dioptrie chaque fois que l’utilisateur change.
- Ajustez la dioptrie pour chaque œil séparément.

3 Retirez le IPD ADJ cadran.



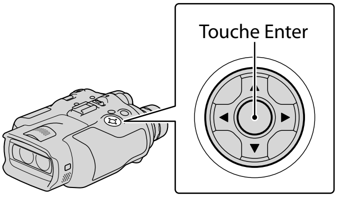
4 Ajustez la largeur entre le viseur gauche et droit pour s’adapter à vos yeux en utilisant le IPD ADJ cadran.



- Ajustez la largeur de sorte que les images de gauche et de droite se chevauchent.
- Assurez-vous que l’image dans le viseur ne ressemble pas a une double image.
- Si ce produit est utilisé par plus d’une personne, ajustez la largeur chaque fois que l’utilisateur change.

5 Repoussez le IPD ADJ cadran dans le produit.

6 Définir le format de la langue, de la région, de l’heure d’été, de la date & et heure, et la date & l’heure en utilisant le bouton ▲/▼/◀/▶/Enter, puis confirmez chaque réglage.



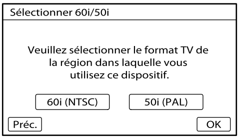
Lorsque chaque réglage est terminé, sélectionnez [Suiv.] et appuyez sur Enter.

- Pour régler la date et l'heure de nouveau, sélectionnez **MENU** (MENU) → [Configuration] → [⏱ (⏱ Réglages horloge)] → [Régl. date & heure] → [Date et heure]. Lorsqu'une [Date et heure] ne s'affiche pas sur l'écran, appuyez sur ▼/▲ jusqu'a ce que l'option s'affiche.

7 Sélectionnez [60i (NTSC)] ou [50i (PAL)] pour adapter le système de TV en couleur utilisé dans votre pays ou région, puis appuyez sur Enter.

Quand la sélection 60i/50i est faite, ce produit redémarre pour mettre à jour le système.

- Voir page 89 pour en savoir plus sur le système de TV en couleur dans votre pays ou région.


Sélectionner 60i/50i

Veuillez sélectionner le format TV de la région dans laquelle vous utilisez ce dispositif.

60i (NTSC) | 50i (PAL)

Préc. | OK

8 Confirmez l'avertissement concernant l'utilisation continue et l'avertissement concernant l'ajustement du viseur, puis sélectionnez [Suiv.].

9 Ajustez la position verticale relative du viseur de droite et de gauche.

Assurez-vous que la ligne horizontale chevauche les lignes verticales.

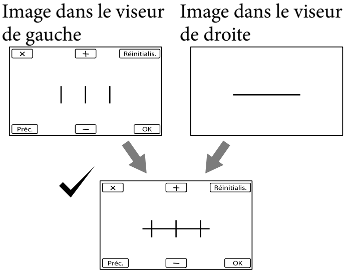
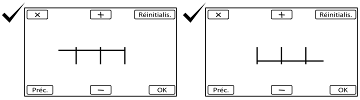


Image dans le viseur de gauche
Image dans le viseur de droite
×
+
Réinitialis.
Préc.
−
OK

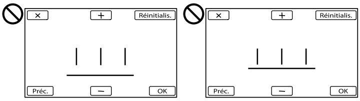
Image perçue par les deux yeux

Si la ligne horizontale et les lignes verticales ne se chevauchent pas, ajustez la position de l'image dans le viseur à droite en sélectionnant **+**/**−** jusqu'à ce que les lignes se chevauchent, puis sélectionnez **OK**.

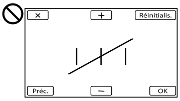
- Si vous voyez l'image ci-dessous, le dispositif fonctionne correctement.



- Si vous voyez l'image ci-dessous, cesser d'utiliser ce produit.



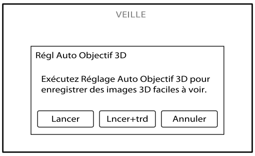
La ligne horizontale et les lignes verticales ne se chevauchent pas.



La ligne horizontale est extrêmement inclinée.

Si vous ne pouvez pas voir les images correctement, ce produit peut être endommagé. Contactez votre distributeur Sony ou un centre de service local autorisé de Sony.

10 Sélectionnez [Lancer].



Régl Auto Objectif 3D

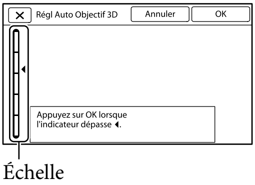
Exécutez Réglage Auto Objectif 3D pour enregistrer des images 3D faciles à voir.

- Si vous sélectionnez [Lncer+trd], l'écran en mode enregistrement s'affiche. Lorsque vous activez ce produit la prochaine fois [Régl Auto Objectif 3D] l'écran s'affichera.

11 Réglez l'objectif 3D.

Dirigez ce produit à un sujet afin de l'afficher à l'écran.

- Veillez à ce que l'objet produise une échelle plus élevée que la ◄ marque.



Appuyez sur OK lorsque l'indicateur dépasse ◄.

12 Sélectionnez OK.

- Ne changez pas le sujet jusqu'à la fin de l'ajustement.

Remarques

- Si ce produit a échoué [Régl Auto Objectif 3D], sélectionnez [Relancer].

Type de sujets qui devraient être affichés sur l'écran pour [Régl Auto Objectif 3D]

L'échelle indiquée varie selon l'objet affiché à l'écran.

Sujets qui indiquent une échelle plus élevée :

- Sujets lumineux, tels que les objets à l'extérieur à la lumière du jour
- Sujets avec des formes et des couleurs variées

Sujets qui indiquent une échelle plus petite et résultent en un échec de l'ajustement :

- Sujets sombres, comme les objets vus pendant la nuit
- Sujets à une distance de 2 m (6 pieds 6 3/4 pouce) de ce produit
- Sujets unis, non colorés
- Sujets qui répètent le même modèle, telles les rangées de fenêtres sur les bâtiments
- Sujets en mouvement

Remarques

- Vous pouvez voir les principales couleurs, rouge, bleu ou vert, scintillant dans le viseur lorsque vous déplacez votre ligne de mire. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique. Les couleurs scintillantes ne seront pas enregistrées sur la carte mémoire.
- La date et l'heure ne s'affichent pas pendant l'enregistrement, mais elles sont enregistrées automatiquement sur la carte mémoire et peuvent être affichées pendant la lecture. Pour afficher la date et l'heure, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (▶ Réglages lecture)] → [Code données] → [Date/heure] → OK.

Pour éteindre l'appareil

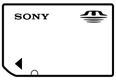
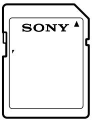
Réglez le POWER commutateur à OFF (CHG).
Le témoin 🎞 (Film) clignote pendant quelques secondes, puis ce produit s'éteint.

Modification du réglage de la langue

Vous pouvez modifier la langue des messages affichés à l'écran.
Sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [🔧 (🔧 Réglages généraux)] → [Language Setting] → une langue désirée → OK → × → ×.

Étape 4 : Insérez une carte mémoire

Types de cartes mémoires pouvant être utilisées avec ce produit

– « Memory Stick PRO Duo » (Mark2) – « Memory Stick PRO-HG Duo »	– SD Carte mémoire* – SDHC Carte mémoire* – SDXC Carte mémoire*
	
Décrits dans le présent manuel, « Memory Stick PRO Duo »	Décrits dans le présent manuel, SD carte

* Classe 4 de Vitesse SD ou plus rapide est nécessaire.

- Il est impossible de garantir le fonctionnement avec toutes les cartes mémoire.
- « Memory Stick PRO Duo », d'environ la moitié de la taille d'un « Memory Stick » ou les cartes SD de format standard peuvent être utilisées pour ce produit.
- Ne collez pas d'étiquette sur la carte mémoire ou sur l'adaptateur. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- Il a été vérifié que le « Memory Stick PRO Duo » allant jusqu'à 32 Go et les cartes SD allant jusqu'à 64 Go fonctionnent avec ce produit.

Remarques

- Il est impossible d'utiliser une MultiMediaCard avec ce produit.
- Les films enregistrés sur SDXC les cartes mémoire ne peuvent pas être importés ou lus sur les ordinateurs ou dispositifs AV non pris en charge exFAT* par le système de fichier en branchant ce produit aux dispositifs avec un USB câble. Confirmez à l'avance que l'équipement connecté prend en charge le système exFAT. Si vous connectez un appareil

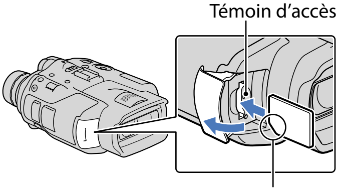
Table des matières
Listes des menus
Index

qui ne prend pas en charge le système exFAT et que l'écran de formatage s'affiche, n'exécutez pas le formatage. Toutes les données enregistrées seront perdues.
* Le système exFAT est un système de fichiers utilisé pour les cartes mémoire SDXC.

---

1 Ouvrez le cache, puis insérez la carte mémoire avec le bout arrondi dans la direction illustrée jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

- Fermez le cache après avoir inséré la carte mémoire.



Notez la direction du coin arrondi.

L'écran [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] s'affiche si vous insérez une nouvelle carte mémoire. Attendez que l'écran disparaisse.

---

2 Fermez le couvercle.

Remarques

- Si [Échec de la création d'un nouveau fichier dans la base de données d'images. L'espace libre est peut-être insuffisant.] s'affiche, formatez la carte mémoire (p. 68).
- Assurez-vous d'insérer la carte mémoire dans le bon sens. En forçant la carte mémoire dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la carte mémoire, la fente pour carte mémoire ou les données d'images.
- N'ouvrez pas le cache en cours d'enregistrement.
- Lors de l'insertion ou de l'éjection de la carte mémoire, veillez à ce que la carte mémoire ne soit pas projetée au sol.

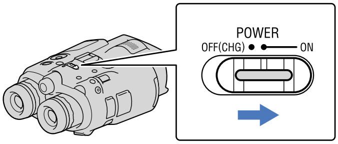
Pour éjecter la carte mémoire

Ouvrez le cache et poussez légèrement sur la carte mémoire une fois.

Utilisation de ce produit comme des jumelles

1 Réglez le POWER commutateur à ON en appuyant sur le bouton vert.

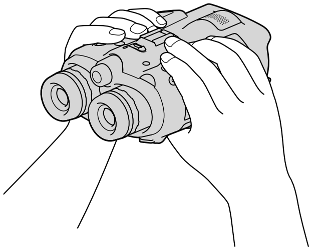
Ce produit est allumé.



Un écran de réglages peut s'afficher selon le statut de ce produit lorsqu'il est activé. Utilisez ce produit après avoir terminé avec les réglages nécessaires.

2 Assurez-vous que le dioptre, la largeur et la position verticale relative du viseur de droite et de gauche vous conviennent (p. 15).

3 Maintenez ce produit avec les deux mains et dirigez-le vers l'objet.



- Vous pouvez agrandir des images à l'aide de la manette de zoom motorisé.
- Ce produit règle la mise au point automatique avec la fonction de mise au point automatique (réglage par défaut).

Conseils

- [🎞 SteadyShot] est réglé à [Activé] par défaut.

A propos de zoom

Les caractéristiques de l'agrandissement sont définies ci-après.

Agrandissement des jumelles (approx.)

	DEV-3	DEV-5/5K
Enregistrement de film (en mode 2D)[*1]	0,8 × à 10 ×	0,8 × à 20 ×[*2] 0,8 × à 10 ×[*3]
Enregistrement de film (en mode 3D)[*1]	0,5 × à 5,4 ×	0,5 × à 5,4 ×
Enregistrement de photo	0,5 × à 10 × (16:9) 0,3 × à 7,5 × (4:3)	0,5 × à 20 ×[*4] (16:9) 0,3 × à 15 ×[*4] (4:3)

Rapport de zoom (approx.)

	DEV-3	DEV-5/5K
Enregistrement de film (en mode 2D)	12 ×	24 ×[*2] 12 ×[*3]
Enregistrement de film (en mode 3D)	10 ×	10 ×
Enregistrement de photo	22 ×	44 ×[*4]

[*1] [🎞 SteadyShot] est réglé à quelque chose d'autre que [Activé]

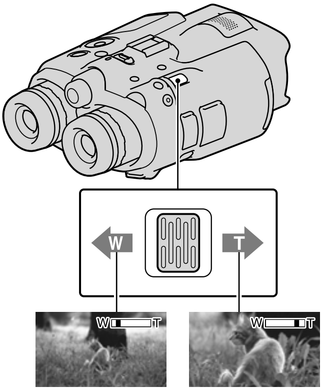
*2 [Zoom numérique] est réglé à [Activé] (La qualité de l'image décroît lorsque vous utilisez un grossissement considérable)

*3 [Zoom numérique] est réglé à [Désactivé]

*4 La qualité de l'image décroît lorsque vous utilisez un grossissement considérable

Conseils

- L'agrandissement des jumelles indique la grosseur du sujet avec les jumelles par rapport à sa grosseur à l'oeil nu.
- Le rapport de zoom indique le rapport des longueurs focales entre la valeur minimale et maximale.



Vue plus large (grand angle)

Vue rapprochée (téléobjectif)

Pour obtenir un zoom plus lent, déplacez légèrement la manette de zoom motorisé. Pour obtenir un zoom plus rapide, déplacez-la davantage.

Remarques

- Veillez à garder le doigt appuyé sur la manette de zoom motorisé. Si vous retirez le doigt de la manette de zoom motorisé, le son de fonctionnement de cette dernière risque d'être également enregistré.

Pour régler manuellement la mise au point

① Sélectionnez MENU (MENU) → [Caméra/Micro] → [M (M Réglages manuels)] → [Mise au point] en utilisant les boutons ▲/▼/◀/▶/Enter.

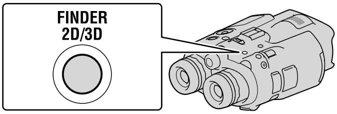
② Sélectionnez (sujet proche)/ (sujet éloigné) et appuyez sur Enter plusieurs fois pour régler la mise au point.

Conseils

- Pour régler la mise au point automatiquement, sélectionnez [Auto].

Pour changer l'affichage du viseur entre 2D et 3D

Appuyez sur FINDER 2D/3D de changer l'affichage du viseur entre 2D et 3D.



Conseils

- En mode d'affichage 3D pour le viseur, ce produit affiche l'image à partir de l'objectif de gauche dans le viseur de gauche et l'image de l'objectif de droite dans le viseur de droite. En mode d'affichage 2D, ce produit affiche l'image de l'objectif de gauche tant dans le viseur de gauche et que de droite.

Enregistrement

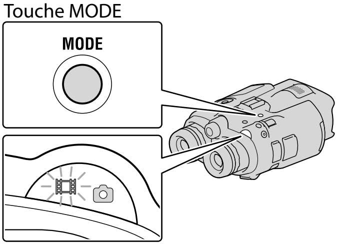
Dans le paramètre par défaut, les images dans le viseur sont affichées en 3D (p. 21), mais les films sont enregistrés en 2D.

Réglez le POWER commutateur à ON en appuyant sur le bouton vert.

Ce produit est allumé.

Enregistrement de films

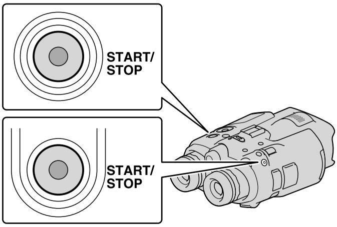
1 Appuyez sur MODE pour allumer le témoin 🎞 (Film).

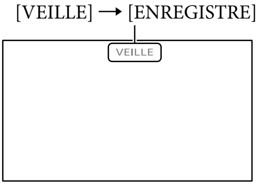


🎞 (Film) : Pendant l'enregistrement d'un film

📷 (Photo) : Pendant l'enregistrement d'une photo

2 Appuyez sur START/STOP pour commencer l'enregistrement.





Le témoin d'enregistrement s'allume en rouge pendant le tournage.
Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur START/STOP.

Pour afficher de nouveau les options sur l'écran

Appuyez sur boutons ▲/▼/◀/▶/Enter ou tout autre bouton. Vous pouvez modifier les réglages à l'aide du menu [Réglage d'affichage] (p. 66).

Remarques

- La durée maximale d'enregistrement continu d'un film est la suivante :
  - – 2D : environ 13 heures
  - – 3D : environ 6 heures 30 minutes
- Lorsque la taille d'un fichier de film dépasse 2 Go, le fichier de film suivant est créé automatiquement.

Table des matières
Listes des menus
Index

- Une fois ce produit mis sous tension, vous devez attendre plusieurs secondes avant de commencer à enregistrer. Vous ne pouvez pas faire fonctionner ce produit pendant ce temps.
- Les conditions suivantes seront indiquées si des données sont toujours en cours d'écriture sur la carte mémoire après que l'enregistrement soit terminé. Durant ce temps, évitez de soumettre ce produit à des chocs ou à des vibrations, et ne retirez pas la pile ou l'adaptateur CA.
  - – Le témoin d'accès (p. 19) s'allume ou clignote
  - – L'icône du support dans le coin supérieur droit de l'écran clignote

Conseils

- Reportez-vous à la page 87 pour en savoir davantage sur la durée d'enregistrement des films.
- Vous pouvez vérifier, la durée d'enregistrement, la capacité restante, etc. en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [💾 (💾 Réglages support)] → [Informations support].

Pour changer le mode d'enregistrement de 2D et 3D

Vous pouvez sélectionner un mode d'enregistrement de 2D ou 3D.
Pour changer 2D et 3D, sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Sélect. mode 2D/3D].

Conseils

- Lorsque vous changez le [Sélect. mode 2D/3D] paramètre, les films lus sur ce produit et la sortie de films de la prise HDMI OUT sont changés automatiquement entre 2D et 3D.

Distance optimale entre l'objet et le niveau de zoom

La distance à laquelle vous pouvez obtenir de bons films 3D varie selon le niveau de zoom.

Distance de l'objet	Zoom
environ 80 cm à 6 m (3 pieds et 20 pieds)	W■□□□□T
environ 2,5 m à 10 m (8 pieds et 32 pieds)	W□□■□□T
environ 7,5 m à 20 m (25 pieds et 65 pieds)	W□□□□■T

Remarques

- Lorsque vous enregistrez des films 3D, l'agrandissement de la jumelle peut être réglé environ 5 fois. Si vous souhaitez surveiller* ou enregistrer un objet à l'aide d'une image plus grande, réglez [Sélect. mode 2D/3D] à [2D].

* Dans ce manuel, « surveiller » signifie que l'utilisateur regarde ou voit un objet sans l'enregistrer.

Code de données pendant l'enregistrement

La date, l'heure et les conditions d'enregistrement, de même que les coordonnées (DEV-5/5K) sont enregistrées automatiquement sur la carte mémoire. Elles ne s'affichent pas pendant l'enregistrement. Vous pouvez toutefois les afficher comme [Code données] pendant la lecture. Pour les afficher, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (▶ Réglages lecture)] → [Code données] → au réglage désiré → OK → OK.

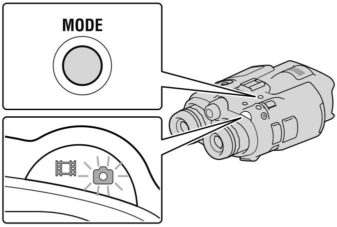
Prise de photos

1 Appuyez sur MODE pour allumer le témoin 📷 (Photo).

L'affichage à l'écran change en mode d'enregistrement photo.

Table des matières
Listes des menus
Index

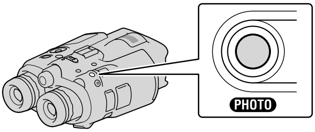
Touche MODE

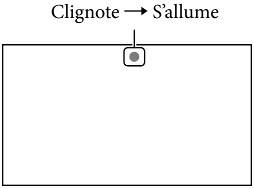


🎞 (Film) : Pendant l'enregistrement d'un film

📷 (Photo) : Pendant l'enregistrement d'une photo

2 Appuyez légèrement sur la touche PHOTO pour faire la mise au point, puis enfoncez-la complètement.





L'enregistrement de la photo est terminé lorsque IIIIIII disparaît.

Remarque

- Vous ne pouvez pas prendre de photos en 3D. Sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Sélect. mode 2D/3D] → [2D].

Conseils

- Reportez-vous à la page 87 pour en savoir davantage sur le nombre de photos pouvant être enregistrées.
- Pour modifier la taille de l'image, sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [📷 Taille d'image] → au réglage désiré → OK.
- Il est impossible d'enregistrer des photos lorsque 📷⊘ est affiché.

Table des matières
Listes des menus
Index

Lecture sur ce produit

Vous pouvez lire les images enregistrées avec ce produit.

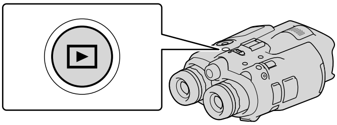
Conseils

- Si vous voulez lire les images en 3D, réglez [Sélect. mode 2D/3D] à [3D].

1 Réglez le POWER commutateur à ON en appuyant sur le bouton vert.

Ce produit est allumé.

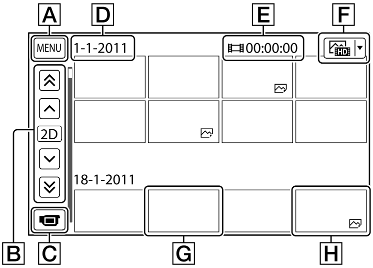
2 Appuyez sur ▶ (Afficher Images).



L'écran Index d'événements s'affiche après quelques secondes.

3 Sélectionnez une image que vous souhaitez afficher à l'aide de ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur Enter.

La lecture commence.



A Vers l'écran MENU

B ⌃ image précédente/⌄ image suivante ⏶ événement précédent/⏷ événement suivant

C Passage au mode d'enregistrement de films ou de photos

D Titre de l'événement

E Durée totale des films/Nombre total de photos dans l'événement

F Commutateur de changement de type d'image (2D uniquement) (▦ FILM, ▨ PHOTO, ▨▦ FILM/PHOTO*)

G Film

H Photo

* Si vous commencez la lecture depuis l'écran [▨▦ FILM/PHOTO], les films et les photos sont lus par ordre mixte par la date et l'heure de prise de vue.

- Ce produit organise les images dans un groupe qui s'appelle un événement, basé sur la date et l'heure et les informations sur la fréquence à laquelle vous enregistrez les images.

Opérations disponibles sur l'écran de lecture

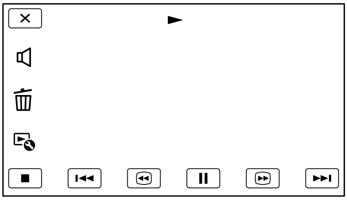


Table des matières
Listes des menus
Index

⏸ ▶	Pause/Faire jouer
■	Arrêt
⏮ ⏭	Image précédente/ suivante
⏪ ⏩	Retour rapide/Avance rapide
⧉	Lire le diaporama
🔈	Volume
🗑	Effacer
⚙	Contexte

- Certains boutons peuvent ne pas s'afficher en raison de l'image de la lecture.

Remarques

- Vous pouvez ne pas être en mesure de lire les images avec des appareils autres que ce produit.

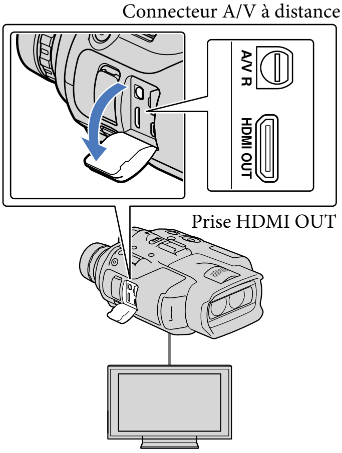
Conseils

- L'écran INDEX s'affiche de nouveau lorsque la lecture à partir d'images sélectionnées atteint la dernière image.
- Sélectionnez ◀❙/❙▶ en mode pause pour lire les films au ralenti.
- Pendant que vous continuez à appuyer sur Enter après avoir sélectionné ⏪/⏩ pendant la lecture, les films sont lus à une vitesse d'environ 5 fois → environ 10 fois → environ 30 fois → environ 60 fois la normale.
- La date, l'heure et les conditions de prise de vue sont enregistrées automatiquement durant l'enregistrement. Ces informations ne s'affichent pas pendant l'enregistrement. Vous pouvez cependant les afficher pendant la lecture en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (▶ Réglages lecture)] → [Code données] → un réglage désiré → OK → ✕ → ✕.
- Pour lire un diaporama, sélectionnez [🖼 PHOTO] à partir du bouton de changement du type d'image sur l'écran Index de l'événement. Pour répéter un diaporama, sélectionnez ⚙ → [Rég. diaporama].

Lecture des images sur un téléviseur

Les méthodes de raccordement, le type d'image (3D ou 2D) et la qualité d'image (haute définition ou définition standard) visualisés à l'écran varient en fonction du type de téléviseur raccordé et des connecteurs utilisés.

Connecteurs de sortie sur ce produit



1

Commutez l'entrée sur le téléviseur à la prise raccordée.

- Consultez le mode d'emploi du téléviseur.

2

Branchez ce produit à un téléviseur.

- Utilisez l'adaptateur CA fourni comme source d'alimentation (p. 14).

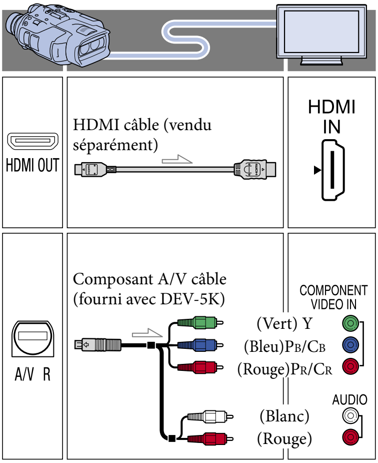
3

Faites jouer un film ou affichez une photo sur ce produit (p. 25).

Liste des différents types de raccordements

Connexion à un téléviseur 3D

Les films enregistrés en 3D sont lus en 3D. Assurez-vous que [Sélect. mode 2D/3D] est réglé à [3D].


HDMI OUT
HDMI câble (vendu séparément)
HDMI IN
A/V R
Composant A/V câble (fourni avec DEV-5K)
COMPONENT VIDEO IN
(Vert) Y
(Bleu)PB/CB
(Rouge)PR/CR
AUDIO
(Blanc)
(Rouge)

Remarques

- Lorsque le téléviseur est connecté au câble d'un composant A/V, les films en 3D sont affichés en 2D.

Réglage de la profondeur des films 3D lorsque ce produit est connecté à téléviseur 3D avec un câble HDMI (vendu séparément)

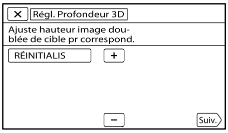
Vous pouvez régler la profondeur de l'image tout en projetant des films 3D. Seuls les boutons pour emploi sont affichés dans le viseur. Régler la profondeur tout en vérifiant les images affichées sur l'écran du téléviseur.

① Sélectionnez → [Régl. Profondeur 3D] dans l'écran de lecture des films en 3D.

Le film s'arrête et un avertissement concernant [Régl. Profondeur 3D] s'affiche.

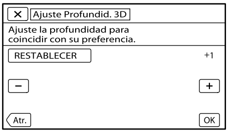
Sélectionnez [Suiv.] pour afficher l'écran utilisé pour ajuster la direction verticale.

② Sélectionnez + / − pour régler la direction vertical → [Suiv.].


✕
Régl. Profondeur 3D
Ajuste hauteur image doublée de cible pr correspond.
RÉINITIALIS
+
−
Suiv.

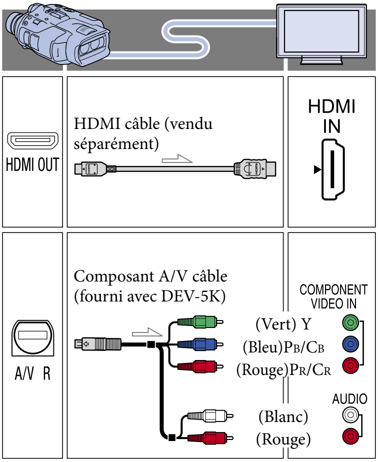
L'écran utilisé pour régler la direction horizontale s'affiche.

③ Sélectionnez + / − pour régler la direction horizontale → OK.


✕
Ajuste Profundid. 3D
Ajuste la profundidad para coincidir con su preferencia.
RESTABLECER
+1
−
+
Atr.
OK

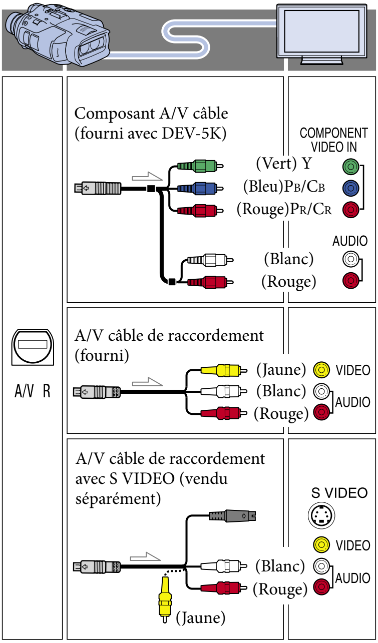
Raccordement à un téléviseur haute définition

Les films sont lus en qualité d'image haute définition.


HDMI OUT
HDMI câble (vendu séparément)
HDMI IN
A/V R
Composant A/V câble (fourni avec DEV-5K)
COMPONENT VIDEO IN
(Vert) Y
(Bleu)PB/CB
(Rouge)PR/CR
AUDIO
(Blanc)
(Rouge)

Raccordement à un téléviseur standard 16:9 (grand écran) ou 4:3

Les films sont lus en qualité d'image de définition standard.


Composant A/V câble (fourni avec DEV-5K)
COMPONENT VIDEO IN
(Vert) Y
(Bleu)PB/CB
(Rouge)PR/CR
AUDIO
(Blanc)
(Rouge)
A/V R
A/V câble de raccordement (fourni)
(Jaune)
VIDEO
(Blanc)
AUDIO
(Rouge)
A/V câble de raccordement avec S VIDEO (vendu séparément)
S VIDEO
VIDEO
(Blanc)
AUDIO
(Rouge)
(Jaune)

Lorsque vous raccordez avec un composant A/V câble

- Lorsque vous raccordez uniquement les fiches vidéo composante, aucun signal audio n'est reproduit. Raccordez les fiches blanche et rouge pour transmettre les signaux de sortie audio.
- Sélectionnez l'option [Composant] correspondant à la prise d'entrée composante que vous utilisez.
  Sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄ (⇄ Connexion)] → [Composant] → un réglage désiré → OK pour faire le réglage.

Lorsque vous raccordez avec un câble HDMI

- Utilisez un câble HDMI avec le logo HDMI.
- Utilisez une HDMI un mini-connecteur à une extrémité (pour ce prodiut) et une prise appropriée pour brancher votre téléviseur à l'autre extrémité.
- Les images protégées par des droits d'auteurs ne seront pas transmises par la prise HDMI OUT de ce produit.
- Certains téléviseurs peuvent ne pas fonctionner correctement (ex. : aucun son ou image) avec ce type de raccordement.
- Ne raccordez pas la prise HDMI OUT de ce produit à une prise HDMI OUT d'un appareil externe, car il pourrait ne pas fonctionner correctement.

Réglage du format en fonction du téléviseur raccordé (16:9/4:3)

- Réglez [Type de téléviseur] sur [16:9] ou [4:3], selon le type de votre téléviseur (p. 70).

Lorsque vous raccordez avec des câbles A/V avec S-Vidéo

- Lorsque la fiche S VIDEO (canal S VIDEO) est raccordée, les signaux audio ne sont pas reproduits. Pour reproduire les signaux audio, raccordez les fiches blanche et rouge à la prise d'entrée audio du téléviseur.
- Ce raccordement offre des images de meilleure résolution qu'avec un câble de raccordement A/V.

Avec un téléviseur de type mono (doté d'une seule prise d'entrée audio)

- Raccordez la fiche jaune du câble A/V à la prise d'entrée vidéo et la fiche blanche (canal gauche) ou la fiche rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio du téléviseur ou du magnétoscope.

Raccordement au téléviseur à l'aide d'un magnétoscope

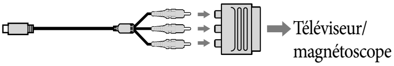
- Raccordez ce produit à l'entrée LINE IN du magnétoscope à l'aide A/V du câble de raccordement. Réglez le sélecteur d'entrée du magnétoscope sur LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

Remarques

- Lorsque le A/V câble de raccordement est utilisé pour transmettre des films, ces derniers sont reproduits avec une qualité d'image à définition standard.

Si votre téléviseur/magnétoscope a un adaptateur à 21 broches (EUROCONNECTOR)

Utilisez un adaptateur à 21 broches (vendu séparément) pour visualiser les images de lecture.



Conseils

- Si vous raccordez ce produit au téléviseur en utilisant plus d'un type de câble pour reproduire les images, l'ordre de priorité des prises d'entrée du téléviseur est le suivant :
  HDMI → composante → S VIDEO → vidéo
- L'interface HDMI (interface multimédia haute définition) est conçue pour transmettre des signaux vidéo et audio. La prise HDMI OUT transmet des images et un son numérique de haute qualité.

Utilisation « BRAVIA » Sync

Vous pouvez faire fonctionner ce produit en utilisant la télécommande de votre téléviseur connectant ce produit à un téléviseur « BRAVIA » Sync compatible fabriqué à partir de 2008 ou plus récemment avec le HDMI câble.

Table des matières
Listes des menus
Index

Vous pouvez vous servir du menu de ce produit en appuyant sur le bouton SYNC MENU de la télécommande de votre téléviseur. Vous pouvez afficher les écrans de ce produit comme l'index événements, passer les films sélectionnés ou afficher les photos sélectionnées en appuyant sur les boutons haut/bas/gauche/droite/entrée sur la télécommande de votre téléviseur.

Remarques

- Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur la télécommande.
- Pour configurer ce produit, sélectionnez **MENU** (MENU) → [Configuration] → [⇄ (⇄ Connexion)] → [CTRL POUR HDMI] → [Activé] (réglage par défaut) → **OK** → **✕** → **✕**.
- Configurez votre téléviseur en conséquence. Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour en savoir plus.
- Le fonctionnement de « BRAVIA » Sync diffère selon le modèle BRAVIA. Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour en savoir plus.

Conseils

- Lorsque vous éteignez le téléviseur, ce produit s'éteint simultanément.

Table des matières
Listes des menus
Index

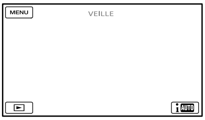
Fonctions utiles pour l'enregistrement de films et de photos

Les options du menu disponibles diffèrent entre le mode film (🎞) et le mode photo (📷).

Enregistrer de plus belles images automatiquement (Automatique intelligent) 🎞📷

Lorsque vous activez ce produit vers l'objet, ce produit définit la combinaison optimale des 3 modes de détection : détection de visage, détection de scène et détection de secousses de caméscope ([Désactivé] est le réglage par défaut). Lorsque ce produit détecte l'objet, les icônes correspondant à la condition détectée sont affichées.

1 Sélectionnez iAUTO au coin inférieur droit de l'écran d'enregistrement de films ou de photos.



2 Sélectionnez [Activé] → OK.

Détection des visages

(Portrait), (Bébé)

Ce produit détecte les visages et ajuste la mise au point, la couleur et l'exposition.

Détection de scène

(Contre jour), (Paysage), ☾ (Crépuscule), (Projecteur), (Lumière faible), (Macro)

Ce produit sélectionne automatiquement le réglage le plus efficace, selon la scène.

Détection de secousses de caméscope

(Marche), (Trépied)

Ce produit détecte si une secousse du caméscope se produit ou non, et effectue la compensation optimale.

Remarques

- Ce produit peut ne pas détecter la scène ou l'objet attendu, selon les conditions d'enregistrement.

Sélectionner le mode d'enregistrement 🎞

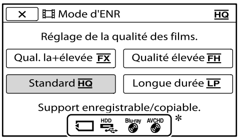
Vous pouvez changer le mode d'enregistrement pour sélectionner la qualité du film ([Standard HQ] est le réglage par défaut). La durée d'enregistrement de la carte mémoire est modifiée selon le mode d'enregistrement.

Vous ne pouvez pas changer le mode d'enregistrement lors de l'enregistrement des films 3D.

1 Sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [🎞 Mode d'ENR].

2 Sélectionnez le mode d'enregistrement désiré.

Table des matières
Listes des menus
Index



Réglage de la qualité des films.

Support enregistrable/copiable.

Les modes d’enregistrement disponibles dépendent du [🎞 Img. par seconde] (p. 66) selectionné.

* ⃠ s’affiche sur l’icône d’un support s’il est impossible d’enregistrer un film dans le mode d’enregistrement sélectionné.

3 Sélectionnez OK.

Modes et supports d’enregistrement

Les types de support sur lesquels il est possible d’enregistrer les images dépend du mode d’enregistrement sélectionné.
Pour obtenir plus de renseignements concernant l’enregistrement sur un dispositif externe, consultez la page 45.

Types de support	Mode d’enregistrement			
	3D	PS*	FX	FH/ HQ/ LP
Support externe (périphériques de stockageUSB)	✓	✓	✓	✓
Blu-ray Disques	✓	✓	✓	✓
AVCHD disques d’enregistrement	—	—	—	✓

* [PS] ne peut être réglé que quand [🎞 Img. par seconde] est réglé à [60p] ([50p]).

Conseils

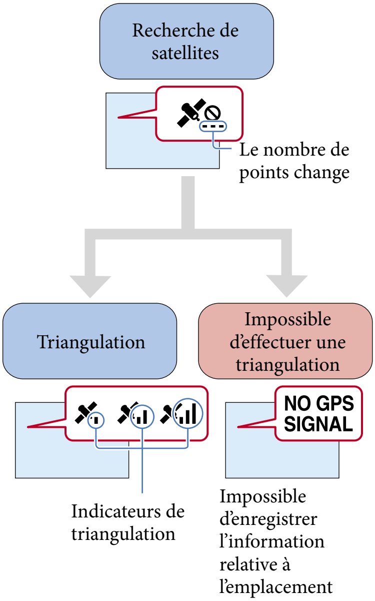
- Ce produit peut enregistrer des images avec le format d’enregistrement suivant. Le format d’enregistrement varie en fonction du réglage de [Sélectionner 60i/50i].
  Lorsque [Sélectionner 60i/50i] est réglé à [60i (NTSC)]
  – mode 3D : 1920 × 1080/60i
  – PS mode : 1920 × 1080/60p
  – FX ou FH mode : 1920 × 1080/60i
  – HQ ou LP mode : 1440 × 1080/60i
  Lorsque [Sélectionner 60i/50i] est réglé à [50i (PAL)]
  – mode 3D : 1920 × 1080/50i
  – PS mode : 1920 × 1080/50p
  – FX ou FH mode : 1920 × 1080/50i
  – HQ ou LP mode : 1440 × 1080/50i
- Vous pouvez sélectionner le mode d’enregistrement suivant.
  – [3D] (HD 28M (3D))
  – [Qualité PS 60p] ([Qualité PS 50p]) (AVC HD 28M (PS))
  – [Qual. la+élevée FX] (AVC HD 24M (FX))
  – [Qualité élevée FH] (AVC HD 17M (FH))
  – [Standard HQ] (AVC HD 9M (HQ)) (le réglage par défaut)
  – [Longue durée LP] (AVC HD 5M (LP))
- « M », tel que dans « 24M », signifie « Mbps ».

Informations d’enregistrement sur votre emplacement (GPS) (DEV-5/5K)

Ce produit enregistre les informations sur l’emplacement au moment où les films ou les photos sont enregistrés (réglage par défaut).

Table des matières
Listes des menus
Index

État de la triangulation GPS


Recherche de satellites
Le nombre de points change
Triangulation
Impossible d'effectuer une triangulation
NO GPS SIGNAL
Indicateurs de triangulation
Impossible d'enregistrer l'information relative à l'emplacement

Remarques

- Il pourrait s'écouler un peu de temps avant que ce produit n'entame la triangulation.
- Si ce produit ne peut pas trianguler, les opérations suivantes peuvent résoudre le problème.
  - Déplacez-vous vers un endroit où les signaux radio sont plus faciles à recevoir.

Conseils

- Dans les situations suivantes, l'emplacement actuel de ce produit indiqué sur la carte pourrait ne pas correspondre à l'emplacement réel. La marge d'erreur peut être de plusieurs centaines de mètres.
  - Lorsque ce produit reçoit GPS les signaux qui ont été déviés par les édifices environnants.
  - Lorsque les signaux du système GPS sont trop faibles.

- Pour afficher les informations sur l'emplacement, exécutez MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (▶ Réglages lecture)] → [Code données] → [Coordonnées].

Établissement des priorités pour les informations sur l'emplacement

Consultez la page 72.

Si vous ne voulez pas enregistrer l'information relative à l'emplacement

Exécutez MENU (MENU) → [Configuration] → [🔧 (🔧 Réglages généraux)] → [Réglage du GPS] → [Désactivé].

Contrôle des réglages d'image manuellement avec le MANUAL cadran

Vous pouvez attribuer 1 option de menu que vous utilisez souvent au MANUAL cadran.
L'opération ci-dessous est décrite en tant que réglage de la profondeur 3D à l'aide du MANUAL cadran qui [Régl. Profondeur 3D] lui est assigné. Le [Régl. Profondeur 3D] ici vous permet de régler l'apparence en 3 dimensions de l'image à l'écran lors de l'enregistrement.

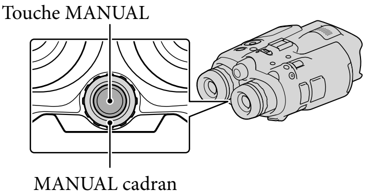

Touche MANUAL
MANUAL cadran

Table des matières
Listes des menus
Index

1 Appuyez sur MANUAL pour porter ce produit à règler la profondeur de l'image 3D.

Appuyer sur MANUAL de façon répétée permet de basculer entre l'activation et la désactivation du réglage de la profondeur 3D.

2 Faire pivoter le MANUAL cadran pour régler la profondeur 3D tout en vérifiant l'image sur l'écran.

Options que vous pouvez contrôler avec le MANUAL cadran

Enregistrement de film

- [Régl. Profondeur 3D]
- [Mise au point] ... p. 60
- [Exposition] ... p. 60
- [Régl. exposition auto] ... p. 61
- [Réglage bal. blancs] ... p. 62

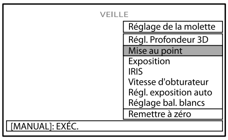
Enregistrement de photo

- [Mise au point] ... p. 60
- [Exposition] ... p. 60
- [IRIS] ... p. 61
- [Vitesse d'obturateur] ... p. 61
- [Régl. exposition auto] ... p. 61
- [Réglage bal. blancs] ... p. 62

Pour assigner une option du menu au MANUAL cadran

① Appuyez et retenez simultanément MANUAL pendant quelques secondes.

L'écran [Réglage de la molette] s'affiche.



② Faites pivoter le MANUAL cadran et sélectionnez l'option à assigner.

③ Appuyez sur MANUAL.

Remarques

- Les réglages manuels sont retenus même si vous changez l'option affectée au MANUAL cadran. Cependant, si vous réglez [Exposition] après le réglage [Régl. exposition auto] manuellement, [Exposition] se chevaucheront [Régl. exposition auto].
- Si vous réglez l'un des [Exposition], [IRIS], ou [Vitesse d'obturateur], les réglages des 2 options sont annulés.
- Si vous sélectionnez [RÉINITIALIS] à l'étape ②, toutes les options réglées manuellement sont réinitialisées aux réglages par défaut.

Conseils

- Si vous sélectionnez RESET à la droite de l'écran pendant le réglage [Régl. Profondeur 3D], le réglage manuel de [Régl. Profondeur 3D] est annulé.
- Dans le cas d'options autres que [Régl. Profondeur 3D], appuyer sur MANUAL permute entre les réglages automatiques et manuels.
- Vous pouvez également assigner des options du menu au MANUAL cadran en sélectionnant MENU (MENU) → [Caméra/Micro] → [🎥 (🎥 Réglages caméra)] → [Réglage de la molette].
- Même si vous ouvrez le plus largement l'IRIS (une plus petite ouverture du diaphragme) que F3,4 lorsque vous réglez le levier zoom vers le côté W (grand angle), l'IRIS est réinitialisé à F3,4 lorsque vous vous déplacez le levier zoom vers le côté T (téléobjectif).
- Si vous réglez l'IRIS, la plage de netteté devant et derrière l'objet ciblé est modifiée. Lorsque vous ouvrez l'IRIS plus largement (une plus petite ouverture du diaphragme), la plage de netteté se rétrécit, et lorsque vous fermez l'IRIS plus étroitement (une plus grande ouverture du diaphragme), la plage de netteté devient plus large. Vous pouvez régler l'IRIS à une valeur préférée en fonction des scènes de tournage.

- Lorsque vous enregistrez des images sous une lampe fluorescente, lampe à vapeur de sodium ou lampe de mercure, des bandes horizontales peuvent apparaître, le scintillement peut se produire ou la couleur peut changer. Dans ce cas, changez la vitesse d'obturation en fonction de la fréquence de l'approvisionnement en énergie dans votre région.
- Les données de la caméra (p. 69) qui s'affichent sur l'écran sont différentes selon les paramètres de l'enregistrement de ce produit. Les paramètres seront affichés avec les icônes suivantes.
  – **AUTO** : Automatique
  – **MANUAL** : L'exposition est réglée manuellement.

Faire bon usage de ce produit

Suppression d'images

Vous pouvez libérer de l'espace de la carte mémoire en supprimant des films et des photos inutiles de la carte mémoire.

Remarques

- Vous ne pouvez pas récupérer les images qui ont été supprimées. Sauvegardez vos photos et vos films importants à l'avance.
- Ne retirez pas le bloc-piles ni l'adaptateur CA de ce produit pendant la suppression d'images. Cela risquerait d'endommager la carte mémoire.
- N'éjectez pas la carte mémoire lors de la suppression des images.
- Vous ne pouvez pas supprimer les films et les photos protégés. Désactivez la protection des films et des photos avant de les supprimer (p. 37).

Conseils

- Vous pouvez supprimer l'image en utilisant 🗑 sur l'écran de lecture.
- Pour supprimer toutes les images enregistrées dans la carte mémoire et récupérer tout l'espace d'enregistrement, formatez la carte mémoire (p. 68).
- Les « vignettes » sont des images de taille réduite qui permettent d'afficher plusieurs images en même temps sur un écran d'index.

---

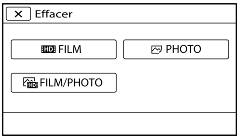
1 Appuyez sur ▶ (Afficher Images) (p. 25).

---

2 Selectionnez **MENU** (MENU) → [Éditer/Copier] → [Effacer] en utilisant boutons ▲/▼/◀/▶/ Enter.

Table des matières
Listes des menus
Index

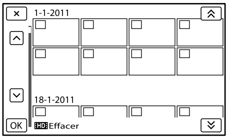
3 Pour sélectionner ou supprimer des films, sélectionnez [Plusieurs images] ⟶ [HD FILM]/[PHOTO]/[FILM/PHOTO]*.



* Seuls les films 3D peuvent être supprimés en mode 3D.

4 Sélectionnez les films et les photos à supprimer.

✓ s'affiche sur les images sélectionnées.

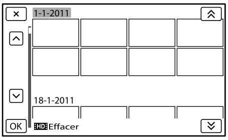


- Appuyez sur PHOTO pendant la sélection de l'onglet désiré afin que vous puissiez confirmer l'image. Sélectionnez × pour retourner à l'écran précédent.

5 Sélectionnez OK ⟶ OK ⟶ OK.

Pour supprimer tous les films et toutes les photos d'un événement en une seule fois

① À l'étape 3, sélectionnez [Tout dans évènement].



② Sélectionnez ⌃/⌄ et appuyez sur Enter pour sélectionner l'événement désiré, puis sélectionnez OK.

- Appuyez sur PHOTO pendant la sélection de l'onglet désiré afin que vous puissiez confirmer l'image. Sélectionnez × pour retourner à l'écran précédent.

③ Sélectionnez OK ⟶ OK.

Protection des films et des photos enregistrés (protection)

Protégez les films et les photos pour éviter de les supprimer par erreur.

1 Appuyez sur ▶ (Afficher Images) (p. 25).

2 Selectionnez MENU (MENU) ⟶ [Éditer/Copier] ⟶ [Protéger] en utilisant boutons ▲/▼/◀/▶/Enter.

3 Pour sélectionner ou supprimer des films, sélectionnez [Plusieurs images] ⟶ [HD FILM]/[PHOTO]/[FILM/PHOTO]*.

* Seuls les films 3D peuvent être protégés en mode 3D.

4 Sélectionnez les films et les photos à protéger.

✓ s'affiche sur les images sélectionnées.

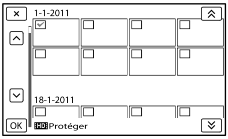


Table des matières
Listes des menus
Index

- Appuyez sur PHOTO pendant la sélection de l'onglet désiré afin que vous puissiez confirmer l'image. Sélectionnez ✕ pour retourner à l'écran précédent.

5 Sélectionnez OK → OK → OK.

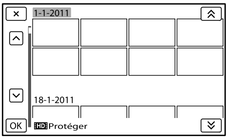
Pour désactiver la protection des films et des photos

Sélectionnez le film ou la photo marquée d'un ✓ à l'étape 4.

✓ disparaît.

Pour protéger tous les films et toutes les photos d'un événement en une seule fois

① À l'étape 3, sélectionnez [Régl. tt ds évènement].



② Sélectionnez ⌃/⌄ et appuyez sur Enter pour sélectionner l'événement désiré, puis sélectionnez OK.
- Appuyez sur PHOTO pendant la sélection de l'onglet désiré afin que vous puissiez confirmer l'image. Sélectionnez ✕ pour retourner à l'écran précédent.

③ Sélectionnez OK → OK.

Pour désactiver la protection d'un événement

À l'étape 3 ci-dessus, sélectionnez [Ret. tt ds évènement], sélectionnez les films ou les photos désirés, puis sélectionnez OK → OK → OK.

Division d'un film

Il est possible de diviser un film afin d'en supprimer les parties inutiles.

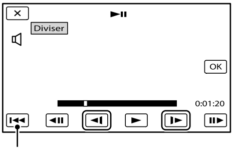
1 Sélectionnez ✎ → [Diviser] sur l'écran de lecture en utilisant les boutons ▲/▼/◀/▶/Enter.

2 Sélectionnez ▶ pour projeter les films.

3 Sélectionnez ❚❚ à l'endroit où vous souhaitez diviser le film en scènes.

Le film se met alors en mode pause.

4 Sélectionnez ◀❚/❚▶ pour régler le point de division avec plus de précision.



Permet de retourner au début du film sélectionné

5 Sélectionnez OK → OK.

Remarques
- Il est impossible de restaurer les films qui ont été divisés.
- Il est impossible de diviser un film protégé. Désactivez la protection du film avant d'essayer de le diviser (p. 37).

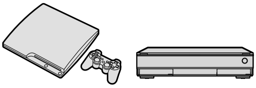
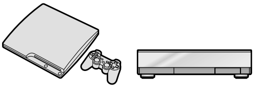
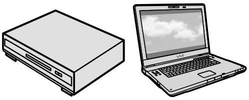
Table des matières
Listes des menus
Index

- Ne retirez pas le bloc-piles ou l'adaptateur CA de ce produit pendant la division du film. Cela risquerait d'endommager la carte mémoire.
- N'éjectez pas la carte mémoire lors de la division des films.
- Il est possible qu'il y ait une légère différence entre le point sélectionné ⏸ et le point réel de division, car ce produit sélectionne le point de division basé sur des incréments d'environ 0,5 seconde.
- Seule la simple modification est disponible sur ce produit. Pour de l'édition plus avancée, utilisez le logiciel fourni « PMB ».

Table des matières
Listes des menus
Index

Sélection de la méthode pour créer un disque (ordinateur)

Plusieurs méthodes de création d'un disque à partir de films ou de photos enregistrées sur ce produit sont décrites ici. Sélectionnez la méthode qui convient à votre lecteur de disque.

Type de disque	Sélection d'une méthode	Lecteur
 Pour sauvegarder des images sur un Blu-ray disque avec la qualité d'image haute définition	① Importation de films et de photos d'un ordinateur (p. 41) ↓ ② Création d'un Blu-ray disque* avec la qualité d'image haute définition (p. 44)	Lecteurs de disque Blu-ray (lecteur de disque Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.) 
 Pour sauvegarder des images sur un AVCHD disque d'enregistrement avec la qualité d'image haute définition	Création d'un disque avec une touche (Disc Burn) (p. 42)	Appareils de lecture au format AVCHD (lecteur de disque Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.) 
	① Importation de films et de photos d'un ordinateur (p. 41) ↓ ② Création d'un AVCHD disque d'enregistrement avec la qualité d'image haute définition (p. 43)	
 Pour copier des images sur un disque avec la qualité d'image de definition standard pour distribution	① Importation de films et de photos d'un ordinateur (p. 41) ↓ ② Création d'un disque de qualité d'image de définition standard (p. 43)	Appareil de lecture DVD ordinaire (un lecteur DVD, un ordinateur qui peut lire les DVD, etc.) 

* Pour créer un disque Blu-ray, leLogiciel Supplémentaire pour BD pour « PMB » doit être installé (p. 44).

Table des matières
Listes des menus
Index

Disques que vous pouvez utiliser avec « PMB »

Vous pouvez utiliser des disques de 12 cm du type suivant avec « PMB ». Pour le disque Blu-ray, consultez la page 44.

Type de disque	Caractéristiques
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Non réinscriptible
DVD-RW/DVD+RW	Réinscriptible

Remarques

- Mettez toujours à jour votre PlayStation®3 afin d'utiliser la dernière version du logiciel système PlayStation®3.
- Le PlayStation®3 peut ne pas être disponible dans votre pays/région.

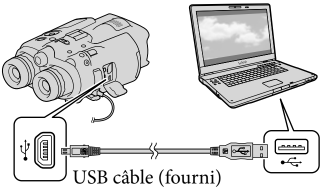
Importation de films et de photos vers un ordinateur

Les films et photos enregistrés sur ce produit peuvent être importés sur un ordinateur. Allumez d'abord l'ordinateur.

Remarques

- Branchez ce produit à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni pour cette opération (p. 14).

1 Allumez ce produit, puis connectez ce produit à l'ordinateur en utilisant le USB câble (fourni).


USB câble (fourni)

L'écran [Sélection USB] s'affiche sur l'écran de ce produit.

2 Sélectionnez [Connexion USB] en utilisant ▲/▼/◀/▶ et appuyez sur Enter.

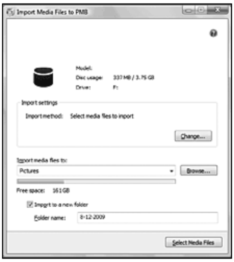
- Si l'écran [Sélection USB] ne s'affiche pas, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄ (⇄ Connexion)] → [Connexion USB].

La fenêtre d'importation s'affiche à l'écran de l'ordinateur.

Si vous souhaitez modifier l'endroit où les fichiers importés seront enregistrés, cliquez sur [PMB] → [Outils] → [Paramètres...] → [Importer les fichiers multimédias vers] → [Parcourir...], puis sélectionnez l'emplacement désiré.

3 Cliquez sur [Importer].

- Consultez l'« Aide PMB » pour obtenir plus de renseignements.



Model:
Disc usage: 337 MB / 3.75 GB
Drive: F:
Import method: Select media files to import
Import media files to: Pictures
Free space: 161 GB
☑ Import to a new folder
Folder name: 8-12-2009

Les films et photos sont importés sur l'ordinateur.
Lorsque l'opération est terminée l'écran « PMB » s'affiche.

Table des matières
Listes des menus
Index

Création d'un disque avec une touche

(Disc Burn)

Les films et photos enregistrés sur ce produit et qui n'ont pas encore été sauvegardés avec Disc Burn la fonction peuvent être sauvegardés automatiquement sur un disque. Les films et photos sont enregistrés sur un disque avec leur qualité d'enregistrement d'image.

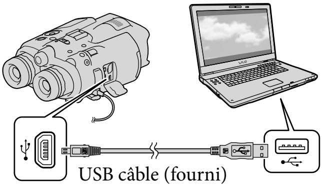
Remarques

- Les films 2D (réglage par défaut) feront un AVCHD disque d'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas créer AVCHD des disques d'enregistrement :
  - à partir de films 3D
  - à partir de films enregistrés avec [Qual. la+élevée **FX**] ou [Qualité **PS** 60p] ([Qualité **PS** 50p]) mode de [▦ Mode d'ENR].
- La création d'un disque Blu-ray n'est pas disponible avec la fonction Disc Burn.
- Pour créer un disque de qualité d'image de définition standard à partir de films de qualité d'image haute définition, importez d'abord les films sur un ordinateur (p. 41), puis créez un disque de qualité d'image de définition standard (p. 43).
- Installez « PMB », sans toutefois l'exécuter.
- Branchez ce produit à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni pour cette opération (p. 14).

1 Allumez l'ordinateur et placez un disque vierge dans le lecteur DVD.

- Consultez la page 40 pour connaître le type de disques que vous pouvez utiliser.
- Si un autre logiciel que « PMB » démarre automatiquement, fermez-le.

2 Allumez ce produit, puis connectez ce produit à l'ordinateur en utilisant le USB câble (fourni).



L'écran [Sélection USB] s'affiche sur l'écran de ce produit.

3 Sélectionnez [Gravure disque] en utilisant ▲/▼/◀/▶ et appuyez sur Enter.

4 Suivez les instructions affichées à l'écran de l'ordinateur.

Remarques

- Les films et photos ne sont pas enregistrés sur l'ordinateur lorsque vous effectuez Disc Burn.
- Dans la Disc Burn procédure, les mots « Handycam » peuvent être affichés sur l'écran de l'ordinateur. Cela n'a aucun effet sur ce produit.

Table des matières
Listes des menus
Index

Enregistrement d'images sur un disque

Vous pouvez sélectionner des films préalablement importés sur un ordinateur afin de les enregistrer sur un disque.

1 Allumez l'ordinateur et placez un disque vierge dans le lecteur DVD.

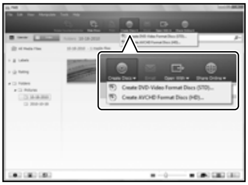
- Consultez la page 39 pour connaître le type de disques que vous pouvez utiliser.
- Si un autre logiciel que « PMB » démarre automatiquement, fermez-le.

2 Démarrez « PMB ».

3 Cliquez sur [Calendrier] ou [Index] afin de sélectionner la date ou le dossier, puis sélectionnez le film à enregistrer sur le disque.

- Les films avec qualité d'image haute définition (HD) sont indiqués par le sigle HD.
- Pour sélectionner plusieurs films, maintenez enfoncée la touche Ctrl et cliquez sur les miniatures.

4 Cliquez sur ◎ (Créer des disques) pour sélectionner le type de disque souhaité.


Create Discs
Email
Open With
Share Online
Create DVD-Video Format Discs (STD)...
Create AVCHD Format Discs (HD)...

La fenêtre de sélection des films s'affiche.

[Créer disques AVCHD (HD)] :
Vous pouvez sauvegarder les films avec une qualité d'image haute définition sur un DVD disque.
[Créer DVD-Video (STD)] :
Vous pouvez sauvegarder des films avec la qualité d'image de définition standard sur un DVD disque. Sauvegarder les films prendra plus de temps que la longueur réelle des films, parce que la qualité de l'image doit être convertie de haute définition en définition standard lors de la sauvegarde du film sur le disque.

- Pour ajouter des films à ceux déjà sélectionnés, sélectionnez les films dans la fenêtre principale, faites-les glisser et déposez-les sur la fenêtre des films sélectionnés.

5 Pour créer un disque, suivez les instructions à l'écran.

- La création de disque peut prendre beaucoup de temps.

Lecture d'un disque d'enregistrement AVCHD sur un ordinateur

Il est possible de lire des disques d'enregistrement AVCHD à l'aide du « Player for AVCHD » qui est installé avec « PMB ».

Démarrage du « Player for AVCHD »

Cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Affichage] → [Player for AVCHD].
Consulter l'aide « Player for AVCHD » pour connaître le fonctionnement.

Table des matières
Listes des menus
Index

Remarques

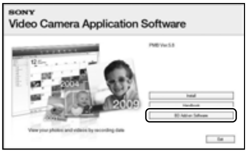
- Les films peuvent ne pas être lus en douceur selon l’environnement informatique.

Création d’un disque Blu-ray

Vous pouvez créer un Blu-ray disque avec un film importé au préalable sur un ordinateur (p. 41).

Pour créer un disque Blu-ray, leLogiciel Supplémentaire pour BD pour « PMB » doit être installé. Cliquez sur [Logiciel Supplémentaire pour BD] sur l’écran d’installation de « PMB », et installez ce module d’extension selon les instructions à l’écran.

- Branchez votre ordinateur à internet lorsque vous installez [Logiciel Supplémentaire pour BD].



Placez un disque Blu-ray vierge dans le lecteur et cliquez sur ◎ (Créer des disques) → [Créer Blu-ray Disc (HD)] à l’étape 4 de « Enregistrement d’images sur un disque » (p. 43). Les autres procédures sont les mêmes que pour créer un disque AVCHD.

Remarques

- Votre ordinateur doit prendre en charge la création de disques Blu-ray.
- Les supports BD-R (non réinscriptibles) et BD-RE (réinscriptibles) sont disponibles pour la création de disques Blu-ray. Vous ne pouvez pas ajouter de contenu à l’un ou l’autre des disques après l’avoir créé.
- Utilisez un appareil compatible avec AVCHD la version de format. 2.0 pour lire un disque Blu-ray créé avec des films enregistrés dans [Qualité PS 60p] ([Qualité PS 50p]) ou 3D.

Copier un disque

Vous pouvez copier un disque enregistré à un autre disque à l’aide de « Video Disc Copier ».

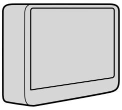
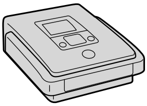
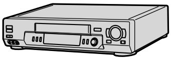
Cliquez [Démarrer] → [Tous les programmes] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Création de disque] → [Video Disc Copier] pour démarrer le logiciel. Consulter l’aide « Video Disc Copier » pour connaître le fonctionnement.

Remarques

- Vous ne pouvez pas copier des films à qualité d’image haute définition en les convertissant en qualité d’image à définition standard.
- Vous ne pouvez pas copier à un disque Blu-ray.

Sélection d'une méthode d'enregistrement des images à l'aide d'un appareil externe

Vous pouvez enregistrer des films à l'aide d'un dispositif externe. Sélectionnez la méthode d'enregistrement selon l'appareil.

Films	Appareils externes	Câble de raccordement	Page
3D/2D	 **Support externe** Sauvegarde d'images sur un appareil externe avec une qualité d'image haute définition.	USB câble adaptateur (fourni avec DEV-5K)	47
2D	 **DVD Graveur autre que DVDirect Express** Sauvegarde d'images sur un DVD disque avec une qualité d'image haute définition.	USB câble (fourni)	50
	 **Graveur de disque dur, etc.** Sauvegarde d'images sur un DVD disque avec une qualité d'image définition standard.	A/V câble de raccordement (fourni)	51

Remarques

- Le disque d'enregistrement AVCHD peut être lu seulement sur des appareils compatibles avec le format AVCHD.
- Les disques sur lesquels des images ont été enregistrées avec une qualité d'image haute définition ne devraient pas être utilisés DVD dans des lecteurs ou graveurs. Comme ils ne sont pas compatibles avec le format AVCHD, ces lecteurs ou graveurs DVD pourraient ne pas éjecter le disque.

Types de support dans lesquels des images sont enregistrées

Consultez la page 32.

Table des matières
Listes des menus
Index

Appareils sur lesquels le disque gravé peut être lu

Blu-ray Disque

Blu-ray appareils de lecture de disque, tel qu'un Sony Blu-ray lecteur ou un PlayStation®3.

DVD disque avec une qualité d'image haute définition

Appareils de lecture au format AVCHD, par exemple un lecteur de disque Sony Blu-ray ou un PlayStation®3.

DVD disque avec une qualité d'image définition standard

Appareils de lecture de DVD ordinaires, comme un lecteur DVD.

Remarques

- Mettez toujours à jour votre PlayStation®3 afin d'utiliser la dernière version du logiciel système PlayStation®3.
- Le PlayStation®3 peut ne pas être disponible dans votre pays/région.

Enregistrement d'images sur un support externe

Vous pouvez enregistrer des films et des photos sur un support externe (périphérique de stockage USB), tel qu'un disque dur externe. Vous pouvez aussi lire les images sur ce produit ou sur un autre appareil de lecture.

Remarques

- Pour cette opération, USB le câble d'adaptateur VMC-UAM1 (fourni avec DEV-5K) est nécessaire.
- Branchez ce produit à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni pour cette opération (p. 14).
- Consultez également le mode d'emploi fourni avec le support externe.

Conseils

- Vous pouvez enregistrer des films 3D sur un dispositif multimédia externe tels qu'ils sont.
- Vous pouvez importer sur votre ordinateur des images enregistrées sur un support externe en utilisant le logiciel fourni « PMB ».

Fonctions disponibles après l'enregistrement d'images sur un support externe

– lecture d'images à l'aide de ce produit (p. 49)
– importation d'images vers « PMB »

Appareils ne pouvant pas être utilisés comme support externe

- Vous ne pouvez pas utiliser les appareils suivants comme support externe.
  – support d'une capacité excédant 2 To
  – lecteur ordinaire comme un lecteur CD ou DVD
  – support raccordé à l'aide d'un concentrateur USB
  – support avec concentrateur USB intégré
  – lecteur de carte

Remarques

- Il peut s'avérer impossible d'utiliser un support externe avec une fonction code.
- Le FAT système de fichiers est disponible pour ce produit. Si le média de stockage du dispositif externe a été formaté pour le NTFS système de fichiers, etc., formatez le dispositif multimédia externe en utilisant ce produit avant de l'utiliser. L'écran de formatage s'affiche lorsqu'un dispositif multimédia externe est branché à ce produit. Assurez-vous que les données importantes n'ont pas été préalablement sauvegardées sur le dispositif multimédia externe avant de le formater en utilisant ce produit.
- Le fonctionnement n'est pas garanti avec tous les appareils satisfaisant aux exigences de fonctionnement.
- Pour en savoir plus sur les supports externes compatibles, visitez le site Sony de votre pays ou région.

---

1 Branchez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à la prise DC IN de ce produit et à la prise murale (p. 14).

---

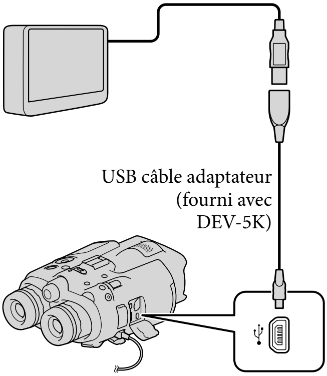
2 Si le dispositif multimédia externe possède un câble d'alimentation CA, branchez-le à la prise murale.

---

3 Branchez le USB câble de l'adaptateur (fourni) au dispositif multimédia externe.

4 Branchez le USB câble de l’adaptateur à la prise ψ (USB) de ce produit.

Assurez-vous de ne pas débrancher le USB câble pendant que [Préparation du fichier de la base de données d’images. Veuillez patienter.] est affiché à l’écran. Si [Rép.f.base.don.img] est affiché dans l’écran de ce produit, sélectionnez OK.



5 Branchez le dispositif multimédia externe à ce produit et sélectionnez [Copier.] sur l’écran de ce produit.

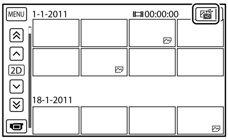
Les films et les photos qui sont stockés sur la carte mémoire dans ce produit et qui n’ont pas encore été sauvegardés sur le dispositif multimédia externe peuvent être sauvegardés sur le dispositif multimédia à ce moment.

- Cette opération peut être effectuée seulement lorsqu’il y a de nouvelles images enregistrées.

6 Une fois l’opération terminée, sélectionnez OK sur l’écran de ce produit.

Lors du branchement d’un support externe

Les images sauvegardées dans le dispositif multimédia externe sont affichées sur l’écran. Lorsqu’un dispositif multimédia externe est connecté, l’icône USB s’affiche sur l’écran d’index, etc.



Vous pouvez effectuer les réglages de menu du support externe comme la suppression d’images. Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] sur l’écran d’index.

Pour débrancher le support externe

① Sélectionnez ▭ pendant que ce produit est en mode pause de lecture (l’index est affiché) du dispositif multimédia externe.

② Débranchez le USB câble adaptateur.

Remarques

- Le nombre de scènes que vous pouvez sauvegarder sur le dispositif multimédia externe est indiqué ci-dessous. Vous ne pouvez pas dépasser ce nombre, même s’il reste de l’espace libre sur le support externe.
  – Films : Max. 3 999 (2D et 3D chacun)
  – Photos : Max. 40 000
  Le nombre de scènes peut être plus petit selon les paramètres de ce produit et le type d’images enregistrées.

Enregistrement des films et photos de votre choix

Vous pouvez sauvegarder les images désirées dans ce produit au dispositif multimédia externe.

1 Branchez ce produit au dispositif multimédia externe et sélectionnez [Lire sans copier.].

L'index du médium externe est affiché.

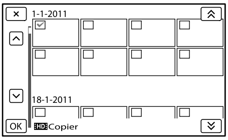
2 Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Copier].

3 Suivez les instructions qui s'affichent sur l'écran du viseur pour sélectionner les méthodes de sélection d'image et le type d'image.

- Vous ne pouvez pas copier des images d'un dispositif multimédia externe à la carte mémoire dans ce produit.

4 Lorsque vous sélectionnez [Plusieurs images], sélectionnez l'image à sauvegarder et appuyez sur Enter.

✔ s'affiche.



- Appuyez sur PHOTO avec la sélection de l'onglet désiré pour confirmer l'image. Sélectionnez ✕ pour retourner à l'écran précédent.
- Si vous sélectionnez [Tout dans évènement], sélectionnez l'événement à copier à l'aide de ︽/︾. Il est impossible de sélectionner plusieurs événements.

5 Sélectionnez OK → OK → OK sur l'écran de ce produit.

Lecture des images dans le dispositif multimédia externe sur ce produit

1 Branchez ce produit au dispositif multimédia externe et sélectionnez [Lire sans copier.].

L'index du dispositif multimédia externe est affiché.

2 Sélectionnez l'image que vous voulez voir et appuyez sur Enter pour la lecture de l'image (p. 25).

- Vous pouvez visualiser les images sur un téléviseur branché à ce produit (p. 26).
- Vous pouvez faire la lecture de films de qualité d'image haute définition sur votre ordinateur en utilisant [Player for AVCHD]. Démarrez [Player for AVCHD], puis sélectionnez le lecteur auquel le support externe est connecté en utilisant [Paramètres].

Pour exécuter [Copie Directe] manuellement

Vous pouvez exécuter [Copie Directe] manuellement lorsque ce produit est branché à un dispositif multimédia externe.

Table des matières
Listes des menus
Index

① Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Copie Directe] sur l'écran Index d'événement du dispositif multimédia externe.

② Sélectionnez [Copier les images n'ayant pas été copiées.].

③ Sélectionnez OK → OK.

Remarques

- Si ce produit ne reconnaît pas le dispositif multimédia externe, essayez les opérations suivantes.
  - Rebranchez le USB câble de l'adaptateur à ce produit.
  - Si le support externe possède un câble d'alimentation CA, branchez-le sur la prise murale.

Création d'un disque de qualité d'image haute définition avec un DVD graveur, etc., autre que DVDirect Express

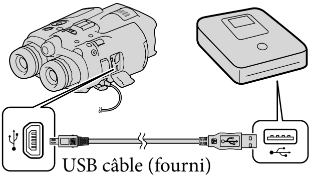
Utilisez un USB câble pour raccorder ce produit à dispositif graveur de création de disque qui est compatible avec les films à qualité d'image haute définition, comme un Sony DVD scripteur. Consultez également les modes d'emploi fournis avec l'appareil à raccorder.

Remarques

- Vous ne pouvez pas sauvegarder des films 3D.
- Sony DVD n'est peut-être pas vendu dans certains pays ou certaines régions.

1 Branchez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à la prise DC IN de ce produit et à la prise murale (p. 14).

2 Mettez ce produit sous tension et branchez-le à un graveur DVD, etc. à ce produit avec le USB câble (fourni).



L'écran [Sélection USB] s'affiche sur l'écran de ce produit.

- Si l'écran [Sélection USB] ne s'affiche pas, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄ (⇄ Connexion)] → [Connexion USB].

Table des matières
Listes des menus
Index

3 Sélectionnez [Connexion USB] sur l'écran de ce produit.

4 Enregistrement de films sur l'appareil raccordé.

- Consultez les modes d'emploi fournis avec l'appareil à raccorder pour en savoir plus.

5 Une fois l'opération terminée, sélectionnez ✕ → OK sur l'écran de ce produit.

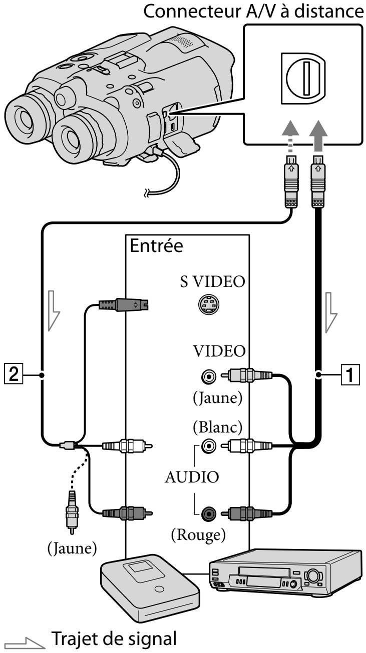
6 Débranchez le USB câble.

Création d'un disque de qualité d'image à définition standard avec un graveur, etc.

Vous pouvez copier des images lues sur ce produit sur un disque ou une cassette vidéo en raccordant ce produit à un graveur de disque, à un Sony DVD un graveur, etc., autre que DVDirect Express, avec le A/V câble de raccordement. Raccordez l'appareil en utilisant la méthode 1 ou 2. Consultez également les modes d'emploi fournis avec les appareils à raccorder.

Remarques

- Les films 3D sont convertis à 2D avec une qualité d'image de définition standard.
- Branchez ce produit à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni pour cette opération (p. 14).
- Le graveur Sony DVD n'est pas offert dans certains pays ou certaines régions.
- Les films de qualité d'image haute définition seront copiés avec la qualité d'image à définition standard.



1 Câble de raccordement A/V (fourni)

2 Câble de raccordement A/V avec S VIDEO (vendu séparément)

En utilisant ce câble, les images de meilleure qualité peuvent être produites avec un A/V câble de raccordement. Branchez les fiches blanche et rouge (audio gauche/droite) et la fiche S VIDEO (canal S VIDEO) du câble de raccordement A/V avec un câble S VIDEO. Si vous branchez uniquement la fiche S VIDEO, aucun son ne sera audible. Il n'est pas nécessaire de brancher la fiche jaune (vidéo).

1 Insérez le support d'enregistrement dans l'appareil d'enregistrement.

- Si l'appareil d'enregistrement est équipé d'un sélecteur d'entrée, réglez-le sur le mode d'entrée adéquat.

2 Branchez ce produit à un dispositif d'enregistrement (un graveur de disque, etc.) avec le A/V câble de raccordement 1 (fourni) ou un A/V câble de raccordement avec S VIDEO 2 (vendu séparément).

- Branchez ce produit aux prises d'entrée du dispositif d'enregistrement.

3 Démarrez la lecture sur ce produit et enregistrez son contenu sur le dispositif d'enregistrement.

- Pour obtenir plus d'informations, consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil d'enregistrement.

4 Lorsque la copie est terminée, arrêtez le dispositif d'enregistrement, puis ce produit.

Remarques

- La copie étant effectuée par transfert de données analogiques, la qualité d'image peut se détériorer.
- Vous ne pouvez pas copier d'images à l'aide d'enregistreurs raccordés avec un câble HDMI.

- Pour copier les données d'informations de la caméra relatives à la date et l'heure et les coordonnées (DEV-5/5K), sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (▶ Réglages lecture)] → [Code données] → au réglage désiré → OK.
- Lorsque la taille de l'écran du dispositif d'affichage (téléviseur, etc.) est 4:3, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄ (⇄ Connexion)] → [Type de téléviseur] → [4:3] → OK.
- Lorsque vous raccordez votre caméscope à un appareil monophonique, branchez la fiche jaune du câble de raccordement A/V à la prise d'entrée vidéo, et la fiche blanche (canal gauche) ou rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio de l'appareil.

Table des matières
Listes des menus
Index

Utilisation des menus

Vous pouvez profiter pleinement de l'utilisation de ce produit en faisant un bon usage des opérations de menu.
Ce produit comporte diverses options de menu sous chacune des 6 catégories de menu.

Mode prise de vue (Options de sélection du mode de prise de vue) → p. 59

Caméra/Micro (Options pour prises de vue personnalisées) → p. 59

Qualité image/Taille (Qualité et taille de l'image) → p. 66

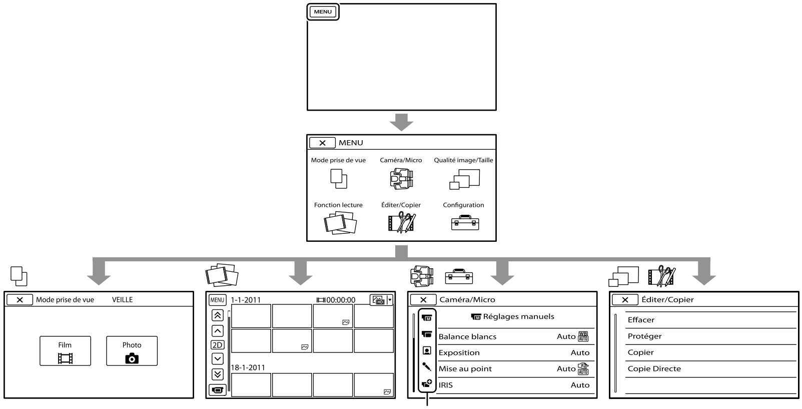
Fonction lecture (Options de lecture) → p. 25

Éditer/Copier (Options pour l'édition) → p. 68

Configuration (Autres réglages) → p. 68

Menus de fonctionnement

Sélectionnez **MENU** (MENU) en utilisant les boutons ▲/▼/◀/▶/Enter et définissez les options du menu.


MENU
✕ MENU
Mode prise de vue
Caméra/Micro
Qualité image/Taille
Fonction lecture
Éditer/Copier
Configuration
✕ Mode prise de vue VEILLE
Film
Photo
MENU 1-1-2011 00:00:00
2D
18-1-2011
✕ Caméra/Micro
Réglages manuels
✕ Éditer/Copier
Effacer
Protéger
Copier
Copie Directe

Balance blancs Auto
Exposition Auto
Mise au point Auto
IRIS Auto

Icônes de sous-catégorie

Les menus [Caméra/Micro] et [Configuration] ont des sous-catégories. Sélectionnez l'icône de sous-catégorie et l'écran changera à d'autres menus de sous-catégorie.
Les options de menu ou les réglages en grisé ne sont pas disponibles.

Remarques

- Vous pourriez ne pas être en mesure de régler certaines options de menu, selon les conditions d'enregistrement et de lecture.
- Sélectionnez ✕ pour terminer le réglage du menu ou pour revenir à l'écran de menu précédent.

Table des matières
Listes des menus
Index

Listes des menus

Les options du menu disponibles diffèrent entre le mode film (🎞) et le mode photo (📷).

Mode prise de vue

Film	Enregistre les films.	59
Photo	Prend des photos.	59

Caméra/Micro

(Réglages manuels)

Balance blancs	Règle l'équilibre des couleurs en fonction de la luminosité de l'environnement d'enregistrement.	59
Exposition	Règle la luminosité des films et des photos.	60
Mise au point	Effectue la mise au point manuellement.	60
IRIS	Ajuste l'iris.	61
Vitesse d'obturateur	Ajuste la vitesse d'obturation.	61
Régl. exposition auto	Ajuste l'exposition sur la base des résultats de mesure automatique de l'exposition.	61
Réglage bal. blancs	Ajuste le niveau du blanc manuellement.	62
Low Lux	Enregistre les images aux couleurs vives dans la pénombre.	62

(Réglages caméra)

Régl Auto Objectif 3D	Corrige automatiquement la position verticale des films à droite et à gauche pour enregistrer des films 3D qui peuvent être visualisés confortablement, sans flou.	62
Sélection de scène	Sélectionne un réglage d'enregistrement selon le type de scène, comme une prise de vue de nuit ou de plage.	62
📷 Minuterie	Règle le retardateur lorsque ce produit est en mode d'enregistrement photo.	63
Télé macro	Prend en photo un objet sur lequel a été faite la mise au point avec un arrière-plan flou.	63
🎞 SteadyShot	Règle la fonction SteadyShot pendant le tournage des films.	64
📷 SteadyShot	Règle la fonction SteadyShot pendant la prise de photos.	64
Zoom numérique*	Définit le zoom numérique.	64
Contre-jour automat.	Régle automatiquement l'exposition pour les sujets en contre-jour.	64
Réglage de la molette	Assigne une fonction au MANUAL cadran.	64

(Visage)

Détection de visage	Règle automatiquement la qualité de l'image des visages.	64

Table des matières
Listes des menus
Index

(Microphone)

Réduction bruit vent	Atténue le bruit du vent.	65
Niv. référence micro	Règle le niveau de référence du microphone.	65
Chrono Sortie Audio	Définit le délai de sortie audio à utiliser lors de l'enregistrement de films.	65

(Assistant prise d. vue)

Image guide	Affiche le cadre afin de s'assurer que l'objet est horizontal ou vertical.	65
Réglage d'affichage	Règle la durée d'affichage sur le viseur des icônes ou des témoins.	66

Qualité image/Taille

Mode d'ENR	Règle le mode d'enregistrement des films. Pour les sujets rapides, il est recommandé d'utiliser une qualité d'image élevée.	31
Img. par seconde	Règle la cadence de prise de vue pour l'enregistrement des films.	66
Sélect. mode 2D/3D	Change le type d'enregistrement de film entre 2D et 3D.	67
x.v.Color	Capture une gamme de couleurs plus étendue.	67
Taille d'image	Règle la taille des photos.	67

Fonction lecture

	Fait la lecture des films ou des photos.	25

Éditer/Copier

Effacer	Supprime des films ou des photos.	35
Protéger	Protège les films et les photos afin d'éviter de les supprimer.	36
Copier	Copie des films ou des photos aux dispositifs multimédia externes.	49
Copie Directe	Copie tous les films et photos qui n'ont pas encore été sauvegardés sur un dispositif multimédia externe.	49

Configuration

(Réglages support)

Informations support	Affiche les informations sur la carte mémoire, comme l'espace disponible.	68
Formatage	Supprime toutes les données sur la carte mémoire.	68
Rép.f.base.don.img	Répare le fichier de la base de données des images sur une carte mémoire.	80
Numérot. Fichiers	Règle le mode d'attribution des numéros de fichier.	69

▶ (▶ Réglages lecture)

Code données	Affiche les données d’enregistrement détaillées pendant la lecture.	69
Réglage du volume	Ajuste le volume sonore de la lecture et le volume de sortie audio au casque de contrôle lors de l’enregistrement.	70

⇄ (⇄ Connexion)

Type de téléviseur	Définit l’aspect proportion qui convient au téléviseur branché.	70
Composant	Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur à l’aide d’une prise d’entrée du composant.	70
Réglage 3D HDMI	Sélectionnez le format de sortie des images de droite et de gauche lorsque vous connectez ce produit à un téléviseur 3D avec le câble HDMI (vendu séparément).	71
Résolution HDMI	Sélectionnez la résolution de l’image transmise lorsque vous branchez ce produit à un téléviseur à l’aide d’un câble HDMI (vendu séparément).	71
CTRL POUR HDMI	Détermine si la télécommande du téléviseur peut être utilisée ou non lorsque ce produit est raccordé à « BRAVIA » un téléviseur synchronisé compatible avec le câble HDMI (vendu séparément).	71
Connexion USB	Connecte ce produit à un dispositif externe via USB.	71
Gravure disque	La sélection de cette option vous permet de sauvegarder des images sur des disques via un ordinateur.	42

🔧 (🔧 Réglages généraux)

Luminosité viseur	Ajuste la luminosité du viseur.	71
Ajustement du viseur	Ajuste la position verticale relative du viseur de droite et de gauche.	72
Information GPS*	Affiche les informations de l’emplacement.	72
Réglage du GPS*	Définit le GPS.	72
Voyant de tournage	Configure si le témoin d’enregistrement doit être allumé ou non.	73
Bip	Détermine si le timbre sonore de fonctionnement du produit est activé ou non.	73
Arrêt automatique	Modifie le réglage [Arrêt automatique].	73
Language Setting	Règle la langue d’affichage.	73
Sélectionner 60i/50i	Permute 1080/60i (NTSC-système) et 1080/50i (PAL-système).	73
Informations batterie	Affiche les informations sur la pile.	73

◷ (◷ Réglages horloge)

Régl. date & heure	Règle [Format date & heure], [Heure d'été], ou [Date et heure].	74
Réglage zone	Règle un décalage horaire sans arrêter l'horloge.	74
AJU auto horloge*	Compense l'heure automatiquement par l'obtention des informations sur la localisation à partir du système GPS.	74
AJU auto zone*	Compense l'heure automatiquement par l'obtention des informations sur la localisation à partir du système GPS.	75

* DEV-5/5K

Mode prise de vue

(Options de sélection du mode de prise de vue)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 54) pour connaître le fonctionnement.

Film

Vous pouvez tourner des films.

Photo

Vous pouvez prendre des photos.

Caméra/Micro

(Options pour prises de vue personnalisées)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 54) pour connaître le fonctionnement.
Les réglages par défaut sont indiqués par ▶.

Balance blancs

Vous pouvez régler l'équilibre des couleurs en fonction de l'environnement d'enregistrement.

▶ **AUTO (Auto)**
L'équilibre des blancs est réglé automatiquement.

☀ (Extérieur)
L'équilibre des blancs est réglé adéquatement pour les conditions d'enregistrement suivantes :
- En extérieur
- Prises de vue de nuit, d'enseignes au néon et de feux d'artifice
- Lever ou coucher de soleil
- À la lumière de lampes fluorescentes

(Intérieur)
L'équilibre des blancs est réglé adéquatement pour les conditions d'enregistrement suivantes :
- En intérieur
- Aux étapes où les conditions de luminosité changent rapidement
- Sous les lampes vidéo, les lampes au sodium ou les lampes de couleur incandescente

(Pression unique)

L'équilibre des blancs est réglé en fonction de la lumière environnante.

① Sélectionnez [ ].

② Cadrez un objet blanc, comme une feuille de papier, pour qu'il remplisse l'écran dans les mêmes conditions d'éclairage que celles de la prise de vue du sujet.

③ Sélectionnez [SET].

Remarques

- Réglez l'option [Balance blancs] sur [Auto] ou réglez la couleur du mode [Pression unique] sous des lampes fluorescentes produisant un éclairage blanc ou blanc froid.
- Lorsque vous sélectionnez [Pression unique], continuez à encadrer les objets blancs.
- Lorsque vous réglez l'option [Balance blancs], l'option [Sélection de scène] est réglée sur [Auto].

Conseils

- Si vous avez remplacé le bloc-piles pendant que [Auto] était sélectionné, ou que vous ayez transporté ce produit à l'extérieur après l'avoir utilisé à l'intérieur (ou l'inverse), utilisez ce produit pour viser un objet blanc situé à proximité pendant environ 10 secondes afin d'obtenir un meilleur équilibre des couleurs.
- Si l'équilibre du blanc a été réglé avec [Pression unique], et que les conditions d'éclairage changent parce que vous transportez ce produit à l'extérieur après l'avoir utilisé à l'intérieur (ou l'inverse), vous devez reprendre la procédure [Pression unique] pour régler l'équilibre du blanc de nouveau.

Exposition

Vous pouvez régler la luminosité d'une image manuellement. Réglez la luminosité lorsque le sujet est trop éclairé ou trop sombre.

▶ **Auto**

Ajuste l'exposition automatiquement.

Manuel

Ajuste l'exposition manuellement.

Lorsque vous réglez [Exposition] à [Manuel], sélectionnez − / + et appuyez sur Enter pour ajuster la luminosité.

Conseils

- Vous pouvez aussi l'ajuster manuellement en utilisant le MANUAL cadran (p. 33).

Mise au point

Vous pouvez régler la mise au point manuellement. Vous pouvez également sélectionner cette fonction pour effectuer une mise au point sur un sujet en particulier.

▶ **Auto**

Ajuste la mise au point automatiquement.

Manuel

Ajuste la mise au point manuellement.

Lorsque vous réglez [Mise au point] à [Manuel], sélectionnez (objet proche)/ (objet éloigné) et appuyez sur Enter pour ajuster la mise au point.

Remarques

- Lorsque vous réglez l'option [Mise au point] à [Manuel], s'affiche.

Table des matières
Listes des menus
Index

Conseils

- 👤 s'affiche lorsque la mise au point ne peut pas être plus rapprochée, et ▲ lorsque la mise au point ne peut pas être plus éloignée.
- Il est plus facile d'effectuer une mise au point sur le sujet en déplaçant la manette de zoom motorisé vers T (téléobjectif) pour régler la mise au point, puis vers W (grand angle) pour régler le zoom de l'enregistrement. Lorsque vous souhaitez filmer un sujet en gros plan, déplacez la manette de zoom motorisé vers W (grand angle), puis réglez la mise au point.
- L'information sur la distance focale (la distance à laquelle le sujet est au point, qui est utilisée lorsqu'il fait trop sombre ou qu'il est difficile de régler la mise au point) s'affiche pendant quelques secondes dans les cas suivants.
  - Lorsque le mode de mise au point passe du mode automatique au mode manuel
  - Lorsque vous réglez la mise au point manuellement
- Vous pouvez aussi l'ajuster manuellement en utilisant le MANUAL cadran (p. 33).

IRIS

Vous pouvez prendre des photos en mode priorité IRIS. Si vous ajustez IRIS, vous pouvez affiner l'objet avec son arrière-plan flou ou affiner l'image en entier.

▶ Auto

Ajuste IRIS automatiquement.

Manuel

Ajuste IRIS manuellement.

Conseils

- Vous pouvez aussi l'ajuster manuellement en utilisant le MANUAL cadran (p. 33).

Vitesse d'obturateur

Vous pouvez prendre des photos en mode priorité Vitesse d'Obturation. Lorsque vous photographiez un objet se déplaçant à une vitesse d'obturation plus élevée, il semble être figé sur l'image. À une vitesse d'obturation inférieure, il semble que l'objet est flou.

▶ Auto

Ajuste la vitesse d'obturation automatiquement.

Manuel

Ajuste la vitesse d'obturation manuellement.

Conseils

- Vous pouvez aussi l'ajuster manuellement en utilisant le MANUAL cadran (p. 33).

Régl. exposition auto

Vous pouvez ajuster l'exposition sur la base des résultats de mesure automatique de l'exposition.

▶ Désactivé

Ajuste l'exposition automatiquement.

Activé (nombre ajusté et EV)

Ajuste l'exposition manuellement. Sélectionnez + pour enregistrer une image plus claire, ou sélectionnez − pour enregistrer une image plus sombre et appuyez sur Enter pour ajuster l'exposition.

Conseils

- Vous pouvez ajuster le niveau d'exposition automatique à plus clair ou plus sombre lorsque [Exposition] est réglé à [Auto].
- Vous pouvez aussi l'ajuster manuellement en utilisant le MANUAL cadran (p. 33).

Réglage bal. blancs

Vous pouvez régler l'équilibre blanc manuellement.

▶ Désactivé

Ajuste le niveau du blanc automatiquement.

Activé (WS et le nombre ajusté)

Ajuste le niveau d'équilibre du blanc manuellement.

Conseils

- Lorsque l'équilibre du blanc est défini à une valeur inférieure, les images apparaissent bleuâtres, et lorsqu'il est défini à une valeur plus élevée, les images apparaissent rougeâtres.
- Vous pouvez aussi l'ajuster manuellement en utilisant le MANUAL cadran (p. 33).

Low Lux

Vous pouvez enregistrer des images avec des couleurs vives, même dans la pénombre.

▶ Désactivé

Fonction Low Lux non utilisée.

Activé ()

Fonction Low Lux utilisée.

Régl Auto Objectif 3D

Corrige automatiquement la position verticale des images à droite et à gauche pour enregistrer et afficher des films 3D dans le viseur qui peuvent être visualisés confortablement, sans flou.

Orienter ce produit vers un objet qui produit une échelle plus élevée que la marque ◄ sur l'écran, puis sélectionnez OK (p. 17).

Remarques

- Utilisez [Régl Auto Objectif 3D] dans les cas suivants.
  - – Lorsque vous sentez que les films 3D ne ressemblent pas de la façon dont vous aimeriez qu'ils soient
  - – Lorsque vous n'avez pas réglé les objectifs 3D pendant un certain temps
  - – Quand un puissant choc mécanique a été appliqué à ce produit
  - – Lors de l'utilisation de ce produit dans un endroit très chaud ou très froid

Conseil

- Si [N'a pas pu ajuster.] s'affiche pendant un zoom arrière, sélectionnez [Relancer].

Sélection de scène

Vous pouvez enregistrer des images de bonne qualité dans différentes situations.

▶ AUTO (Auto)

Ajuste la qualité de l'image automatiquement.

☽ (Scène de nuit)*

Maintient l'atmosphère sombre des environnements éloignés dans les scènes de nuit prises à l'aide d'un trépied (vendu séparément).

(Matin et soir)*

Ce mode permet de reproduire l'atmosphère de certaines scènes, comme les couchers ou levers de soleil.

(Feux d'artifice)*

Prend des photos spectaculaires de feux d'artifice.

Table des matières
Listes des menus
Index

(Paysage)*
Ce mode permet de filmer des sujets éloignés de façon claire. Ce réglage empêche également ce produit de faire la mise au point sur la vitre ou le maillage métallique par une fenêtre entre ce produit et l'objet.

(Portrait)
Ce mode permet de faire ressortir le sujet, par exemple des personnes ou des fleurs, tout en créant un arrière-plan agréable.

(Projecteur)**
Ce mode empêche les visages des sujets d'apparaître trop pâles dans des conditions de forte lumière.

(Plage)**
Enregistre le bleu vif de la mer ou d'un lac.

(Neige)**
Prend des images lumineuses d'un paysage blanc.

* Réglé uniquement pour effectuer la mise au point sur des sujets éloignés.
** Réglé pour ne pas effectuer la mise au point sur des sujets rapprochés.

Remarques
- Si vous choisissez une scène dans [Sélection de scène], l'option [Balance blancs] est désactivée.

Minuterie

Appuyez sur PHOTO pour commencer le décompte. Une photo est enregistrée après environ 10 secondes.

▶ **Désactivé**
Permet de désactiver le retardateur.

Activé (⏲)
Permet d'activer le retardateur. Pour annuler l'enregistrement, sélectionnez [Remettre à zéro].

Remarques
- Si vous changez le réglage [Sélect. mode 2D/3D], il [Minuterie] retourne à celui par défaut.

Télé macro

Cette fonction est utile pour filmer de petits sujets, comme des fleurs ou des insectes. Vous pouvez obtenir un arrière-plan flou et un sujet qui se découpe clairement.

▶ **Désactivé**
La fonction Télé macro est désactivée. (La fonction Télé macro est également désactivée lorsque vous déplacez la manette de zoom du côté W.)

Activé (T🌷)
Le zoom (p. 20) se déplace vers le haut, du côté de T (téléobjectif) automatiquement et permet d'enregistrer des objets proches d'environ 25 cm (9 7/8 pouce).

Remarques
- Si vous changez le réglage [Sélect. mode 2D/3D], il [Télé macro] retourne à celui par défaut.

- Lors de l'enregistrement d'un sujet éloigné, la mise au point peut s'avérer difficile et prendre plus de temps.
- Réglez la mise au point manuellement ([Mise au point], p. 60) s'il est difficile d'effectuer la mise au point automatiquement.

🎞 SteadyShot

Vous pouvez compenser les secousses de l'appareil.
Réglez l'option [🎞 SteadyShot] à [Désactivé] (((✋OFF))) si vous utilisez un trépied (vendu séparément) pour obtenir une image naturelle.

▶ Activé

Procure un effet SteadyShot plus puissant.

Standard

Procure un effet SteadyShot lorsque vous effectuez un enregistrement à grand angle dans des conditions relativement stables.

Désactivé (((✋OFF)))

Fonction SteadyShot non utilisée.

Remarques

- Si vous modifiez le réglage de [🎞 SteadyShot], l'angle de prise de vue changera en conséquence.

📷 SteadyShot

Vous pouvez compenser les secousses de l'appareil.
Réglez l'option [📷 SteadyShot] à [Désactivé] (((✋OFF))) si vous utilisez un trépied (vendu séparément) pour obtenir une image naturelle.

▶ Activé

Fonction SteadyShot utilisée.

Désactivé (((✋OFF)))

Fonction SteadyShot non utilisée.

Zoom numérique (DEV-5/5K)

Vous pouvez changer le niveau de zoom maximal.
Notez que la qualité d'image diminue lorsque vous utilisez le zoom numérique.

▶ Activé

Le zoom numérique est utilisé.

Désactivé

Le zoom numérique n'est pas utilisé.

Conseils

- Vous ne pouvez changer le réglage qu'en mode 2D.
- [Zoom numérique] est fixé à [Activé] pendant la prise de photos.

Contre-jour automat.

Ce produit ajuste automatiquement le niveau d'exposition pour les objets en contre-jour.

▶ Activé

Régle automatiquement l'exposition pour les sujets en contre-jour.

Désactivé

Aucun réglage de l'exposition pour les sujets en contre-jour.

Réglage de la molette

Vous pouvez sélectionner l'option que vous désirez pour régler le MANUAL cadran.
Pour en savoir plus, consultez la page 33.

Détection de visage

Vous pouvez régler ce produit de façon à ce qu'il détecte automatiquement un visage.
La mise au point/la couleur/l'exposition sont réglées automatiquement pour le visage du sujet sélectionné.

Table des matières
Listes des menus
Index

Auto
Détecte les visages sans faire de distinction entre enfants et adultes.

Priorité d'enfant ( )
Détecte les visages des enfants en priorité.

Priorité d'adulte ( )
Détecte les visages des adultes en priorité.

▶ **Désactivé (OFF)**
Détection des visages désactivée.

Remarques

- L'encadrement n'apparaît pas sur les visages, même lorsque ce produit détecte les visages.
- Les visages peuvent ne pas être détectés en raison des conditions d'enregistrement, des caractéristiques du sujet et de la configuration de ce produit.
- L'option [Détection de visage] peut ne pas fonctionner correctement en raison des conditions d'enregistrement. Dans ce cas, réglez l'option [Détection de visage] à [Désactivé].

Conseils

- Pour une meilleure détection des visages, effectuez la prise de vue dans les conditions suivantes :
  - – Trouver dans un endroit bien éclairé
  - – Éviter que le sujet porte des lunettes, un chapeau ou un masque
  - – Faire en sorte que le sujet fasse directement face à ce produit

Réduction bruit vent

Vous pouvez atténuer le bruit provoqué par le vent lorsque vous tournez un film en coupant l'entrée des sons graves dans le microphone intégré.

▶ **Désactivé**
Désactive la fonction d'atténuation du bruit du vent.

Activé ( )
Active la fonction d'atténuation du bruit du vent.

Niv. référence micro (niveau de référence du microphone)

Vous pouvez sélectionner le niveau du microphone pour enregistrer le son.

▶ **Normale**
Enregistrement des divers sons ambiants et conversion au niveau approprié.

Bas ( )
Enregistrement fidèle des sons ambiants. Sélectionnez [Bas] pour enregistrer un son puissant et dynamique, par exemple dans une salle de concert (ce réglage ne convient pas à l'enregistrement de conversations.)

Chrono Sortie Audio

Vous pouvez établir le délai de sortie audio à utiliser lors de l'enregistrement de films.

▶ **Direct**
Supprimez l'écho résultant de la différence entre le bruit réel entendu lors de l'enregistrement et celui entendu à travers les écouteurs.

Synchronisat. lèvres
Résout les problèmes de synchronisation entre l'image et le son.

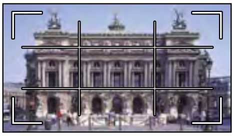
Image guide

Vous pouvez afficher le cadre pour vérifier si le sujet est à l'horizontale ou à la verticale. Le cadre n'est pas enregistré.

▶ **Désactivé**
Cadre guide masqué.

Table des matières
Listes des menus
Index

Activé
Cadre guide affiché.



Remarques

- Le cadre-guide ne peut pas être affiché pendant l'enregistrement des films.

Conseils

- En positionnant le sujet au point de croisement du cadre guide, vous pouvez obtenir une composition équilibrée.
- Le cadre extérieur de [Image guide] indique la zone d'affichage d'un téléviseur n'ayant pas un affichage compatible avec le mode pixels grand-angle.

Réglage d'affichage

Vous pouvez régler la durée d'affichage des icônes ou des témoins sur le viseur.

▶ **Auto**
S'affiche pendant environ 3 secondes.

Activé
Toujours affiché.

Conseils

- Les icônes ou témoins s'affichent dans les cas suivants.
  - – Lorsque vous mettez ce produit sous tension;
  - – Lorsque vous activez les boutons ▲/▼/◀/▶/Enter.
  - – Lorsque vous faites passer ce produit en mode d'enregistrement de films ou de photos ou en mode de lecture.

Qualité image/Taille

(Options pour la qualité et la taille de l'image)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 54) pour connaître le fonctionnement.
Les réglages par défaut sont indiqués par ▶.

Mode d'ENR

Consultez la page 31.

Img. par seconde

L'utilisation de [60i] ([50i]) est recommandée pour l'enregistrement à définition standard. Réglez le paramètre [Img. par seconde] avant de régler le [Mode d'ENR] (p. 31).

▶ **60i (50i)**
Cette cadence de prise de vue est recomandée pour les enregistrements ordinaires.

60p (50p)
Vous pouvez enregistrer des films avec un volume de données double de celui de 60i (50i) avec ce réglage et cela vous permettra d'obtenir des images claires. Lorsque vous regardez un film avec ce réglage sur un téléviseur, ce dernier doit être compatible avec 60p (50p) de lecture du film. Si le téléviseur n'est pas compatible avec la lecture de films, 60p (50p) le film sera lu comme un film 60i (50i).

Remarques

- Le support sur lequel il est possible d'enregistrer les images dépend du mode d'enregistrement sélectionné pendant le tournage. Pour en savoir plus, consultez la page 32.

Conseils

- Par cadence de prise de vue, on entend le nombre d'images mises à jour au cours d'une période donnée.

Sélect. mode 2D/3D

Vous pouvez changer le mode de fonctionnement de ce produit entre 2D et 3D.

▶ **2D**
Enregistrer/passer le film en 2D.

3D
Enregistrer/passer le film en 3D.

Remarques

- Lorsque vous enregistrez des films 3D, l'agrandissement de la jumelle peut être réglé environ 5 fois. Si vous voulez regarder ou enregistrer un sujet en utilisant une plus grande image, réglez [Sélect. mode 2D/3D] à [2D].

x.v.Color

Vous pouvez capturer une gamme de couleurs plus étendue. Diverses couleurs peuvent être reproduites plus fidèlement, comme la couleur brillante des fleurs et le bleu turquoise de la mer. Consultez le mode d'emploi du téléviseur.

▶ **Désactivé**
Enregistrement avec la gamme de couleurs normale.

Activé (COLOR)
Enregistrement avec la gamme étendue x.v.Color.

Remarques

- Réglez l'option [x.v.Color] à [Activé] si le film tourné doit être visionné sur un téléviseur compatible x.v.Color.
- Lorsqu'un film enregistré à l'aide de la fonction [Activé] est visionné sur un téléviseur qui n'est pas compatible x.v.Color, les couleurs peuvent ne pas être reproduites correctement.
- [x.v.Color] ne peut être réglée à [Activé] pendant l'enregistrement d'un film.

Taille d'image

Vous pouvez sélectionner la taille des photos que vous souhaiter prendre.

4:3 7,1M (7,1M)
Permet d'enregistrer les photos avec clarté (3 072 × 2 304).

▶ **16:9 5,3M (5,3M)**
Permet d'enregistrer les photos avec clarté, au format large 16:9 (3 072 × 1 728).

4:3 1,9M (1,9M)
Permet d'enregistrer plus de photos relativement nettes (1 600 × 1 200).

4:3 VGA(0,3M) (VGA)
Permet d'enregistrer le nombre maximal de photos (640 × 480).

Remarques

- La taille d'image sélectionnée est en vigueur lorsque le témoin (Photo) est allumé.
- Reportez-vous à la page 87 pour en savoir davantage sur le nombre de photos pouvant être enregistrées.

Éditer/Copier

(Options pour l'édition)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 54) pour connaître le fonctionnement.

Effacer

Consultez la page 35.

Protéger

Consultez la page 36.

Copier

Consultez la page 49.

Copie Directe

Consultez la page 49.

Configuration

(Autres options de réglage)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 54) pour connaître le fonctionnement.
Les réglages par défaut sont indiqués par ▶.

Informations support

Vous pouvez vérifier la durée d'enregistrement restante de chaque mode d'enregistrement de la carte mémoire pour les films ainsi que l'espace multimédia libre et utilisé approximativement sur la carte mémoire.

Pour éteindre l'écran

Sélectionnez ×.

Remarques

- Vu qu'il existe un espace pour le fichier de gestion, l'espace utilisé n'est pas affiché en tant que 0 %, même lorsque vous effectuez [Formatage] (p. 68).

Formatage

Le formatage supprime tous les films et toutes les photos pour libérer l'espace d'enregistrement.
Sélectionnez OK → OK.

Remarques

- Branchez ce produit à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni pour cette opération (p. 14).
- Pour éviter la perte d'images importantes, sauvegardez-les avant de formater la carte mémoire.
- Les films et photos protégés sont également supprimés.
- Lorsque [Exécution en cours…] est affiché, vous ne devez pas activer les boutons sur ce produit, ni déconnecter l'adaptateur CA, ni éjecter la carte mémoire de ce produit. (Le témoin d'accès s'allume ou clignote pendant le formatage de la carte mémoire.)

Table des matières
Listes des menus
Index

Rép.f.base.don.img

Consultez la page 80, 84.

Numérot. Fichiers

Vous pouvez sélectionner la façon d'attribuer un numéro de fichier aux photos.

▶ Série

Attribue les numéros de fichier aux photos en série.
Le numéro de fichier augmente chaque fois que vous prenez une photo.
Le numéro de fichier est attribué en série, même lorsque vous remplacez la carte mémoire par une autre.

Remettre à zéro

Attribue les numéros de fichier en série, à la suite du numéro le plus élevé sur le support d'enregistrement.
Lorsque vous remplacez la carte mémoire par une autre, le numéro de fichier est attribué à chaque carte mémoire.

Code données

Pendant la lecture, ce produit affiche les informations (Date/heure, Données caméra, Coordonnées*) enregistrées automatiquement au moment de l'enregistrement.

▶ Désactivé

Le code de données n'est pas affiché.

Date/heure

La date et l'heure sont affichées.

Données caméra

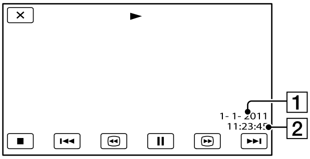
Les données de réglage du caméscope sont affichées.

Coordonnées*

Affiche les coordonnées.

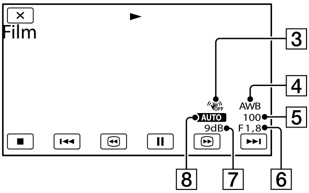
* DEV-5/5K

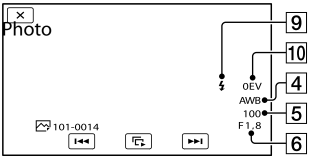
Date/heure



1 Date
2 Heure

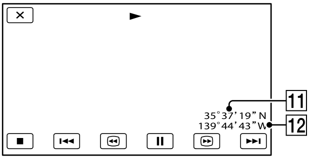
Données caméra





3 SteadyShot désactivé
4 Balance blancs
5 Vitesse d'obturateur
6 IRIS (valeur d'ouverture)
7 Gain
8 Luminosité
9 Flash
10 Valeur de compensation de l'exposition

Coordonnées (DEV-5/5K)



11 Latitude
12 Longitude

Conseils

- Le code de données s'affiche sur l'écran du téléviseur si vous branchez ce produit au téléviseur.
- Des barres [--:--:--] peuvent s'afficher, selon la condition de la carte mémoire.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume sonore de la lecture en sélectionnant 🔈−/🔈+ et en appuyant sur Enter.

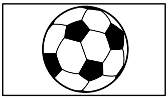
Type de téléviseur

Vous devez convertir le signal en fonction du téléviseur raccordé pour visionner des films et photos. Les films et photos enregistrés peuvent être lus comme sur les illustrations suivantes.

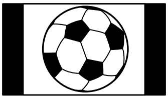
▶ 16:9

Sélectionnez cette option pour visionner vos films sur un téléviseur 16:9 (grand écran). Les films et photos enregistrés peuvent être lus comme sur les illustrations ci-dessous.

Films et photos enregistrés en mode 16:9 (grand écran)



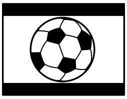
Films et photos enregistrés en mode 4:3



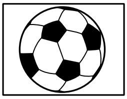
4:3

Sélectionnez cette option pour visionner vos films et photos sur un téléviseur 4:3 standard. Les films et photos enregistrés peuvent être lus comme sur les illustrations ci-dessous.

Films et photos enregistrés en mode 16:9 (grand écran)



Films et photos enregistrés en mode 4:3



Remarques

- Le rapport horizontal à vertical des films est de 16:9.

Composant

Selectionnez [Composant] lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur à l'aide d'une prise d'entrée du composant.

480i (576i)

Selectionnez cette option lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur à l'aide d'une prise d'entrée du composant.

▶ 1080i

Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur muni d'une prise d'entrée du composant et pouvant afficher le signal 1080i.

1080p

Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur muni d'une prise d'entrée du composant et pouvant afficher le signal 1080p.

Table des matières
Listes des menus
Index

Réglage 3D HDMI

Sélectionnez le format de sortie des images de droite et de gauche lorsque vous connectez ce produit à un téléviseur 3D avec le câble HDMI.

▶ Auto

Réglage normal (sort les images automatiquement selon le téléviseur).

Frame Packing

Sort les images de droite et de gauche en une qualité d'image haute définition comme elles ont été enregistrées.

Côte-à-côte

Des moitiés de résolution des images de droite et de gauche en qualité d'image haute définition, et des sorties d'images de droite et de gauche alignées côte à côte.

Résolution HDMI

Sélectionnez la résolution de l'image de sortie lorsque vous branchez ce produit à un téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.

▶ Auto

Réglage normal (transmission automatique du signal en fonction du téléviseur).

1080p

Sort les films avec un signal de 1080p.

1080i

Sort les films avec un signal de 1080i.

720p

Sort les films avec un signal de 720p.

480p (576p)

Sort le signal 480p (576p).

480i (576i)

Sort le signal 480i (576i).

Remarques

- Lorsque [Img. par seconde] est réglé à [60p] ([50p]) et [Résolution HDMI] est réglé à [720p] ou [480p] ([576p]), les signaux HDMI ne peuvent pas être transmis pendant l'enregistrement.

CTRL POUR HDMI (contrôle pour HDMI)

Lorsque vous branchez ce produit à un téléviseur compatible avec « BRAVIA » Sync à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément), vous pouvez voir des films sur ce produit en pointant la télécommande du téléviseur vers ce dernier (p. 29).

▶ Activé

Pour utiliser ce produit avec la télécommande du téléviseur.

Désactivé

Ne fait pas fonctionner ce produit avec la télécommande du téléviseur.

Connexion USB

Sélectionnez cette option si [Sélection USB] ne s'affiche pas à l'écran en branchant ce produit à un ordinateur à l'aide du USB câble (fourni).
Consultez la page 50.

Gravure disque

Consultez la page 42.

Luminosité viseur

Vous pouvez régler la luminosité du viseur en cinq étapes.

Table des matières
Listes des menus
Index

Ajustement du viseur

Ajustez la position verticale relative du viseur de droite et de gauche pour vous permettre de voir les images 3D confortablement.

Déplacez la ligne horizontale pour qu’elle chevauche les lignes verticales en sélectionnant + / − , et sélectionnez OK lorsque ces lignes se chevauchent.

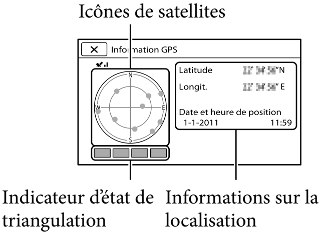
La boîte de dialogue de réglage de viseur peut s’afficher automatiquement selon le statut de ce produit.

Remarques

- Utilisez [Ajustement du viseur] dans les cas suivants.
  - – Lorsque vous vous sentez inconfortable pour visualiser les images en 3D
  - – Lorsque l’utilisateur de ce produit change
  - – Quand un puissant choc mécanique a été appliqué à ce produit
  - – Lorsque vous utilisez ce produit dans des conditions extrêmement chaudes ou froides
- Lorsque les lignes verticales et horizontales ne veulent pas se chevaucher ou lorsque la ligne horizontale est extrêmement inclinée, cessez d’utiliser ce produit et contactez votre concessionnaire de Sony ou un centre de service local de Sony autorisé.

Information GPS (DEV-5/5K)

Ce produit peut afficher des informations sur la localisation.


Icônes de satellites
Indicateur d’état de triangulation
Informations sur la localisation

× Information GPS

Latitude [illegible]"N
Longit. [illegible]" E
Date et heure de position
1-1-2011 11:59

Comment vérifier l’information relative à la triangulation

Couleurs de l’indicateur d’état des signaux satellites et de la triangulation	État
●/■ (noir)	Pas de signal, mais l’information sur l’orbite du satellite est disponible.
●/■ (gris)	33 % de l’information sur l’orbite du satellite a été reçue.
●/■ (brun)	66 % de l’information sur l’orbite du satellite a été reçue.
●/■ (ocre)	99 % de l’information sur l’orbite du satellite a été reçue.
●/■ (vert)	La triangulation a réussi et le satellite est actuellement utilisé.

Si les données de vos informations actuelles ne peuvent être triangulées

Ce produit démarre le mode priorité à la triangulation. Lorsque ce produit désactive certaines fonctions pour chercher des satellites, obtenant des informations sur le GPS qui peuvent être prioritaires.

Pour fermer l’écran d’information sur la triangulation

Sélectionnez × et appuyez sur Enter.

Réglage du GPS (DEV-5/5K)

Vous pouvez déterminer si ce produit doit ou non recevoir du GPS les signaux (p. 32).

▶ Activé

Permet la réception des signaux du système GPS.

Désactivé
Ne permet pas la réception des signaux du système GPS.

Remarques

- Elle ne sera pas enregistrée tant que la triangulation ne sera pas exécutée après que vous avez réglé [Réglage du GPS] à [Activé].

Voyant de tournage (témoin d'enregistrement)

Vous pouvez opter pour que le témoin d'enregistrement à l'arrière de ce produit de s'allume pas.

▶ **Activé**
Le témoin d'enregistrement s'allume.

Désactivé
Le témoin d'enregistrement ne s'allume pas.

Bip

Activé
Une mélodie se joue lorsque vous démarrez/arrêtez l'enregistrement ou faites fonctionner les boutons.

▶ **Désactivé**
Désactivation du bip.

Arrêt automatique (arrêt automatique)

Vous pouvez régler ce produit pour qu'il s'éteigne automatiquement lorsque vous ne l'utilisez pas pendant plus de 5 minutes.

Activé
Ce produit s'éteint automatiquement.

▶ **Désactivé**
Ce produit ne s'éteint pas automatiquement.

Remarques

- Losrque vous branchez ce produit à une prise murale, il ne s'éteint pas automatiquement.

Language Setting

Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage à utiliser sur l'écran.

Conseils

- Ce produit vous propose [ENG[SIMP]] (anglais simplifié) au cas où vous ne pourriez pas trouver votre langue natale parmi les options.

Sélectionner 60i/50i

Sélectionnez les réglages selon les systèmes de télévision couleur des pays/régions où vous utilisez ce produit.
Sélectionnez 60i lorsque le système de téléviseur en couleur est NTSC, et sélectionnez 50i lorsque le système de téléviseur en couleur est PAL.

Remarques

- Vous ne pouvez pas enregistrer/lire au réglage de 50i (60i) pour la carte de mémoire qui est formatée ou enregistrée au réglage de 60i (50i). Utilisez une autre carte mémoire ou exécutez [Formatage] si le message [Un film avec un format de signal vidéo différent de ce dispositif a été enregistré. Enregistrement de films impossible.] est affiché après avoir changé le réglage de [Sélectionner 60i/50i].

Informations batterie

Vous pouvez vérifier la capacité restante estimée de la pile (durée d'enregistrement et de lecture prévue).

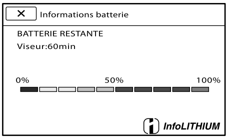

Informations batterie
BATTERIE RESTANTE
Viseur:60min

Table des matières
Listes des menus
Index

Pour fermer l'écran d'information du bloc-piles

Sélectionnez ✕ et appuyez sur Enter.

Régl. date & heure

■ Format date & heure

Vous pouvez sélectionner l'un des 4 formats de date et d'heure.

■ Heure d'été

Vous pouvez modifier ce réglage sans arrêter l'horloge. Réglez l'option à [Activé] pour obtenir l'heure avancée.

▶ Désactivé

Ne fixe pas l'heure d'été.

Activé

Fixe l'heure d'été.

■ Date et heure

Vous pouvez régler la date et l'heure. Sélectionnez ◀/▶ pour sélectionner l'option, et sélectionnez ▲/▼ pour établir la valeur.

Réglage zone

Vous pouvez régler un décalage horaire sans arrêter l'horloge. Sélectionnez votre zone locale lorsque vous utilisez ce produit dans les autres fuseaux horaires. Reportez-vous au tableau des fuseaux horaires dans le monde à la page 90.

DEV-3

▶ Local

Sélectionnez cette option si vous utiliserez ce produit dans la zone où vous vivez.

Destination (✈)

Sélectionnez cette option si vous utiliserez ce produit avec les paramètres de zone réglés pour une autre zone.

Conseils

- Si vous visitez souvent un endroit et que vous voulez utiliser ce produit avec les paramètres de réglage établis pour cette zone, il est utile d'établir l'endroit à [Destination].
- Sélectionnez ☀OFF/☀ON à gauche au bas de l'écran et appuyez sur Enter pour régler l'heure d'été.

DEV-5/5K

Vous pouvez régler la zone.

Conseils

- Si [AJU auto zone] est réglé à [Activé], le réglage de la zone (date et heure) sera ajusté automatiquement par obtention des informations sur la localisation à partir du système GPS.
- Sélectionnez ☀OFF/☀ON à gauche au bas de l'écran et appuyez sur Enter pour régler l'heure d'été.

AJU auto horloge (réglage automatique de l'horloge) (DEV-5/5K)

Ce produit peut maintenir l'heure précise automatiquement grâce aux informations obtenues du système GPS.

▶ Activé

Conserve l'heure de façon précise et automatique.

Désactivé

Ne conserve pas l'heure au moyen du système GPS.

Remarques

- Vous devez régler la date et l'heure sur ce produit avant de l'utiliser (p. 15).
- Il peut exister des différences de quelques secondes, même si [AJU auto horloge] est activé.
- Cette fonction règle automatiquement l'horloge lorsque ce produit reçoit les signaux GPS et termine la triangulation avec succès pendant qu'il est sous tension. Une fois l'horloge réglée, elle ne sera pas réglée jusqu'à ce que vous remettiez ce produit en marche.
- L'horloge peut ne pas être réglée à l'heure exacte automatiquement au moyen du système GPS en raison du pays ou de la région sélectionné pour ce produit. Dans ce cas, réglez [AJU auto horloge] à [Désactivé].

AJU auto zone (réglage automatique de la zone) (DEV-5/5K)

Ce produit peut compenser automatiquement la différence d'heure grâce aux informations obtenues par l'intermédiaire du système GPS.

▶ Activé
Règle la différence de temps automatiquement.

Désactivé
Ne règle pas la différence de temps automatiquement.

Remarques

- Vous devez régler la date et l'heure sur ce produit avant de l'utiliser (p. 15).
- Il peut exister des différences de quelques secondes, même si [AJU auto zone] est activé.
- Ce produit peut ne pas compenser la différence d'heure automatiquement, en fonction du pays/région sélectionné pour ce produit. Dans ce cas, réglez l'option [AJU auto zone] à [Désactivé].

Table des matières
Listes des menus
Index

Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation de ce produit, exécutez les étapes suivantes.

① Vérifiez la liste (p. 76 à 85), et inspectez ce produit.

② Débranchez la source d'alimentation, rebranchez-la après environ 1 minute et mettez ce produit en marche.

③ Appuyez sur RESET (p. 101) à l'aide d'un objet pointu et mettez ce produit en marche.
Lorsque vous appuyez sur RESET, tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.

④ Communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé Sony.

- Opérations générales .... p. 76
- Bloc-piles et sources d'alimentation .... p. 77
- Viseur .... p. 78
- Carte mémoire .... p. 78
- Enregistrement .... p. 78
- Lecture .... p. 80
- Lecture des images stockées sur la carte mémoire d'un autre appareil .... p. 80
- Modification des films ou des photos sur ce produit .... p. 81
- Visionnement sur le téléviseur .... p. 81
- Copie ou raccordement à d'autres appareils .... p. 81
- Raccordement à un ordinateur .... p. 81

Opérations générales

Le produit ne s'allume pas.

- Insérez un bloc-piles chargé dans ce produit (p. 11).
- La fiche de l'adaptateur CA a été débranchée de la prise murale. Branchez-la sur une prise murale (p. 11).

Ce produit ne fonctionne pas, même lorsqu'il est mis sous tension.

- Lors de la mise en marche de ce produit, quelques secondes sont nécessaires avant de pouvoir effectuer des prises de vue. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Débranchez l'adaptateur CA de la prise murale ou retirez le bloc-piles pendant environ 1 minute, puis replacez-le. Si les fonctions ne sont toujours pas disponibles, appuyez sur RESET (p. 101) à l'aide d'un objet pointu. (Lorsque vous appuyez sur RESET, tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.)
- La température de ce produit est extrêmement élevée. Éteignez ce produit et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de ce produit est extrêmement basse. Laissez ce produit allumé. Si vous ne pouvez toujours pas utiliser ce produit, éteingnez-le et mettez-le dans un endroit chaud. Laissez ce produit à cet endroit pendant quelques instants, puis allumez-le.

Les réglages de menu ont été modifiés automatiquement.

- Si l'option Automatique intelligent est active, certains réglages du menu liés à la qualité de l'image seront modifiés automatiquement.
- Les options de menu suivantes retournent au réglage par défaut lorsque vous passez du mode d'enregistrement à un autre mode.
  – [📷 Minuterie]
  – [Télé macro]
  – [Balance blancs]

– [IRIS]
– [Vitesse d'obturateur]
– [Low Lux]
– [Sélection de scène]
– [Contre-jour automat.]

Ce produit s'échauffe.

- Ce produit peut s'échauffer pendant le fonctionnement. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Vous entendez un cliquetis lorsque vous secouez ce produit.

- Si vous n'entendez aucun bruit lorsque ce produit est sous tension et se trouve en mode d'enregistrement de films ou de photos, le cliquetis est causé par le mouvement des lentilles internes. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

L'option Automatique intelligent est désactivé.

- L'option Automatique intelligent est également désactivée si vous modifiez les réglages suivants :
  – [Balance blancs]
  – [Exposition]
  – [Mise au point]
  – [IRIS]
  – [Vitesse d'obturateur]
  – [Régl. exposition auto]
  – [Réglage bal. blancs]
  – [Low Lux]
  – [Sélection de scène]
  – [Télé macro]
  – [🎞 SteadyShot]
  – [📷 SteadyShot]
  – [Contre-jour automat.]
  – [Détection de visage]

Bloc-piles et sources d'alimentation

L'appareil s'éteint soudainement.

- Utilisez l'adaptateur CA.
- Chargez le bloc-piles (p. 11).

Le témoin CHG (charge) ne s'allume pas lorsque la pile est en cours de charge.

- Réglez le POWER commutateur à OFF (p. 11).
- Fixez correctement le bloc-piles à ce produit (p. 11).
- Branchez le câble d'alimentation correctement sur la prise murale.
- La charge du bloc-piles est terminée (p. 11).

Le témoin CHG (charge) clignote lorsque la pile est en cours de charge.

- Si la température du bloc-piles est trop élevée ou trop basse, il est possible que vous ne puissiez pas le charger (p. 93).
- Fixez correctement le bloc-piles à ce produit (p. 11). Si le problème persiste, débranchez l'adaptateur CA de la prise murale et communiquez avec votre détaillant Sony. Le bloc-piles peut être endommagé.

Le témoin d'autonomie du bloc-piles n'indique pas le temps d'autonomie exact.

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Le bloc-piles n'est pas suffisamment chargé. Rechargez le bloc-piles. Si le problème persiste, remplacez-le par un neuf (p. 94).
- Selon l'environnement d'utilisation, il est possible que le temps indiqué ne soit pas précis.

Le bloc-piles se décharge rapidement.

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Table des matières
Listes des menus
Index

- Le bloc-piles n'est pas suffisamment chargé. Rechargez le bloc-piles. Si le problème persiste, remplacez-le par un neuf (p. 94).

Viseur

Les options de menu sont en grisé.

- Pendant l'enregistrement ou la lecture, vous ne pouvez pas sélectionner les options en grisé Appuyez sur Enter avec une option en grisé sélectionnée et vérifiez les raisons pour lesquelles vous ne pouvez pas sélectionner l'option.
- Certaines fonctions ne peuvent pas être activées simultanément.

L'image dans le viseur n'est pas claire.

- Ajustez le dioptre en utilisant le cadran de réglage du dioptre de droite et de gauche jusqu'à ce que l'image apparaisse clairement.
- Ajustez la largeur entre le viseur gauche et droit pour s'adapter à vos yeux (p. 15).
- Utilisez [Ajustement du viseur] (p. 72).
- Changez le mode d'affichage 2D du viseur en appuyant sur FINDER 2D/3D (p. 21).

La visualisation de films en 3D vous rend inconfortable.

- Utilisez [Ajustement du viseur] (p. 72).
- Utilisez [Régl Auto Objectif 3D] (p. 62).

Les couleurs primaires, telles que le rouge, le bleu ou le vert, scintillent dans le viseur.

- Vous pouvez voir les couleurs primaires, rouge, bleu ou vert, scintiller dans le viseur lorsque vous déplacez votre ligne de mire. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique. Les couleurs scintillantes ne seront pas enregistrées sur la carte mémoire.

Carte mémoire

Il n'est pas possible d'utiliser les fonctions avec la carte mémoire.

- Si vous utilisez une carte mémoire formatée sur un ordinateur, formatez-la de nouveau sur ce produit (p. 68).

Les images contenues sur la carte mémoire ne peuvent pas être supprimées.

- Vous pouvez supprimer un maximum de 100 images à la fois sur l'écran d'index.
- Vous ne pouvez pas supprimer les images protégées.

Le nom du fichier de données est incorrect ou clignote.

- Le fichier est corrompu.
- Le format du fichier n'est pas pris en charge par ce produit (p. 92).

Enregistrement

Reportez-vous également à la section « carte mémoire » (p. 78).

Le fait d'appuyer sur START/STOP ou PHOTO ne permet pas d'enregistrer d'images.

- L'écran de lecture s'affiche. Appuyez sur MODE pour activer le témoin 🎞 (film) ou 📷 (photo) (p. 22).
- Ce produit enregistre l'image que vous venez de prendre en photo sur la carte mémoire. Pendant cette opération, vous ne pouvez pas effectuer de nouvel enregistrement.
- La carte mémoire est pleine. Supprimez les images inutiles (p. 35).
- Le nombre total de scènes de film ou de photos dépasse la capacité d'enregistrement de ce produit. Supprimez les images inutiles (p. 35).

Table des matières
Listes des menus
Index

Table des matières
Listes des menus
Index

- La température de ce produit est extrêmement élevée. Éteignez ce produit et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de ce produit est extrêmement basse. Éteignez ce produit et mettez-le dans un endroit chaud. Laissez ce produit à cet endroit pendant quelques instants, puis allumez-le.

Impossible de prendre des photos.

- Vous ne pouvez pas enregistrer des photos pendant l'enregistrement d'un film. Appuyez sur MODE pour passer au mode photo.
- Lorsque [Sélect. mode 2D/3D] est réglé à [3D], vous ne pouvez pas enregistrer des photos. Réglez [Sélect. mode 2D/3D] à [2D].

Le témoin d'accès demeure allumé ou clignote, même si l'enregistrement est arrêté.

- Ce produit enregistre la scène que vous venez de prendre en photo sur la carte mémoire.

L'angle de prise de vue semble différent.

- Le champ de prise de vue peut sembler différent selon les conditions d'enregistrement de ce produit. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

La durée d'enregistrement réelle pour les films est inférieure à la durée d'enregistrement approximative prévue de la carte mémoire.

- Selon les conditions d'enregistrement, il se peut que la durée d'enregistrement soit plus courte, par exemple si vous filmez un objet en déplacement rapide.

Ce produit cesse de fonctionner.

- La température de ce produit est extrêmement élevée. Éteignez ce produit et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de ce produit est extrêmement basse. Éteignez ce produit et mettez-le dans un endroit chaud. Laissez ce produit à cet endroit pendant quelques instants, puis allumez-le.
- Si vous continuez à soumettre ce produit à des vibrations, l'enregistrement peut s'arrêter.

Il se produit un décalage entre le moment où vous appuyez sur START/STOP et le moment où l'enregistrement du film commence ou s'arrête.

- Sur ce produit, il peut y avoir un léger décalage entre le moment où vous appuyez sur START/STOP et le moment où l'enregistrement commence ou s'arrête. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

La mise au point automatique ne fonctionne pas.

- Réglez l'option [Mise au point] à [Auto] (p. 60).
- Les conditions d'enregistrement ne conviennent pas au mode de mise au point automatique. Réglez manuellement la mise au point (p. 60).

SteadyShot ne fonctionne pas.

- Réglez [🎞 SteadyShot] à [Activé] ou [Standard] (p. 64), [📷 SteadyShot] à [Activé] (p. 64).
- Même si [🎞 SteadyShot] est réglée à [Activé] ou [Standard], [📷 SteadyShot] à [Activé], ce produit risque de ne pas pouvoir compenser les vibrations excessives.
- Vous pouvez ne pas reconnaître l'effet lorsque vous utilisez un agrandissement considérable.

Les sujets qui passent très vite à l'écran semblent déformés.

- Cela est causé par le phénomène de plan focal. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique. Étant donné la façon dont le dispositif d'image (capteur CMOS) reçoit les signaux d'image, les sujets qui passent rapidement devant l'objectif peuvent paraître déformés, selon les conditions d'enregistrement.

Des rayures horizontales apparaissent sur l'image.

- Ce phénomène se produit lorsque les images sont enregistrées sous une lampe fluorescente, au sodium ou au mercure. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Des bandes noires apparaissent lors de la prise de vue de l'écran d'un téléviseur ou d'un ordinateur.

- Réglez la fonction [SteadyShot] sans choisir [Activé] (p. 64).

Le son n'est pas enregistré correctement.

- Si vous débranchez un microphone externe, etc. pendant que vous enregistrez des films, le son peut ne pas être enregistré correctement.
- Rebranchez le microphone de la même façon que lorsque vous avez commencé à enregistrer des films.

Lecture

Impossible de visionner les images.

- Les images enregistrées sur d'autres appareils pourraient ne pas pouvoir être lues. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Lorsque [Sélect. mode 2D/3D] est réglé à [3D], les films enregistrés avec 2D ne peuvent pas être lus.

Impossible de visionner les photos.

- Les photos ne peuvent pas être affichées si vous avez modifié les fichiers, les dossiers ou les données sur un ordinateur. (Dans ce cas, le nom du fichier clignote.) Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

? apparaît en miniature.

- Ce symbole peut apparaître sur des images enregistrées sur d'autres appareils, éditées sur un ordinateur, etc.
- Vous avez retiré l'adaptateur CA ou le bloc-piles pendant que l'icône de la carte mémoire au coin supérieur droit de l'écran clignote ou avant que le témoin d'accès ne s'éteigne après l'enregistrement. Cela peut corrompre vos données d'images; ? s'affiche.

apparaît en miniature.

- Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de base de données en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don.img]. Si le symbole continue d'apparaître, supprimez l'image à l'aide de (p. 35).

Aucun son n'est émis ou le son est faible lors de la lecture.

- Augmentez le volume (p. 25).
- Lorsque vous enregistrez le son alors que l'option [Niv. référence micro] (p. 65) est réglée à [Bas], il peut être difficile à entendre.

Lecture des images stockées sur la carte mémoire d'un autre appareil

Les images ne peuvent pas être lues ou la carte mémoire n'est pas reconnue.

- L'appareil de lecture ne prend pas en charge la lecture des cartes mémoire (p. 3).

Table des matières
Listes des menus
Index

Modification des films ou des photos sur ce produit

Impossible d'effectuer une modification.

- Il n'est pas possible de modifier l'image en raison de son état.

Impossible de diviser un film.

- Il est impossible de diviser les films très courts.
- Impossible de diviser un film protégé.

Visionnement sur le téléviseur

Les images et le son ne sont pas reproduits sur le téléviseur raccordé.

- Si vous utilisez le câble composant A/V, réglez l'option [Composant] selon les exigences de l'appareil connecté (p. 70).
- Si vous utilisez la fiche vidéo composante, assurez-vous que les fiches rouge et blanche du câble A/V sont bien branchées (p. 28).
- Les images ne sont pas transmises par la prise HDMI OUT si des signaux de protection de droit d'auteur sont enregistrés dans les images.
- Si vous utilisez la fiche S VIDEO, assurez-vous que les fiches rouge et blanche du câble A/V sont bien branchées (p. 29).

Les bordures supérieure, inférieure, de droite et de gauche des images seront légèrement rognées sur un téléviseur raccordé.

- L'écran de ce produit permet l'affichage plein écran de vos images enregistrées (affichage pixel plein écran). Cependant, ce mode d'affichage pourrait entraîner un léger rognage des bordures supérieure, inférieure, de gauche et de droite des images lorsqu'elles seront lues sur un téléviseur n'ayant pas un affichage compatible avec le mode pixels grand-angle.
- Nous vous conseillons d'enregistrer les images en vous servant du cadre extérieur du [Image guide] (p. 65) comme guide.

L'image semble déformée sur le téléviseur 4:3.

- Cela arrive lorsque vous visualisez une image enregistrée sur un téléviseur 4:3. Réglez correctement l'option [Type de téléviseur] (p. 70) et visionnez l'image.

Des bandes noires apparaissent dans le haut et le bas de l'écran du téléviseur 4:3.

- Cela arrive lorsque vous visualisez une image enregistrée sur un téléviseur 4:3. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Copie ou raccordement à d'autres appareils

Les images ne sont pas copiées correctement.

- Il est impossible de reproduire des images en utilisant le câble HDMI.
- Le câble A/V n'est pas branché correctement. Assurez-vous de le raccorder à la prise d'entrée d'un autre appareil (p. 51).

Raccordement à un ordinateur

« PMB » ne peut être installé.

- Vérifiez l'environnement informatique ou les étapes requises pour installer « PMB ».

« PMB » ne fonctionne pas correctement.

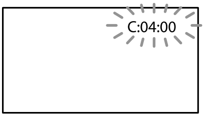
- Quittez « PMB » et redémarrez l'ordinateur.

Ce produit n’est pas reconnu par l’ordinateur.

- Débranchez les appareils de la prise USB de l’ordinateur autre que le clavier, la souris et ce produit.
- Débranchez le USB câble de l’ordinateur et de ce produit et redémarrez l’ordinateur, puis rebranchez l’ordinateur et ce produit dans le bon ordre.

Codes d’autodiagnostic et témoins d’avertissement

Si des témoins s’affichent à l’écran, vérifiez ce qui suit.
Si le problème persiste après quelques tentatives de résolution, communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé par Sony. Dans ce cas, lorsque vous les contacterez, donnez-leur tous les chiffres du code d’erreur commençant par C ou E.



C:(ou E:) □□ :□□ (Code d’autodiagnostic)

C:04 :□□

- Le bloc-piles n’est pas un bloc-piles « InfoLITHIUM » (série V). Utilisez un bloc-piles « InfoLITHIUM » (série V) (p. 93).
- Branchez la prise CC de l’adaptateur CA à la prise DC IN de ce produit en toute sécurité (p. 11).

C:06 :□□

- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.

C:13 :□□ / C:32 :□□

- Débranchez la source d’alimentation. Rebranchez l’alimentation et faites fonctionner ce produit de nouveau.

E:□□ :□□

- Exécutez les étapes ② à la page 76.

(Avertissement relatif au niveau du bloc-piles)

- Le bloc-piles est presque épuisé.
- Selon l'environnement de fonctionnement ou l'état du bloc-piles, peut clignoter même s'il reste encore environ 20 minutes d'autonomie.

(Témoin d'avertissement relatif à la température du bloc-piles)

- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.

HDMI⊘ (Témoin d'avertissement concernant HDMI la sortie s'est arrêté à cause de la surchauffe)

- Parce que la température de ce produit a atteint un niveau où la sortie HDMI s'est arrêtée de fonctionner, aucune image ne s'affiche sur le moniteur branché, etc. Ne touchez pas à ce produit jusqu'à ce que la température baisse. Cependant, vous pouvez continuer l'enregistrement sur ce produit.

(Témoin d'avertissement relatif à la carte mémoire)

Clignotement lent

- L'espace libre pour l'enregistrement d'images est épuisé. Pour le type de carte mémoire que vous pouvez utiliser avec ce produit, voir page 18.

Clignotement rapide

- L'espace libre n'est pas suffisant pour enregistrer des images. Après avoir stocké les images sur un autre support (p. 45), supprimez les images inutiles ou formatez la carte mémoire (p. 68).
- Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de la base de données en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don.img].

(Témoin d'avertissement appartenant au formatage de la carte mémoire)

- La carte mémoire est endommagée.
- La carte mémoire n'est pas formatée correctement (p. 68).

(Témoin d'avertissement relatif à une carte mémoire incompatible)

- Une carte mémoire incompatible est insérée (p. 18).

(Témoin d'avertissement relatif à la protection en écriture de la carte mémoire)

- La carte mémoire est protégée en écriture.
- L'accès à la carte mémoire a été limité sur un autre appareil.

(Témoin d'avertissement appartenant au dispositif multimédia externe)

- Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de la base de données en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don.img].

(Témoin d'avertissement appartenant au formatage du dispositif multimédia externe)

- Le dispositif multimédia externe est endommagé.
- Le dispositif multimédia externe n'est pas correctement formaté.

(Témoin d'avertissement relatif au bougé de la caméra)

- Ce produit est instable, de sorte que le tremblement de la caméra se produit facilement. Tenez ce produit fermement avec les deux mains et enregistrez l'image. Notez toutefois que le témoin d'avertissement correspondant au bougé de la caméra ne s'éteint pas.

(Témoin d'avertissement relatif à l'enregistrement de photos)

- La carte mémoire est pleine.
- Vous ne pouvez pas prendre de photos pendant le traitement. Patientez un instant, puis prenez la photo.

Conseils

- Une mélodie peut se faire entendre lorsqu'un témoin d'avertissement s'affiche à l'écran.

Description des messages d'avertissement

Si des messages s'affichent à l'écran, suivez les directives.

Carte mémoire

Erreur de données.

- Une erreur s'est produite au cours de la lecture ou l'écriture de la carte mémoire dans ce produit.
- Un tel problème peut survenir lorsque vous soumettez ce produit à un choc.
- Les films enregistrés sur d'autres appareils ne peuvent pas être lus.

Des incohérences ont été trouvées dans fichier base données d'images. Voulez-vous le réparer?
Des incohérences ont été trouvées dans fichier base données d'images. Imposs. enr. ou lire films HD. Voulez-vous le réparer?

- Vous ne pouvez ni enregistrer, ni lire de films, car aucune information de gestion de film n'existe. Si vous sélectionnez OK, de nouvelles informations de gestion sont créées et vous pourrez enregistrer ou lire des films.

Incohérences trouvées dans fichier base de données d'images. Sauvegarder+récupérer
Récupérer, ensuite importer en utilisant le logiciel PC inclus.

- Vu que les informations de la base de données de films à qualité d'image haute définition ont été endommagées, il y a des incohérences entre les informations de la base de données et les informations du fichier. Sélectionnez OK pour sauvegarder des films à qualité d'image haute définition et réparer le fichier de la base de données. Vous ne pouvez pas voir les films sauvegardés sur ce produit. En branchant ce produit à un ordinateur après avoir réparé la base de données, vous pouvez importer des films à qualité image haute définition sauvegardés sur l'ordinateur en utilisant le logiciel fourni « PMB » installé sur l'ordinateur. Cependant, il n'est pas garanti que tous les films peuvent être importés à l'ordinateur.

Mémoire tampon pleine. L'écriture sur le support n'a pas été complétée à temps.

- Vous avez effectué des enregistrements et des suppressions de façon répétitive, ou encore vous utilisez une carte mémoire formatée par un autre appareil. Copiez et transférez les données sauvegardées vers l'autre appareil (par ex., un ordinateur), puis formatez la carte mémoire de ce produit (p. 68).
- La taille de la carte mémoire est insuffisante pour copier des films. Utilise la carte mémoire recommandée (p. 18).

Récupération de données.

- Ce produit tente automatiquement de récupérer les données lorsque l'écriture des données n'est pas effectuée correctement.

Impossible de récupérer les données.

- L'écriture des données sur le média de ce produit a échoué. Les tentatives de récupération des données ont échoué.

Réinsérez la carte mémoire.

- Réinsérez la carte mémoire à quelques reprises. Si le témoin clignote toujours, il est possible que la carte mémoire soit endommagée. Essayez avec une autre carte mémoire.

Impossible d'identifier cette carte mémoire. Formatez et utilisez à nouveau.

- Formatez la carte mémoire (p. 68). Veuillez noter que si vous formatez la carte mémoire, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.

Dossier d'images fixes plein. Enregistrement d'images fixes impossible.

- Vous ne pouvez pas créer de dossiers au-delà de 999MSDCF. Vous ne pouvez ni créer ni supprimer de dossiers créés avec ce produit.
- Formatez la carte mémoire (p. 68) ou supprimez les dossiers à l'aide de votre ordinateur.

Il est possible que cette carte mémoire ne puisse pas enregistrer ou lire de films.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour ce produit (p. 18).

Il est possible que cette carte mémoire ne puisse pas enregistrer ou lire des images correctement.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour ce produit (p. 18).

N'éjectez pas la carte mémoire pendant l'écriture. Les données risquent d'être endommagées.

- Réinsérez la carte mémoire et suivez les instructions sur l'écran.

Support externe ne peut exécuter les fonctions.

- Vérifiez le fichier de la base de données en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don.img].
- Si le message s'affiche toujours, rebranchez le dispositif multimédia externe, puis formatez-le. Veuillez noter que si vous formatez le dispositif multimédia externe, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.
- Si vous ne pouvez pas formater le dispositif multimédia externe, il peut être incompatible avec ce produit ou endommagé. Remplacez-le par un nouveau.

Autres

Nombre maximum d'images déjà sélectionné.

- Vous pouvez sélectionner seulement 100 images à la fois pour :
  - – la suppression de films ou de photos;
  - – la protection de films ou de photos ou la désactivation de la protection;
  - – la copie de films ou de photos.

Table des matières
Listes des menus
Index

Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées

Temps de fonctionnement prévu avec chaque bloc-piles

Durée d'enregistrement

Durée approximative lorsque vous utilisez un bloc-piles entièrement chargé.

2D

(unité : minute)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu	Durée d'enregistrement typique
NP-FV70	180	90
NP-FV100	360	180

3D

(unité : minute)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu	Durée d'enregistrement typique
NP-FV70	150	75
NP-FV100	305	150

Durée de surveillance

Durée approximative lorsque vous utilisez un bloc-piles entièrement chargé.

2D

(unité : minute)

Bloc-piles	Durée de surveillance continue
NP-FV70	195
NP-FV100	395

3D

(unité : minute)

Bloc-piles	Durée de surveillance continue
NP-FV70	185
NP-FV100	370

Durée de lecture

Durée approximative lorsque vous utilisez un bloc-piles entièrement chargé.

(unité : minute)

Bloc-piles	2D	3D
NP-FV70	290	250
NP-FV100	580	500

- Chaque durée de fonctionnement en mode 2D est mesurée avec [🎞 Mode d'ENR] réglé à [Standard HQ].
- La durée d'enregistrement typique indique la durée lorsque vous arrêtez puis recommencez l'enregistrement, que vous changez de MODE témoin et que vous utilisez le zoom.
- Les durées ont été mesurées en utilisant ce produit à 25 °C (77 °F). 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F) constitue la plage de température recommandée.
- Les durées d'enregistrement, de surveillance et de lecture seront plus courtes lorsque vous utilisez ce produit à basse température.
- Les durées d'enregistrement, de surveillance et de lecture seront plus courtes selon les conditions dans lesquelles vous utilisez ce produit.
- L'indicateur de pile restante (p. 99) montre la durée d'enregistrement et de lecture prévue.

Durée approximative prévue d’enregistrement des films

Carte mémoire

(unité : minute)

	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
3D	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	30 (30)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (20)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	190 (155)	380 (310)	770 (630)

- Chaque nombre est mesuré lorsque la carte mémoire Sony est utilisée.

Remarques

- La durée d’enregistrement et la durée de surveillance disponible peut varier selon les conditions d’enregistrement et le sujet, [🎞 Mode d’ENR], et [🎞 Img. par seconde] (p. 56).
- La valeur entre parenthèses représente la durée d’enregistrement minimale.

Conseils

- Vous pouvez enregistrer des films d’un maximum de 3 999 scènes en 3D, avec 3 999 scènes en 2D.
- La durée maximale d’enregistrement continu d’un film est la suivante :
  - 2D : environ 13 heures
  - 3D : environ 6 heures 30 minutes
- Ce produit utilise le format VBR (Débit binaire variable) afin de régler la qualité d’image qui convient à la scène d’enregistrement. Cette technologie fait fluctuer la durée d’enregistrement du support. Les films comportant des images rapides et complexes sont enregistrés à un débit binaire plus élevé, ce qui diminue la durée d’enregistrement.

Nombre de photos pouvant être enregistrées

Carte mémoire

	16:9 5,3M 5,3M	4:3 7,1M 7,1M
2 Go	620	560
4 Go	1250	1100
8 Go	2500	2250
16 Go	5000	4550
32 Go	10000	9200

- Chaque nombre est mesuré lorsque la carte mémoire Sony est utilisée.
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées sur la carte mémoire est montré à la fois pour la taille d’image maximale de ce produit et la taille d’image par défaut. Le nombre réel de photos pouvant être enregistrées s’affiche à l’écran pendant l’enregistrement (p. 99).
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées sur une carte mémoire varie en fonction des conditions d’enregistrement.

Remarques

- Le tableau de pixel unique Sony de ClearVid et le système de traitement d’image permettent d’obtenir une résolution d’image fixe qui équivaut aux tailles décrites.

Conseils

- La liste ci-dessous indique le débit binaire, les pixels et le format d’écran de chaque mode d’enregistrement (film + audio, etc.).
  - Film 3D :
    Max. 28 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
  - Film 2D :
    PS : max. 28 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
    FX : max. 24 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
    FH : environ 17 Mbps (en moyenne)
    1 920 × 1 080 pixels/16:9
    HQ : environ 9 Mbps (en moyenne)
    1 440 × 1 080 pixels/16:9
    LP : environ 5 Mbps (en moyenne)
    1 440 × 1 080 pixels/16:9

- Voici une liste des pixels d'enregistrement de photos et des formats d'écran en fonction du mode d'enregistrement :
  – Mode d'enregistrement de photos :
    3 072 × 2 304 points/4:3
    3 072 × 1 728 points/16:9
    1 600 × 1 200 points/4:3
    640 × 480 points/4:3

Utilisation de ce product à l'étranger

Alimentation électrique

Vous pouvez utiliser ce produit dans n'importe quel pays ou région en utilisant l'adaptateur CA fourni avec ce produit offrant une tension comprise entre 100 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

Visualisation de films 3D

Dans les pays ou régions dans lesquels 1080/60i (1080/50i) est pris en charge, vous pouvez visualiser des films 3D tels qu'enregistrés en branchant ce produit à un téléviseur (ou moniteur) 3D compatible avec un câble HDMI (vendu séparément).

Visualisation de films avec une qualité d'image haute définition

Dans les pays ou régions dans lesquels 1080/60i (1080/50i) est pris en charge, vous pouvez visualiser des films avec la même qualité d'image haute définition que celle des films enregistrés. Vous avez besoin d'un NTSC (ou d'un PAL) basé sur le système et 1080/60i (1080/50i) téléviseur (ou moniteur) compatible avec le composant et les prises d'entrée AUDIO/VIDEO , ou les prises d'entrée HDMI. Le câble HDMI (vendu séparément) ou un câble du composant A/V (fourni avec DEV-5K) doit être relié.

Visualisation de films avec une qualité d'image à définition standard

Pour visualiser des films à qualité d'image de définition standard, vous avez besoin d'un NTSC (ou PAL) d'un téléviseur basé sur le système avec des prises d'entrées AUDIO/VIDEO. Vous devez y raccorder un câble A/V.

Regarder les films enregistrés sur un téléviseur

Pour regarder des films enregistrés sur un téléviseur, enregistrez les films après avoir sélectionné le réglage approprié [Sélectionner 60i/50i] pour le système de télévision couleur du pays/région où vous utilisez ce produit.

Les pays ou les régions où vous avez besoin de régler [Sélectionner 60i/50i] à [60i (NTSC)]

Bahamas, Bolivie, Canada, Amérique centrale, Chili, Colombie, Équateur, Guyane, Jamaïque, Japon, Corée, Mexique, Pérou, Surinam, Taïwan, Philippines, États-Unis, Venezuela, etc.

Les pays ou les régions où vous avez besoin de régler [Sélectionner 60i/50i] à [50i (PAL)]

Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Bulgarie, Brésil, Chine, République tchèque, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Guyane, Hollande, Hong Kong, Hongrie, Iran, Iraq, Italie, Koweït, Malaisie, Monaco, Nouvelle-Zélande, Norvège, Paraguay, Pologne, Portugal, Russie, Singapour, République slovaque, Espagne, Suède, Suisse, Thaïlande, Ukraine, Royaume-Uni, Uruguay, etc.

Réglage à l'heure locale

Vous pouvez facilement régler l'horloge à l'heure locale en réglant la différence d'heure correspondant au fuseau horaire, lorsque vous utilisez ce produit à l'étranger. Sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [◴ (◴ Réglages horloge)] → [Régl. date & heure] → [Heure d'été] et MENU (MENU) → [Configuration] → [◴ (◴ Réglages horloge)] → [Réglage zone] (p. 74).

DEV-5/5K

Si les options [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] sont réglées à [Activé], la fonction GPS paramètre automatiquement l'horloge à l'heure locale (p. 74).

Fuseaux horaires dans le monde

Fuseaux horaires	Réglage région
GMT	Lisbonne, Londres
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Le Caire, Istanbul
+03:00	Nairobi
+03:30	Téhéran
+04:00	Moscou, Abou Dhabi, Bakou
+04:30	Kaboul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bangkok, Djakarta
+08:00	Hong Kong, Singapour, Beijing
+09:00	Tokyo, Séoul
+09:30	Adélaïde, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Îles Salomon
+12:00	Fidji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
–11:00	le Samoa
–10:00	Hawaï
–09:00	Alaska
–08:00	Los Angeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, Mexico
–05:00	New York, Bogota
–04:00	Santiago
–03:30	Saint John's
–03:00	Brasilia, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Les Açores, Iles du Cap-Vert

Entretien et précautions

À propos du format AVCHD

Qu'est-ce que le format AVCHD?

Le format AVCHD est un format vidéo caméra numérique haute définition utilisé pour enregistrer un signal haute définition à l'aide d'une technologie de codage de compression de données. Le format MPEG-4 AVC/H.264 est utilisé pour compresser les données vidéo, et le système Dolby Digital ou Linear PCM est utilisé pour compresser les données audio.

Le format MPEG-4 AVC/H.264 permet de compresser des images avec plus d'efficacité que le format de compression d'images traditionnel.

Le format MPEG-4 MVC/H.264 est adopté pour compresser des données vidéos 3D dans le format Ver. AVCHD. 2.0 pour le 3D et enregistrement 60p/50p.

- Étant donné que le format AVCHD utilise une technologie d'encodage pour la compression, certaines scènes peuvent être perturbées quand elles comprennent de grands changements d'image, d'angle de champ ou de luminosité; toutefois, il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Enregistrement et lecture sur ce produit

Basé sur le format AVCHD, ce produit enregistre et lit avec la qualité d'image haute définition.

Signal vidéo* : MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/60p (50p), 1920 × 1080/60i (50i), 1440 × 1080/60i (50i)
MPEG-4 MVC/H.264 1920 × 1080/60i (50i)
Signal audio : Dolby Digital 2 canaux
Support d'enregistrement : Carte mémoire

* Les données enregistrées dans un format AVCHD autre que celui mentionné plus haut ne peuvent pas être lues sur ce produit.

À propos du GPS (DEV-5/5K)

Le système GPS (Global Positioning System) calcule l'emplacement géographique à partir de satellites spatiaux américains très précis. Ce système vous permet de localiser votre emplacement exact sur la terre. Les satellites GPS sont placés sur 6 orbites à 20 000 kilomètres au-dessus de la terre. Le système GPS se compose de 24 satellites GPS ou plus. Un récepteur GPS reçoit des signaux radio des satellites et calcule l'emplacement actuel du récepteur en se basant notamment sur l'information orbitale (données annuaires) et le temps de parcours des signaux.
La détermination d'un emplacement est appelée « triangulation ». Un récepteur GPS peut déterminer la latitude et la longitude de l'emplacement en recevant les signaux de 3 satellites ou plus.

- Comme les positions des satellites GPS varient constamment, il peut s'écouler un certain temps pour déterminer l'emplacement ou le récepteur peut ne pas être en mesure du tout de déterminer l'emplacement en raison du lieu et de l'heure à laquelle vous utilisez ce produit.
- Le « GPS » est un système utilisé pour déterminer un emplacement géographique par triangulation des signaux radio émis par les satellites GPS. Évitez d'utiliser ce produit dans des endroits où les signaux radio sont bloqués ou réfléchis, comme un endroit ombragé entouré d'arbres et de bâtiments, etc. Utilisez ce produit dans des endroits ouverts.
- Vous pourriez ne pas être en mesure d'enregistrer les informations sur l'emplacement dans des lieux ou dans des situations où les signaux radio des satellites GPS n'atteignent pas ce produit comme suit :
  - Dans des tunnels, à l'intérieur ou à l'ombre de bâtiments.
  - Entre des édifices élevés ou dans des rues étroites entourées d'édifices.
  - Dans des endroits souterrains, des emplacements entourés d'arbres denses, sous un pont élevé ou dans des endroits où sont générés des champs magnétiques comme à proximité de câbles haute tension.
  - Près d'appareils qui génèrent des signaux radio sur la même bande de fréquence que ce produit : près de téléphones mobiles fonctionnant sur la bande de 1,5 GHz, etc.

À propos des erreurs de triangulation

- Si vous vous rendez dans un autre endroit après avoir réglé le commutateur à ON, ce produit peut prendre un peu plus de temps à trianguler que si vous étiez demeuré au même endroit.
- Erreur provoquée par la position des satellites GPS
  Ce produit effectue automatiquement la triangulation de votre emplacement actuel lorsqu'il reçoit les signaux de 3 satellites GPS ou plus. L'erreur de triangulation permise par les satellites GPS est d'environ 10 m (33 pieds). Selon l'environnement de l'emplacement, l'erreur de triangulation peut être plus importante. Dans ce cas, votre emplacement actuel peut ne pas correspondre à l'emplacement indiqué sur la carte, qui se base sur l'information du GPS. Par ailleurs, les satellites GPS sont contrôlés par le United States Department of Defense, et le degré d'exactitude peut être modifié intentionnellement.
- Erreur au cours du processus de triangulation.
  Ce produit acquiert les informations sur l'emplacement de façon périodique au cours de la triangulation. Il existe un léger décalage temporel entre le moment où l'information est obtenue et où l'information d'emplacement est enregistrée sur une image. Par conséquent, le lieu enregistré actuel peut ne pas correspondre exactement à l'emplacement indiqué sur la carte en se fondant sur l'information GPS.

À propos des restrictions d'utilisation du GPS

- Selon les circonstances et le pays ou la région, respectez la réglementation relative à l'utilisation du système GPS.

À propos du système de coordonnées géographiques

- Le système « WGS-84 » de coordonnées géographiques est utilisé.

À propos de la carte mémoire

- Une carte mémoire formatée par un ordinateur (Windows Système d'exploitation/Mac Système d'exploitation) n'a pas de garantie de compatibilité avec ce produit.
- La vitesse de lecture ou d'écriture des données peut varier en fonction de la carte mémoire et du produit compatible utilisés.
- Les données d'image peuvent être corrompues ou perdues dans les situations suivantes (les données ne font l'objet d'aucun dédommagement) :
  - lorsque vous éjectez la carte mémoire ou que vous éteignez ce produit pendant qu'il lit ou écrit des fichiers d'images sur la carte mémoire (alors que le témoin d'accès est allumé ou clignote)
  - lorsque vous utilisez la carte mémoire à proximité d'aimants ou de champs magnétiques.
- Nous vous conseillons de faire une copie de secours de vos données importantes sur le disque dur d'un ordinateur.
- Ne collez pas d'étiquette sur la carte mémoire ou sur l'adaptateur.
- Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les bornes, et ne touchez pas à ces dernières.
- Ne pliez pas la carte mémoire, ne la laissez pas tomber et n'appliquez pas de force excessive sur celle-ci.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la carte mémoire.
- Évitez que la carte mémoire soit mouillée.
- Gardez la carte mémoire hors de la portée des jeunes enfants. Il représente un danger, car un enfant pourrait l'avaler.
- N'insérez rien d'autre qu'une carte mémoire compatible dans la fente pour carte mémoire. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas la carte mémoire dans les endroits suivants :
  - les endroits soumis à des températures très élevées, comme dans un véhicule stationné en plein soleil;
  - les endroits exposés au rayonnement direct du soleil;
  - les endroits exposés à une forte humidité ou à des gaz corrosifs.

Adaptateur de carte mémoire

- Lorsque vous utilisez la carte mémoire avec un appareil compatible en l'insérant dans un adaptateur de carte mémoire, assurez-vous que la carte est insérée dans le bon sens. Notez qu'une utilisation inappropriée peut causer un problème de fonctionnement.

À propos de la compatibilité des données d'image

- Les fichiers de données d'image enregistrés sur la carte mémoire par ce produit sont conformes à la norme universelle « Design rule for Camera File system » établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sur ce produit, vous ne pouvez pas lire les photos enregistrées avec d'autres dispositifs (DCR-TRV900/TRV900E ou DSC-D700/D770) non conformes à la norme universelle. (Ces modèles ne sont pas vendus dans certains pays ou certaines régions.)
- Si vous ne pouvez pas vous servir de la carte mémoire qui a été utilisée sur un autre appareil, formatez-la à l'aide de ce produit (p. 68). Notez que le formatage supprime toutes les informations contenues sur la carte mémoire.
- Il peut s'avérer impossible de lire des images sur ce produit :

- si les données d'image lues ont été modifiées sur un ordinateur;
- si les données d'image lues ont été enregistrées sur d'autres appareils.

À propos des « Memory Stick »

Types de « Memory Stick »	Enregistrement ou Lecture
« Memory Stick Duo » (avec MagicGate)	—
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2)	✓
« Memory Stick PRO-HG Duo »	✓

- Ce produit prend en charge le transfert de données parallèle. La vitesse de transfert peut toutefois varier selon le type de support utilisé.
- Ce produit ne peut pas enregistrer ni lire de données utilisant la technologie « MagicGate ». « MagicGate » est une technologie de protection des droits d'auteur qui enregistre et transfère le contenu en utilisant un format crypté.

À propos du bloc-piles « InfoLITHIUM »

Ce produit fonctionne uniquement avec un bloc-piles « InfoLITHIUM » V de série NP-FV70/FV100.
Les blocs-piles « InfoLITHIUM » de série V sont marqués du symbole ⓘ InfoLITHIUM™ V SERIES.

Qu'est-ce qu'un bloc-piles « InfoLITHIUM »?

- Un bloc-piles « InfoLITHIUM » est un bloc-piles au lithium-ion qui possède des fonctions pour communiquer des informations relatives aux conditions de fonctionnement entre ce produit et un adaptateur CA/Chargeur (vendu séparément).
- Le bloc-piles « InfoLITHIUM » calcule la consommation d'énergie en fonction des conditions d'utilisation de ce produit et affiche la durée restante de la pile en minutes.
- Le bloc-piles NP-FV70/FV100 est compatible avec « ActiFORCE ».
  « ActiFORCE » est un système d'alimentation de nouvelle génération. Capacité de la batterie, charge rapide, et vitesse et précision des calculs de la durée de pile restante ont été améliorées par rapport à l'actuelle « InfoLITHIUM » P pile en série.

Pour charger le bloc-piles

- Veillez à recharger le bloc-piles avant de commencer à utiliser ce produit.
- Nous vous recommandons de charger le bloc-piles à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F) jusqu'à ce que le témoin CHG (charge) s'éteigne. Si vous le chargez à une température hors de ces limites, il est possible que le bloc-piles ne soit pas bien chargé.

Pour utiliser le bloc-piles de façon efficace

- L'efficacité du bloc-piles diminue lorsque la température ambiante est de 10 °C (50 °F) ou inférieure et la durée pendant laquelle vous pouvez utiliser le bloc-piles est plus courte. Dans ce cas, effectuez l'une des opérations suivantes pour pouvoir utiliser le bloc-piles plus longtemps.
  - Placez le bloc-piles dans votre poche pour le réchauffer et insérez-le dans ce produit avant de commencer à prendre des photos.
  - Utilisez un bloc-piles de grande capacité : NP-FV100 (fourni avec DEV-5K).
- Emportez toujours quelques blocs-piles de rechange pour disposer d'un temps d'enregistrement suffisant (2 à 3 fois le temps prévu) et pouvoir faire des essais avant l'enregistrement souhaité.
- Conservez le bloc-piles à l'abri de l'eau. Il n'est pas étanche.

Table des matières
Listes des menus
Index

À propos du témoin d'autonomie du bloc-piles

- Lorsque l'alimentation est coupée, même si le témoin d'autonomie du bloc-piles indique qu'il est suffisamment chargé pour fonctionner, rechargez-le complètement. L'autonomie du bloc-piles est alors indiquée correctement. Notez cependant que les valeurs d'autonomie du bloc-piles ne sont pas restaurées s'il est utilisé pendant une longue période à des températures élevées, s'il reste longtemps à pleine charge ou s'il est utilisé fréquemment. Utilisez le témoin d'autonomie du bloc-piles uniquement à titre indicatif.
- Selon les conditions de fonctionnement ou la température ambiante, le repère ▭ peut clignoter pour indiquer un niveau faible même s'il reste une autonomie d'environ 20 minutes.

À propos du rangement du bloc-piles

- Si vous n'utilisez pas le bloc-piles pendant une longue période, chargez-le complètement et utilisez-le une fois par an sur ce produit pour qu'il continue de fonctionner correctement. Pour ranger le bloc-piles, retirez-le de ce produit et placez-le dans un endroit frais et sec.
- Pour décharger complètement le bloc-piles sur ce produit, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [🔧(🔧 Réglages généraux)] → [Arrêt automatique] → [Désactivé], puis laissez ce produit en mode de veille d'enregistrement jusqu'à ce qu'il s'éteigne (p. 73).

À propos de l'autonomie du bloc-piles

- La capacité du bloc-piles diminue au fil du temps et à la suite d'utilisations répétées. Si la diminution d'autonomie entre les charges devient importante, il est probablement temps de remplacer le bloc-piles par un neuf.
- L'autonomie du bloc-piles dépend des conditions de rangement, de fonctionnement et d'environnement.

À propos de x.v.Color

- x.v.Color est le terme plus répandu pour désigner la norme xvYCC proposée par Sony, qui est une marque de commerce de Sony.
- xvYCC est une norme internationale s'appliquant à l'espace colorimétrique en vidéo. Cette norme peut exprimer une gamme de couleurs plus vaste que la norme de diffusion utilisée actuellement.

À propos du maniement de ce produit

Utilisation et entretien

- N'utilisez pas et ne rangez pas ce produit et ses accessoires dans les endroits suivants :
  - – Dans des endroits extrêmement chauds, froids ou humides. Ne les exposez jamais à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), comme en plein soleil, à proximité de calorifères ou dans un véhicule stationné au soleil. Ils pourraient ne pas fonctionner correctement ou se déformer.
  - – À proximité de forts champs magnétiques ou de vibrations mécaniques. Ce produit peut présenter un dysfonctionnement.
  - – À proximité d'ondes radio ou de radiations fortes. Ce produit pourrait ne pas enregistrer correctement.
  - – À proximité de récepteurs AM et d'équipements vidéo. Du bruit pourrait être audible.
  - – À la plage ou dans les endroits poussiéreux. Si du sable ou de la poussière pénètre dans ce produit, il risque de ne pas fonctionner correctement. Ce problème peut parfois être irréversible.
  - – À proximité des fenêtres ou à l'extérieur où le viseur ou les objectifs peuvent être exposés à la lumière solaire directe. Ceci endommage l'écran.
- Faites fonctionner ce produit sur CC 6,8 V/ 7,2 V (bloc-piles) ou CC 8,4 V (Adaptateur CA).

Table des matières
Listes des menus
Index

- Utilisez les accessoires recommandés dans ce mode d'emploi pour le fonctionnement sur courant alternatif (CA) ou continu (CC).
- Évitez que ce produit ne soit mouillé, par exemple sous la pluie ou dans l'eau de mer. Si ce produit se mouille, il peut mal fonctionner. Parfois, ce mauvais fonctionnement ne peut être réparé.
- Si un objet solide ou du liquide pénètre dans le boîtier, débranchez ce produit et faites-le vérifier par un Sony concessionnaire avant de l'utiliser de nouveau.
- Évitez toute manipulation brusque de l'appareil, tout démontage, toute modification ou tout impact (avec un marteau, le sol, les pieds, etc.). Prenez particulièrement soin de l'objectif.
- Laissez l'écran fermé lorsque vous n'utilisez pas ce produit.
- N'enveloppez pas ce produit avec un tissu, par exemple, et le mettre en marche. Cela pourrait entraîner une surchauffe interne de l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- N'abîmez pas le câble d'alimentation en déposant un objet lourd dessus, par exemple.
- N'utilisez jamais de bloc-piles déformé ou endommagé.
- Veillez à ce que les contacts métalliques demeurent toujours propres.
- En cas de fuite de l'électrolyte d'une pile :
  - communiquez avec un atelier de service autorisé par Sony;
  - nettoyez la partie de la peau qui est entrée en contact avec le liquide;
  - en cas de contact avec les yeux, rincez-les à grande eau et consultez un médecin.

Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période de temps

- Pour conserver ce produit dans un état optimal pendant une longue période de temps, mettez-le sous tension et faites-le fonctionner en enregistrant ou en visualisant des images au moins une fois par mois.
- Déchargez entièrement le bloc-piles avant de le ranger.

Condensation de l'humidité

Lorsque vous transportez ce produit directement d'un endroit froid vers un endroit chaud, l'humidité peut se condenser à l'intérieur de ce produit. Cela risque d'entraîner une défaillance technique de ce produit.

- Si de la condensation s'est formée,
  Éteignez ce produit pendant environ 1 heure.
- Remarque sur la condensation de l'humidité
  L'humidité peut se condenser lorsque vous transportez ce produit d'un endroit froid à un endroit chaud (ou l'inverse), ou lorsque vous utilisez ce produdit dans un endroit humide, comme suit :
  - Lorsque vous transportez ce produit d'une pente de ski à une pièce chauffée par un dispositif de chauffage.
  - Lorsque vous transportez ce produit d'une pièce ou d'un véhicule climatisé à un endroit très chaud en plein air.
  - Lorsque vous utilisez ce produit après une averse ou une rafale de pluie.
  - Lorsque vous utilisez ce produit dans un endroit chaud et humide.
- Comment éviter la formation de condensation de l'humidité
  Lorsque vous transportez ce produit d'un endroit froid à un endroit chaud, placez-le dans un sac en plastique fermé hermétiquement. Retirez le caméscope lorsque la température à l'intérieur du sac atteint la température ambiante (après environ 1 heure).

À propos de la manipulation du boîtier

- Lorsque le boîtier du produit est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Pour ne pas endommager le boîtier, évitez :
  - D'utiliser les solvants tels que les diluants, l'essence, l'alcool, les chiffons imprégnés de produits chimiques, les répulsifs, les insecticides et les écrans solaires;
  - Manipulation de ce produit avec les substances mentionnées ci-dessus sur les mains;

  - De mettre en contact le boîtier avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant une longue période.

À propos de l'entretien et du rangement de l'objectif

- Essuyez la surface de l'objectif avec un chiffon doux dans les cas suivants :
  - lorsque la surface de l'objectif présente des traces de doigts;
  - lorsque vous utilisez le caméscope dans des lieux chauds ou humides;
  - lorsque l'objectif est exposé à l'air salin, comme à la plage.
- Rangez l'objectif dans un lieu bien aéré, à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Pour éviter la formation de moisissures, nettoyez régulièrement l'objectif comme indiqué ci-dessus.

À propos de la charge de la pile rechargeable pré-installée

Ce produit est équipé d'une pile rechargeable pré-installée permettant de conserver en mémoire la date, l'heure et d'autres réglages, même lorsque ce produit est éteint. La pile rechargeable pré-installée est toujours chargée lorsque ce produit est connecté à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA ou lorsque le bloc-piles est attaché. La pile rechargeable se déchargera complètement après environ 3 mois si vous n'utilisez pas du tout ce produit. Utilisez ce produit après avoir chargé la pile rechargeable pré-installée.
Toutefois, même si la pile rechargeable pré-installée n'est pas chargée, le fonctionnement de ce produit ne sera pas affecté tant que vous n'enregistrez pas la date.

Comment charger la pile rechargeable pré-installée

Branchez ce produit à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni, et laissez le dispositif éteint pendant plus de 24 heures.

Remarque sur la mise au rebut ou le transfert de la carte mémoire

Même si vous supprimez les données enregistrées sur la carte mémoire ou si vous formatez la carte mémoire sur ce produit ou avec un ordinateur, il se peut que vous ne supprimiez par totalement les données de la carte mémoire. Avant de donner la carte mémoire à quelqu'un d'autre, nous vous conseillons d'en supprimer toutes les données avec un logiciel de suppression de données sur un ordinateur. De plus, si vous devez vous débarrasser de la carte mémoire, nous vous conseillons de détruire le boîtier de la carte mémoire.

Table des matières
Listes des menus
Index

À propos des marques de commerce

- « AVCHD 3D/Progressive » et « AVCHD 3D/Progressive » logo sont des marques de commerce de Sony Corporation et Panasonic Corporation.
- « Memory Stick », « MEMORY STICK™ », « Memory Stick Duo », « MEMORY STICK DUO », « Memory Stick PRO Duo », « MEMORY STICK PRO DUO », « Memory Stick PRO-HG Duo », « MEMORY STICK PRO-HG DUO », « MagicGate », « MAGICGATE », « MagicGate Memory Stick » et « MagicGate Memory Stick Duo » sont des marques de commerce ou des marques déposées de Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « x.v.Color »/« x.v.Colour » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « BRAVIA » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « DVDirect » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ et Blu-ray™ sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, et DirectX sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-unis et dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques de commerce de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel, Intel Core et Pentium sont des marques de commerce et des marques déposées de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.
- « » et « PlayStation » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, le logo Adobe et Adobe Acrobat sont des marques de commerce ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.
- SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard est une marque de commerce de MultiMediaCard Association.

Tous les autres noms de produits mentionnés dans le présent document peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Par ailleurs, les sigles ™ et ® ne sont pas utilisés chaque fois qu'une marque est mentionnée dans le présent manuel.

Remarques concernant la licence

CE PRODUIT EST SOUS LICENCE EN ACCORD AVEC LE PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR TOUT USAGE STRICTEMENT PERSONNEL ET NON COMMERCIAL PAR UN CONSOMMATEUR POUR
(i) ENCODER DES VIDÉOS CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« AVC VIDEO ») ET/OU
(ii) DÉCODER DES VIDÉOS AVC ENCODÉES PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS POSSÉDANT UNE LICENCE POUR LA DISTRIBUTION DE VIDÉOS AVC. AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDÉE POUR TOUT AUTRE USAGE.
DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUS AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C.
CONSULTEZ LE SITE
<HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

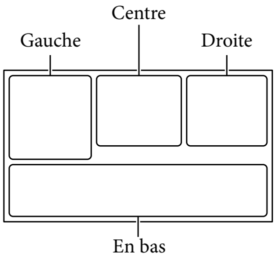
« C Library », « zlib », et le logiciel « libjpeg », sont fournis dans ce produit. Ces logiciels sont fournis conformément aux licences d'utilisation des détenteurs de leurs droits d'auteur. À la demande des détenteurs des droits d'auteur de ces applications logicielles, nous sommes dans l'obligation de vous communiquer les informations suivantes. Veuillez lire les sections suivantes.
Lisez la « license3.pdf » dans le dossier « License » sur le CD-ROM. Vous y trouverez les licences en version anglaise des logiciels « C Library », « zlib » et « libjpeg ».

À propos du logiciel éligible pour la licence GNU GPL/LGPL

Le logiciel qui est éligible pour le GNU General Public License suivant (ci-après dénommé « GPL ») ou GNU Lesser General Public License (ci-après dénommé « LGPL ») sont inclus dans ce produit.
Nous vous informons que vous avez le droit d'accéder au code source de ces programmes pour le modifier ou le redistribuer en respectant les conditions relatives à la licence GPL/LGPL fournie.
Vous trouverez le code source sur le Web. Utilisez l'adresse Internet suivante pour le télécharger. Lors du téléchargement du code source, sélectionnez DEV-5 comme modèle pour ce produit.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Veuillez éviter de nous contacter au sujet du contenu du code source.
Lisez la « license2.pdf » dans le dossier « License » sur le CD-ROM. Vous y trouverez les licences en version anglaise pour les logiciels « GPL » et « LGPL ».

Adobe Reader est nécessaire pour visionner les fichiers PDF. S'il n'est pas installé sur votre ordinateur, téléchargez-le à partir de la page Web d'Adobe Systems au :
http://www.adobe.com/

Icônes d'écran



Gauche

Icône	Signification
MENU	Touche MENU (54)
⏲	Enregistrement avec le retardateur (63)
📶	État de la triangulation GPS (33)
OFF	Détection de visage (64)
F ▲ ●	Mise au point manuelle (60)
☾ ● ✱ ▲ ● ● ● ●	Sélection de scène (62)
☀ ☼ ▲	Balance blancs (59)
((✋)) OFF	SteadyShot désactivé (64)
WS	Réglage bal. blancs (62)
T	Télé macro (63)
(COLOR)	x.v.Color (67)
✈	Destination (74)
● ● ▨ ▲ ☾ ● ● ● ● ●	Automatique intelligent (31)

Centre

Icône	Signification
[VEILLE]/ [ENREGISTRE]	État de l'enregistrement (22)
⟲	Réglage du diaporama
▭ ▭ ((✋)) ● ⚠ ▭ ▭ HDMI ⊘	Avertissement (82)
▶	Mode de lecture (25)

Droite

Icône	Signification
HD 60i HQ	Cadence de prise de vue (60p (50p)/60i (50i)) et mode d'enregistrement (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
60min ▭	Durée de vie restante de la pile (durée d'enregistrement et de lecture prévue)
4:3 7,1M 16:9 5,3M 4:3 1,9M 4:3 VGA	Taille de la photo (67)
▭	Support d'enregistrement, de lecture ou d'édition (18)
▭	Un dispositif multimédia externe est branché (48)
0:00:00	Compteur (heures, minutes, secondes)
00min	Durée d'enregistrement restante prévue
9999 ▭→▭	Nombre approximatif de photos pouvant être enregistrées et taille des photos
101 ▸	Dossier de lecture
100/112	Film ou photo en cours de lecture ou nombre total de films ou de photos enregistrés
2D	Enregistrement ou lecture 2D
3D	Enregistrement ou lecture 3D

En bas

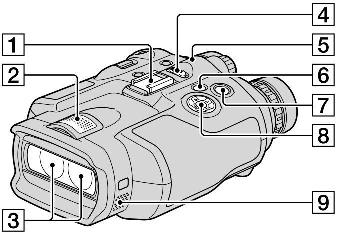
Icône	Signification
▣	Touche Afficher Images (25)
↓	Niv. référence micro faible (65)

Icône	Signification
🕯	Low Lux (62)
—▭—	Exposition (60)
EV	Régl. exposition auto (61)
500	Vitesse d'obturateur (61)
F1,8	IRIS (61)
iAUTO	Automatique intelligent (31)
▶	Touche de diaporama
🖼 101-0005	Nom du fichier de données (25)
🔑	Image protégée (36)
⊚	Régl. Profondeur 3D (27)
AUTO	Automatique (35)
MANUAL	L'exposition est réglée manuellement. (35)

- Les icônes et leur position sont fournies à titre d'indication et peuvent différer de l'affichage réel à l'écran.
- Certaines icônes peuvent ne pas apparaître selon le modèle.

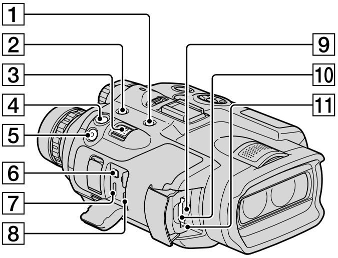
Pièces et contrôles

Les chiffres entre parenthèses ( ) correspondent aux pages de référence.



1 Griffe pour accessoire
2 Microphone intégré
3 Objectif
4 POWER commutateur (15)
5 Témoin CHG (charge) (11)
6 Touche ▶ (Afficher Images) (25)
7 Touche START/STOP (22)
8 Touches ▲/▼/◀/▶/Enter
9 Haut-parleurs

Table des matières
Listes des menus
Index



1 Touche MODE (22)

2 Touche FINDER 2D/3D (affichage) (21)

3 Manette de zoom motorisé (20)

4 Touche PHOTO (24)

5 Touche START/STOP (22)

6 Connecteur A/V à distance (26)

7 Prise HDMI OUT (26)

8 Prise ψ (USB) (48)

9 Témoin d’accès de carte mémoire (19)

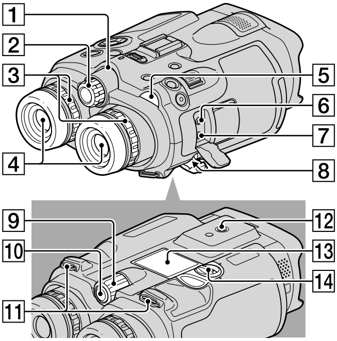
Lorsque le témoin d’accès est allumé ou clignote, ce produit est en train de lire ou d’écrire des données.

10 Fente pour carte mémoire (19)

11 Touche RESET

Appuyez sur RESET à l’aide d’un objet pointu.

Appuyez sur RESET pour réinitialiser tous les réglages, y compris celui de l’horloge.



1 Témoin d’enregistrement (73)

Le témoin d’enregistrement s’illumine en rouge pendant le tournage. Le témoin clignote lorsque la capacité restante de la carte mémoire ou de l’énergie de la pile est faible.

2 IPD ADJ cadran (15)

3 Cadran de réglage du dioptre (15)

4 Viseur

5 Témoins de mode 🎞 (Film) ou 📷 (Photo) (22)

6 Prise MIC (PLUG IN POWER)

7 Prise 🎧 (casque)

8 Prise DC IN (11)

9 MANUAL cadran (33)

10 Touche MANUAL (33)

11 Sangle (10)

12 Réceptacle pour trépied

Fixez le trépied (vendu séparément) au réceptacle à l’aide d’une vis pour trépied (vendu séparément : la longueur de la vis doit être inférieure à 5,5 mm (7/32 po))

13 Couvercle de la pile (11)

14 Verrou du couvercle de la pile (11)

Table des matières
Listes des menus
Index

Index

Symboles

1080i 70
1080p 70
480i 70
576i 70
60i/50i Sel 73

A

Accessoires fournis 9
AJU auto horloge 74
AJU auto zone 75
Ajustement du viseur 72
À l'étranger 88
Arrêt automatique 73
Automatique intelligent 31
AVCHD 39

B

Balance des blancs 59
Bip 73
Bloc-piles 11
Bloc-piles « InfoLITHIUM » 93

C

Câble de raccordement 12
Câble de raccordement A/V 28, 52
Caméra/Micro 59
Carte mémoire 18
charge du bloc-piles 11
Chargement du bloc-piles à l'étranger 14, 88
Code données 18, 26, 33, 53, 69
Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement 82
Composant 70
Condensation de l'humidité 95
Configuration 68
Connexion 27
Connexion USB 41, 50, 71
Contre-jour automat. 64
Coordonnées 69
Copie Directe 49
Copier 49
Copier un disque 44
Côte-à-côte 71
Création d'un disque AVCHD 43
Création d'un disque 39
CTRL POUR HDMI 71

D

Date & Heure 18
Délai de sortie audio 65
Dépannage 76
Détection de visage 64
Disque Blu-ray 44
Diviser 37
Données caméra 69
Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées 86
Durée d'enregistrement et de lecture 86

E

Éditer/Copier 68
Effacer 35
Enregistrement 22
Enregistrement d'images sur un support externe 47
Entretien 90
Exposition 60
Extérieur 59

F

Feux d'artifice 62
FH 31
Films 22, 25
Fonction lecture 25
Formatage 68
Format AVCHD 90
Frame Packing 71
FX 31

G

Graveur de disque 51
Graveur DVD 50
Gravure disque 42

H

Heure d'été 74
HQ 31

I

Icônes d'écran 99
Image guide 65
Img. par seconde 66
Index d'événements 25
Information GPS 72
Informations batterie 73
Informations support 68
Intérieur 59
IRIS 61

J

Jumelles 20

L

Language Setting 18, 73
Lecture 25
Lire un disque AVCHD 43, 46
Low Lux 62
LP 31
Luminosité VF 71

M

MANUAL cadran 33
Matin et soir 62
« Memory Stick » 18, 92
« Memory Stick PRO-HG Duo » 18
« Memory Stick PRO Duo » 18
Menus 55
Messages d'avertissement 84
Minuterie 63
Mise au point 60
Mise en marche 15
Mise sous tension 15
Mode d'enregistrement 31
Mode de priorité de triangulation 72
Mode prise de vue 59
MPEG-4 AVC/H.264 90

N

Neige 63
Niv. référence micro 65
Numérot. Fichiers......................69

O

Onglets..36

P

Paysage..63
Photos 23
Plage 63
Pleine charge 11
Portrait..63
Précautions.................................90
Pression unique 60
Prise murale 11
Projecteur 63
Protéger......................................36
PS...31

Q

Qualité image/Taille 66

R

Réduction bruit vent 65
Régl. date et heure 74
Régl. exposition auto.................61
Régl. Profondeur 3D 27, 33
Réglage 3D HDMI.....................71
Réglage bal. blancs.....................62
Réglage d'affichage 66
Réglage de l'horloge 16
Réglage de la date de l'heure 15
Réglage de la molette.................33
Réglage du GPS..........................72
Réglage zone...............................74
Régl Auto Objectif 3D...............62
Rép.f.base.don.img 80
RESET 101
Résolution HDMI......................71

S

Scène de nuit 62
Sélection de scène......................62
Sélection du mode 2D/3D.........67
SteadyShot (film) 64
SteadyShot (photo) 64
Support externe 47

T

Taille d'image 67
Télé macro 63
Téléviseur...................................26
Trépied 101
Triangulation.............................33
Type de téléviseur 70

U

USB câble...................................50

V

Vignettes 36
Vitesse d'obturateur 61
Volume................................26, 70
Voyant de tournage 73

X

x.v.Color...............................67, 94

Z

Zoom numérique.......................64

De plus amples renseignements à propos de ce produit et des réponses aux questions fréquemment posées sont disponibles sur le site Web de l’Assistance à la clientèle.

http://www.sony.net/